



**A U T O M A T I O N**

**Sistema de Control y Seguridad**

# **Manual del Propietario**

**Incluye la norma para paneles de control SIA CP-01  
Funcionalidades para la reducción de falsas alarmas**



## **ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES**

- Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
- No utilice estos producto cerca del agua, porejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.
- Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
- Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
- Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

# Contenido

<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>1</b>
Listado de los Underwriters Laboratories (UL) .....	1
<b>DESCRIPCIÓN GENERAL.....</b>	<b>2</b>
Funcionamiento de la consola .....	2
Pantalla normal de nivel superior.....	3
Menús de pantalla .....	3
Menú principal .....	4
Habilitar o inhabilitar el biper de la consola localmente desde la propia consola.....	4
Bips de error.....	4
Bips de problemas.....	5
Bip de confirmación.....	5
Cancelar .....	5
Tiempo agotado.....	5
Sectores .....	5
Mantenimiento del OmniPro II .....	5
<b>FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD .....</b>	<b>6</b>
Desactivar el sistema de seguridad y silenciar alarmas.....	6
Activar sistema de seguridad.....	6
Uso de las teclas de acceso directo.....	7
Activación rápida .....	7
Qué ocurre cuando usted activa el sistema de seguridad .....	8
Error de salida .....	8
Exclusión de zonas .....	9
Exclusión automática .....	9
Restablecer zonas .....	9
Qué hacer cuando llega a casa.....	10
Qué pasa cuando se activa la alarma.....	10
Alarma antirrobo activada.....	10
Alarma contra incendios activada .....	11
Alarma de gas activada .....	11
Teclas de emergencia .....	12
Emergencia de Policía.....	12
Emergencia de incendio.....	12
Emergencia auxiliar .....	12
Introducir Código de Coacción o Activar Alarma de Coacción .....	13
Reiniciar alarmas.....	13
Cancelar alarmas .....	13
Indicaciones de problemas .....	13
Códigos .....	14
Código maestro .....	14
Código de gestor .....	14
Código de usuario .....	14
Código de coacción .....	14
Interruptores de pánico.....	14
Activar sector .....	15
Prueba de su sistema .....	16
<b>CONTROL .....</b>	<b>17</b>
Comandos de control.....	17

Acerca del UPB .....	17
Formato LEVITON Lighting Control (LLC/ antes HLC).....	18
Acerca de las habitaciones .....	18
Acerca de los controladores de habitación .....	18
LED indicadores del Controlador de Habitación .....	19
Acerca de los controladores de casa .....	19
Acerca de VIZIA RF Z-Wave .....	19
Formato VIZIA RF Z-Wave .....	20
Acerca de Centralite.....	20
Acerca de Lutron RadioRA .....	20
Acerca del ALC.....	21
Tipos de módulos ALC .....	21
Acerca del X-10.....	21
Códigos de Casa .....	21
Números de Unidad.....	22
Desplazarse por los Nombres .....	23
Control de Unidades.....	23
Control de una Habitación de Iluminación LLC .....	23
Configurar escenas de iluminación en una habitación LLC .....	23
Control de cargas de iluminación en una habitación LLC o en unidades UPB .....	24
Control del Vizia RF Z-Wave .....	25
Control de una habitación con iluminación Vizia RF Z-Wave.....	25
Control de cargas de iluminación individuales en una habitación Vizia RF Z-Wave .....	25
Control de las unidades Centralite .....	26
Control de unidades RadioRA.....	26
Control de las unidades ALC o X-10 .....	26
Orden de rampa (ALC) .....	27
Control de las unidades Compose .....	27
Comando de escena (Compose) .....	28
Órdenes Temporizadas .....	28
Estado de la Unidad.....	28
Señalizadores Internos.....	29
Control de las Salidas .....	29
Encender /Apagar todo .....	29
Encender todas las luces.....	30
Apagar todas.....	30
Control de Escenas Leviton.....	30
Escena.....	30
Órdenes de escena .....	31
Orden configurar escena.....	31
Orden activar escena .....	31
Orden desactivar Escena .....	31
Links UPB (Enlaces UPB) .....	32
Activación y desactivación de Links.....	32
Configuración de un Link (Escenas de Iluminación).....	32
Ejecución de los Botones Fantasma .....	32
Ejecución de Escenas Centralite .....	33
Botones .....	33
Control de Temperatura.....	34
Termostatos de la serie RC.....	34
Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM, por sus siglas en inglés).....	36
Alarmas por helada.....	38
Temperatura interior y exterior .....	38
Temperatura exterior .....	38
Control de temperatura de dispositivos electrodomésticos .....	38
<b>Alarmas por Temperatura.....</b>	<b>39</b>

Humedad .....	39
Estado .....	39
Configuración de Dispositivos LLC .....	40
Configuración de Dispositivos LLC usando una Consola Omni .....	40
Configuración de Dispositivos LLC usando una Pantalla Táctil OmniTouch .....	41
Modo de Configuración para Dispositivos LLC .....	41
Bitácora de Eventos .....	43
Mostrar eventos .....	43
Mensajes .....	44
Grabación de un mensaje recordatorio .....	44
Reproducción de un mensaje recordatorio en el OmniPro II .....	45
Borrar mensajes de texto .....	45
Mostrar mensaje .....	45
Registrar mensaje .....	45
Borrar mensaje .....	45
Decir mensaje .....	46
Mensaje por Teléfono .....	46
Envío de Mensaje (Pro-Link) .....	46
<b>CONTROL POR TELÉFONO .....</b>	<b>48</b>
Interfaz telefónica .....	48
Teléfonos de la casa .....	48
Teléfonos remotos .....	48
Acceso telefónico denegado - Bloqueo remoto .....	49
Método alternativo .....	49
Menú principal .....	49
1 - Control .....	50
2 - Seguridad .....	50
IR A Sector .....	50
3 - Botón .....	50
4 - Todos .....	50
5 - Temperatura .....	50
6 - Estado .....	51
7 - Eventos .....	52
8 - Mensaje .....	52
Decir y grabar un mensaje .....	52
Localización y escucha .....	52
Reproducir y grabar una frase personalizada .....	53
Reproducir y grabar la dirección .....	53
Botón de Pánico por el teléfono (#####) .....	54
Marcación de emergencia .....	54
Marcador digital .....	54
Marcación por voz .....	54
Cómo funciona el Marcador por Voz del OmniPro II .....	55
Qué hace el Marcador por voz del OmniPro II .....	55
Qué oírás - Si su OmniPro II lo llama .....	55
Introducción del código .....	55
Acceso a una PC .....	56
Puerto Ethernet Integrado .....	56
Dirección IP, Número del Puerto y Clave de Codificación del Controlador .....	56
Conexiones Ethernet del OmniPro II: .....	56
Conexión a la red mediante PC Access .....	56
DNS dinámico .....	57
<b>CONFIGURACIÓN .....</b>	<b>59</b>

Configuración y programación avanzada del control (ACP, por sus siglas en inglés) .....	59
Códigos de Configuración .....	59
Nivel de autoridad .....	59
1 = Maestro.....	59
2 = Gestor .....	59
3 = Usuario .....	60
Acceso a sectores .....	60
Código de coacción .....	60
Ajuste de la hora.....	60
Programación de Control Avanzada (APC, por sus siglas en inglés) .....	61
1 = Añadir programas.....	62
2 = Mostrar programas .....	62
3 = Eliminar todos los programas .....	63
Editar programas .....	63
Editar programas cuando .....	64
Programas temporizados .....	64
Programas de Botón y Evento .....	65
Botones de Evento Interruptor/Control de Unidad .....	65
Botones de evento del Modo de seguridad.....	67
Botones de evento de zona .....	68
Todos los botones de evento Encendidos/Apagados.....	68
Botones de evento de Link UPB .....	69
Botones de eventos de alarma .....	69
Botones de evento X-10 .....	69
Botones de evento diversos .....	70
Botones de evento de mensajes (Pro-Link).....	70
Botones de evento sucedido al pulsar un interruptor (CentraLite).....	71
Orden editar programa.....	71
Órdenes de control de programas.....	71
Orden Alternar Unidad.....	72
Orden de parpadeo UPB.....	72
Orden de nivel temporizado .....	72
Programar órdenes de seguridad .....	73
Programar órdenes de botón.....	73
Programar órdenes Encender todo/Apagar todo .....	73
Programar órdenes de video .....	73
Programar órdenes de temperatura.....	74
Orden aumentar o disminuir temperatura.....	74
Programar costo de energía .....	74
Programar órdenes de mensaje.....	74
Mostrar mensaje sin emitir bips / sin emitir bips o Encendido Intermitente del LED .....	75
Orden de bip .....	75
Habilitar o inhabilitar biper programáticamente .....	75
Editar condiciones de programas .....	75
Programar condiciones de control.....	76
Programar condiciones del modo de seguridad.....	76
Programar condiciones de zona.....	76
Programar condiciones de reloj temporizador .....	76
Programar otras condiciones .....	77
Configurar marcación.....	77
Acceso telefónico .....	77
Responder llamada externa .....	77
Órdenes remotas.....	78
Timbrado antes de contestar.....	78
Tipo de marcación.....	78
Mi número telefónico .....	78
Número de Marcación de Salida 1 .....	78
Números de marcación de salida 2-8 .....	79

Orden de marcación .....	79
Configurar Activación .....	79
Retardo de entrada .....	79
Retardo de salida .....	80
Reinicio de Tiempo de Salida .....	80
Instalaciones ocupadas .....	80
Campanada de Entrada/Salida .....	81
Campanada de perímetro .....	81
Habilitar activación rápida .....	81
Habilitar exclusión automática .....	81
Encender todo para la alarma .....	81
Bip de problema .....	81
Configurar diversos .....	82
Modo de alta seguridad .....	82
Anunciar alarmas .....	82
Habilitar alarma por congelamiento .....	82
Parpadear en caso de alarma .....	82
Retardo de salida audible consolas 1-16 .....	82
Formato de los códigos de casa 1-16 .....	83
Apagar todos los códigos de casa 1-16 .....	83
Encender todos los códigos de casa 1-16 .....	83
Relojes temporizadores .....	84
Latitud, longitud y zona horaria .....	84
Horario de verano .....	85
Dirección IP del controlador .....	86
NÚMERO de puerto del controlador .....	86
Clave de Cifrado .....	86
Configuración de nombres .....	88
<b>Configurar voz .....</b>	<b>88</b>
Configurar dirección .....	89
<b>CONTROL DE AUDIO .....</b>	<b>90</b>
Modificar la Fuente de Audio .....	90
Cambiar la Zona de Audio .....	90
Configurar Nombres de Fuentes y de Zonas .....	90
Programar órdenes de audio .....	91
Ejemplo de programación de órdenes de audio .....	91
Cuadro 1 - Órdenes de audio .....	92
<b>REQUISITOS DE LOS UNDERWRITERS LABORATORIES.....</b>	<b>94</b>
PLAN DE ESCAPE DE INCENDIO .....	94
<b>FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION NOTICE: .....</b>	<b>95</b>
<b>CANADIAN INDUSTRY CANADA NOTICE.....</b>	<b>96</b>
<b>APÉNDICE A - PLANIFICADOR DE MARCACIÓN DE SALIDA .....</b>	<b>97</b>
INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO LLAMADO .....	98
<b>APÉNDICE B - CÓDIGOS DE CARÁCTERES DE LA DESCRIPCIÓN DEL TEXTO .....</b>	<b>99</b>
<b>APÉNDICE C - CÓDIGOS DE DESCRIPCIÓN DE VOZ.....</b>	<b>100</b>
NOTAS ACERCA DE LAS FRASES PERSONALIZADAS .....	102
<b>APÉNDICE D – ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE.....</b>	<b>104</b>



# INTRODUCCIÓN

Le agradecemos que haya comprado su nuevo sistema de automatización OmniPro II. Dentro de poco, disfrutará de una sensación de seguridad, comodidad, bienestar y control. El OmniPro II coordina la iluminación, la calefacción y el aire, la seguridad, escenas y mensajes basados tanto en su estilo de vida como en su horario.

Le pedimos que se tome unos momentos para familiarizarse con todas las funcionalidades de su sistema, examinado para ello este manual. Mantenga el manual a la mano para futuras consultas.

También le recomendamos que lea las instrucciones de instalación y funcionamiento suministradas con sus detectores de humo y gas (si su sistema los usa). Si no cuenta con un ejemplar de estos documentos, solicítelos a la persona que realice la instalación – **Consulte** *Requisitos de los Underwriters Laboratories*.

En caso de cualquier duda, llame primero a la persona que realice la instalación. Si necesita de asistencia directa del fabricante, llámenos al (504) 736-9810, entre las 9:00 a.m. y 5:00 p.m. hora central, de lunes a viernes. Con gusto lo asistiremos.

Cuando llame, sírvase tener a la mano el modelo y número de serie de su unidad, lo cual puede hallar dentro del controlador.

Para su comodidad, le sugerimos que anote la siguiente información:

NÚMERO DE MODELO: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

## Listado de los Underwriters Laboratories (UL)

Los controladores y consolas OmniPro II 20A00-2, -5 y -22 han sido probados y certificados por los UL para las siguientes aplicaciones:

- UL 985 - Unidades de sistemas domésticos para alarmas contra incendios
- UL 1023 - Unidades de sistemas domésticos para alarmas antirrobo

El controlador OmniPro II 20A00-5 también ha sido probado y certificado por UL para las aplicaciones siguientes:

- UL 365 - Unidades y sistemas de alarmas de robo conectados con estaciones de policía
- UL 609 - Unidades y sistemas locales de alarmas antirrobo
- UL 1610 - Unidades de alarmas antirrobo con estaciones centrales

En una Instalación certificada por los UL, usar o programar el sistema de forma diferente a la expuesta en este manual es una violación de la Marca de Listado.

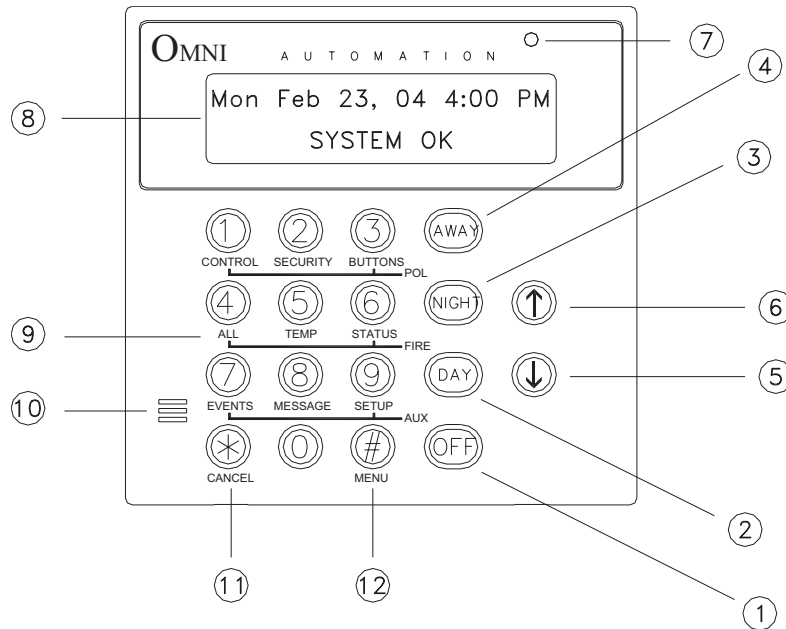
**Consulte** *Requisitos de los Underwriter Laboratories* para obtener más información.

# DESCRIPCIÓN GENERAL

## Funcionamiento de la consola

La consola está diseñada con todo lo necesario para que usted pueda usar el sistema de control y seguridad de su OmniPro II. Como sabemos que es muy importante que se sienta cómodo con el funcionamiento de su OmniPro II, le recomendamos que comience familiarizándose con su consola.

Las teclas APAGADO (1), DÍA (2), NOCHE (3) y AUSENTE (4) se denominan teclas de acceso directo. Esto significa que puede pulsar estas teclas para ir directamente a la funcionalidad indicada sin tener que entrar en uno de los menús "ocultos".



### 1- ' APAGADO '

La tecla ' APAGADO ' se usa para desactivar el sistema de seguridad, reiniciar las alarmas de emergencia y silenciar todas las sirenas y alarmas sonoras.

### 2- ' DÍA '

La tecla ' DÍA ' se usa para activar el sistema de seguridad en el modo Día. En el modo Día, las zonas perimetrales (puertas y ventanas) están protegidas, pero las zonas interiores no están activadas, de modo que usted puede moverse libremente por el interior. En este modo hay retardos de entrada en las zonas de entrada/salida.

### 3- ' NOCHE '

La tecla ' NOCHE ' se usa para activar el sistema de seguridad en el modo Noche. En el modo Noche las puertas, ventanas y los detectores de movimiento de los sectores que no son de dormitorio están activados. En este modo no hay retardos de entrada, de modo que la alarma se activará inmediatamente si cualquier zona es violada.

### 4- ' AUSENTE '

La tecla ' AUSENTE ' se usa para activar el sistema de seguridad en el modo Ausente. En el modo Ausente, todas las zonas (puertas, ventanas, movimientos, etc.) están activadas. Existe un retardo en la entrada en las zonas de entrada/salida, de modo que usted puede desactivar el sistema cuando regrese y entre por la puerta.

### 5- Flecha hacia abajo

La tecla Flecha hacia abajo se utiliza para desplazarse por las listas y menús. La flecha hacia abajo se utiliza para avanzar por la lista desde el primero hasta el último (por ejemplo, cuando se está mostrando el primer programa, al pulsar la tecla de flecha hacia abajo se mostrará el programa siguiente).

## 6- FLECHA HACIA ARRIBA

La tecla de flecha hacia arriba se utiliza para desplazarse por las listas y menús. La flecha hacia arriba se usa para retroceder en una lista (por ejemplo, si ya ha utilizado la flecha hacia abajo para desplazarse hasta un dispositivo, la Flecha hacia arriba le llevará de nuevo al elemento anterior).

## 7 - LED DE LA CONSOLA

El LED de la consola se usa para indicar si actualmente el sistema de seguridad está activado o desactivado. Si está activado en cualquier modo de seguridad, el LED estará en rojo. Si el sistema está desactivado, el LED estará en verde. El LED parpadea cuando se muestra un mensaje.

## 8 - PANTALLA DE LA CONSOLA

La pantalla de la consola se utiliza para mostrar el modo de seguridad actual y para brindar información útil que le guiará por las operaciones normales de su sistema de control y seguridad OmniPro II.

## 9 - TECLADO NUMÉRICO DE LA CONSOLA

El teclado numérico de la consola se usa para introducir los códigos de usuario para activar, desactivar, excluir y restablecer zonas. En algunos casos, a las teclas (0-9) se les asignan diferentes funciones. Desde la pantalla del nivel superior, cada tecla hace las veces de opción de menú.

## 10- BÍPER DE LA CONSOLA

El biper de la consola se usa para confirmar la pulsación de una tecla, alertar al usuario de errores y problemas, y suena en los retardos de entradas y salidas.

## 11- TECLA ' \* '

La tecla ' \* ' se usa para cancelar y devolver el pantalla al menú anterior. Cuando se está introduciendo un número, ' \* ' cancelará los dígitos introducidos anteriormente y solicitará la nueva entrada numérica.

## 12- TECLA ' # '

La tecla ' # ' se usa para introducir o confirmar una selección. Puede usarse también para mostrar un menú o para ofrecer opciones adicionales.

## Pantalla normal de nivel superior

En su estado normal, la pantalla de la consola mostrará el día, la fecha y la hora en la línea superior, y el estado del sistema en la línea inferior. Si todas las puertas, ventanas, sensores, etc. están cerrados, ninguna zona está ignorada y no hay problemas, la línea inferior indicará que el sistema está a punto.

```
Jueves 13 de diciembre, 07    4:00 PM
SISTEMA OK
```

Si una de las puertas, ventanas, detector de movimiento u otros detectores conectados al controlador OmniPro II está abierta, o ha detectado movimiento, la línea inferior de la pantalla indicará: "ZONE NAME NOT RDY" (NOMBRE DE ZONA INSEGURO)

Por ejemplo, la pantalla mostrará: "FRONT DOOR NOT RDY" (PUERTA DELANTERA INSEGURA).

Si el nombre de la zona no se ha introducido durante la configuración, la pantalla mostrará el número de la zona y su tipo. Esta presentación en pantalla permanecerá durante 2 segundos, a continuación se mostrará la próxima zona que esté insegura, con problemas o desactivada.

## Menús de pantalla

El sistema se ha diseñado para que sea fácil de utilizar. Siempre que pulse una tecla de la consola, la línea superior de la pantalla indicará lo que usted está haciendo. A la derecha está su selección o la configuración actual. La línea inferior mostrará un menú

de sus siguientes opciones. En la esquina inferior derecha de la pantalla están las flechas de dirección. Donde sea posible aparecen en la pantalla de la consola los caracteres de flecha hacia arriba (↑), hacia abajo (↓), y de dos puntas (↕) para indicar cuáles teclas de flecha pueden presionarse en ese momento.

Cuando utilice las teclas de flecha para desplazarse por las listas de sectores, botones, códigos, zonas de temperatura, unidades o zonas, sólo se muestran los dispositivos nombrados. Si no se ha dado una descripción de texto al dispositivo, será pasado por alto cuando se desplace por esa lista. También puede introducir cualquier número de elemento para tener acceso a él directamente, desplazándose hacia arriba y hacia abajo entre los dispositivos nombrados. Para revisar otro elemento específico, simplemente introduzca el número del elemento seguido por la tecla de flecha hacia abajo.

En algunos casos, a las teclas del teclado numérico (0-9, \*, #) se les asignan diferentes funciones o menús. Una asignación de teclas se indica por el carácter de la tecla que se encuentra directamente frente a la nueva funcionalidad en la línea inferior de la pantalla. Por ejemplo, si la línea inferior indica, "2=ELIMINAR", usted puede pulsar la tecla 2 para eliminar. Desde la pantalla del nivel superior, cada tecla hace las veces de opción de menú. Tan sólo pulse la tecla adecuada y entrará en ese menú.

## Menú principal

Se entra al menú principal desde la pantalla del nivel superior presionando la tecla '#'. Este menú muestra todas las funciones que se pueden ejecutar desde la consola. No es necesario mostrar el menú principal antes de seleccionar una funcionalidad si se conoce el número del elemento de menú deseado. Hay disponibles las siguientes opciones de menú:

```
1=CONTROL      2=SEGURIDAD
3=BOTÓN        4=TODO      ↓
5=TEMPERATURA  6=ESTADO
7=EVENTOS      8=MENSAJE↕
9=CONFIGURACIÓN
                                     ↑
```

Menú 1 - Selecciona las funciones de control para el mando de las luces y de los electrodomésticos.

Menú 2 - Selecciona las funciones de seguridad (activar, desactivar, omitir y restablecer).

Menú 3 - Permite la activación de un botón (macro).

Menú 4 - Selecciona los órdenes Todas las luces encendidas/Todas las luces apagadas y los órdenes de control de escena Leviton.

Menú 5 - Permite el control de temperatura a los termostatos y a los Módulos ahorradores de energía.

Menú 6 - Permite la presentación de diferentes estados de los dispositivos.

Menú 7 - Le permite ver una bitácora de eventos de "casos" relativos a la seguridad".

Menú 8 - Le permite a usted a reproducir, grabar, mostrar, o teléfono a mensaje.

Menú 9 - Le permite entrar en el modo de configuración para diferentes configuraciones de funcionamiento.

## Habilitar o inhabilitar el biper de la consola localmente desde la propia consola.

En la pantalla del nivel superior desde el menú principal, pulse la tecla "0" en el teclado numérico de la consola.

```
BIP DE LA CONSOLA:
0=APAGAR 1=ENCENDER
```

Pulse 0 para inhabilitar el biper de la consola correspondiente. Pulse 1 para habilitar el biper en la consola correspondiente.

## Bips de error

Si pulsa una tecla que no es válida para la funcionalidad que está realizando, la consola emitirá 3 bips, indicando que no es una opción válida. Mire la línea inferior de la pantalla para ver cuáles teclas puede pulsar a continuación.

### **Bips de problemas**

El OmniPro II verifica constantemente todo el sistema para saber si está funcionando bien. Si se detecta algún problema, éste se muestra en la línea inferior y la consola emitirá dos bips por segundo para alertarle del problema. Esta funcionalidad puede desactivarse si se desea. **Consulte** *Configurar activación, bips cuando se presentan problemas*.

**Para silenciar los "bips de problemas" pulse la tecla ' \* '.**

Para más información, **consulte** Indicaciones de problemas.

### **Bip de confirmación**

Cuando haya realizado una funcionalidad, tal como la introducción de un programa o el cambio de configuración de un elemento, la consola emitirá un bip.

### **Cancelar**

Si alguna vez no está seguro y desea regresar a la pantalla de nivel superior, pulse la tecla ' \* '. Quizá deba pulsarla más de una vez, dependiendo cuánto haya avanzado en la funcionalidad (menú) en donde se halle. Cada vez que usted cancela una operación, la consola emitirá un bip para indicar que usted la cancelado.

La tecla ' \* ' puede usarse también si comete un error mientras introduce un número. Por ejemplo, si usted introduce un 2 cuando quería introducir un 3, presiones la tecla ' \* ' para comenzar de nuevo.

### **Tiempo agotado**

Si tiene que alejarse de la consola por cualquier razón (para atender una llamada telefónica, por ejemplo) mientras esté involucrado en una operación, la consola "agotará el tiempo" y cancelará la operación por usted después de 3 minutos. La pantalla regresará a la pantalla normal del nivel superior.

### **Sectores**

Si hay un sector o una edificación aparte que necesite protección, el instalador puede dividir su sistema OmniPro II en dos sistemas de seguridad independientes. Sector 1 a Sector 8 (hasta 8 sectores). Cada sector tiene acceso completo a todas las capacidades del OmniPro II, pero el OmniPro II puede proteger cada uno de los sectores.

Usted puede tomar la decisión de utilizar la funcionalidad de sector si tiene una casa de huéspedes o un taller que le gustaría proteger por separado de su casa, o quizás tenga un negocio y le gustaría proteger un almacén independientemente de las oficinas de su edificio.

La consola de cada sector actúa como si estuviera controlando su propio sistema OmniPro II. El instalador le asigna a cada sector una consola, un grupo de zonas, unidades de control, botones de macro, mensajes y termostatos. Estos dispositivos pueden controlarse sólo donde estén asignados.

## **Mantenimiento del OmniPro II**

Su controlador OmniPro II y las consolas están diseñados de forma que necesitan muy poco mantenimiento.

Para los detectores de humo, detectores de movimiento y otros componentes no fabricados por LEVITON, siga los procedimientos de mantenimiento indicados por el fabricante.

Las consolas se pueden limpiar usando un detergente suave y un paño suave.

Cada tres años, o si aparece el mensaje "BATERÍA BAJA PROBLEMA AHORA" y permanece durante un período prolongado sin razón, deberá reemplazarse la batería recargable del controlador. El tipo de batería recomendado es una batería recargable de plomo-ácido, sellada, de 12 V y 7 amp-hora.

Para sustituirla, desconecte el cable rojo de la terminal (+) de la batería. Cubra el conector que está al final del conductor con cinta aislante eléctrica para evitar que toque nada en el alojamiento. Desconecte el cable negro del terminal (-) de la batería y cubra el conector de su extremo con cinta aislante. Quite la batería vieja. Instale la batería nueva invirtiendo el procedimiento de desmontaje. Tenga cuidado en conectar el cable negro con la terminal (-) de la batería; el cable rojo a la terminal (+).



# FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD

## Desactivar el sistema de seguridad y silenciar alarmas

Antes de proseguir, debe saber cómo desactivar su sistema de seguridad en caso de que suene la alarma. Al apagar el equipo se desactiva la alarma antirrobo, se reinician las alarmas de emergencia y se silencian todas las sirenas y alarmas sonoras.

Pulse la tecla APAGAR.  Observe la pantalla.

La línea superior indicará "LAS LÍNEAS DEL PROGRAMA" - En la línea inferior figurará el mensaje "INTRODUCIR CÓDIGO", indicándole que introduzca su código para desactivar el sistema. Por cada dígito que pulse, aparecerá una "X" indicando que la tecla ha sido pulsada.

Introduzca ahora su código de cuatro dígitos.     ¡Eso es todo!

Después de que se haya introducido satisfactoriamente el código de cuatro dígitos, la consola emitirá un bip para indicar que usted ha desactivado correctamente el sistema. El LED de la consola se pondrá en verde y la pantalla regresará a la pantalla normal del sistema de nivel superior.

Si se introduce un código incorrecto, la consola emitirá tres bips y la pantalla indicará:

\*\*\* CÓDIGO NO VÁLIDO \*\*\*

Introduzca de nuevo su código.

En el evento de que cometa un error, pulse de nuevo la tecla APAGADO y a continuación introduzca nuevamente su código de cuatro dígitos.

Practique la desactivación del sistema hasta que se sienta cómodo con este procedimiento.

### NOTAS:

- Las zonas de Pánico, Coacción e Incendio están siempre activadas, como lo están los botones de Emergencia en la consola.
- En caso de que se active la alarma, las teclas de menú y las teclas de flecha se bloquean. Debe silenciar la alarma usando las teclas APAGADO, DÍA, NOCHE o AUSENTE.

## Activar sistema de seguridad

Ahora que ya sabe cómo desactivar el sistema, a continuación se describe cómo activar el sistema de seguridad. El menú seguridad se utiliza para activar y desactivar el sistema de seguridad. Para entrar en el menú seguridad desde la pantalla del nivel superior, pulse la tecla 2 en el teclado numérico de la consola. La consola mostrará el menú principal.

0=APAGAR	1=DÍA	2=NOCHE
3=AUSENTE	4=VACACIONES	↓
5=INSTANTE DÍA	6=RETARDO NOCHE	
8=DERIVAR	9= RESTABLECER	↑

### 0 = APAGADO

La tecla "APAGADO" desactiva el sistema de seguridad, reinicia las alarmas de emergencia y de incendio, así como silencia todas las sirenas y alarmas sonoras.

### 1 = DÍA

El modo DÍA está destinado para su empleo cuando alguien ocupará la casa o el negocio que se está protegiendo. En el modo Día, las zonas perimetrales (puertas y ventanas) están activadas; sin embargo, los detectores de movimiento interiores y las trampas interiores no están activadas, de modo que puede moverse con libertad dentro. En este modo, habrá un retardo en la entrada en la zona de Entrada/Salida, de modo que cuando alguien llegue pueda desactivar la alarma antes de que suene.

## 2 = NOCHE

El modo NOCHE se usa cuando está durmiendo y cualquiera de su familia está en la casa. En este modo sus puertas, ventanas y detectores de movimiento de sectores que no sean de dormitorio (por ejemplo, escaleras) están activados. En el modo Noche no hay retardo en la entrada. La alarma sonora del sistema de alarma se activará inmediatamente si se activa cualquier puerta, ventana o detector de movimiento de un sector que no sea de dormitorio.

## 3 = AUSENTE

Utilice el modo Ausente cuando abandone su casa y no quede nadie en ella. Todas las puertas, ventanas y detectores de movimiento están activados. Todas las zonas tienen un Retardo de Salida, de forma que usted tendrá tiempo de salir y cerrar la puerta después de activar el sistema. El sistema estará totalmente activado después del Retardo de Salida. Existe un retardo en la entrada en las zonas de entrada/salida, de modo que usted tendrá tiempo para desactivar el sistema cuando regrese y entre por la puerta.

**Tenga presente que el retardo de entrada se aplica si usted entra por una zona de entrada/salida. Si alguien intenta escalar por una ventana, o si se dispara una zona interior antes que la zona de entrada/salida, la alarma se activará inmediatamente. Si usted entra primero por una zona de entrada/salida, entonces las otras zonas se inhabilitan durante el Retardo de Entrada, para el caso de que usted tenga que cruzar por otra zona para alcanzar su consola (un detector de movimiento interior, por ejemplo).**

## 4 = VACACIONES

Este modo activa todas las puertas, ventanas y detectores de movimiento interior (igual que en el modo Ausente). En este modo hay retardos de entrada en las zonas de entrada/salida. Utilice este modo cuando vaya a ausentarse por un periodo de días.

## 5 = DÍA INST (DÍA INSTANTE)

Funciona igual que el modo Día, sin embargo, no hay retardo de entrada en ninguna de las zonas de seguridad. Habrá una alarma instantánea si se viola cualquiera de las zonas mientras está en este modo.

## 6 = RETARDO NOCHE (RETARDO NOCHE)

Funciona igual que el modo Noche, sin embargo, hay un retardo de entrada en las zonas de entrada/salida. Utilice este modo si se va a retirar a dormir pero se espera que un miembro de la familia llegue más tarde.

## Uso de las teclas de acceso directo

Hay tres teclas de acceso directo en la consola para activar el sistema en los modos de seguridad DÍA, NOCHE y AUSENTE, así como APAGADO para desactivarlo, sin tener que entrar en el menú seguridad.

Desde la pantalla del nivel superior, pulse una de las teclas de seguridad de acceso directo. Introduzca su número de código en el teclado de la consola.

La consola emitirá un bip y el LED de la consola se pondrá en rojo. La línea superior mostrará el modo de seguridad para indicar que ha activado correctamente el sistema. El sistema estará totalmente activado después de la expiración del Retardo de Salida.

El retardo en la entrada programado es de \_\_\_\_\_ segundos.

El retardo de salida programado es de \_\_\_\_\_ segundos.

## Activación rápida

Para mayor comodidad, el controlador OmniPro II se puede activar simplemente presionando dos veces los botones DÍA, NOCHE o AUSENTE, eliminando la necesidad de introducir el código.



Para la activación rápida del sistema en el modo Ausente, desde la pantalla del nivel superior pulse:

La funcionalidad de activación rápida sólo trabaja si el sistema de alarma está en el modo Apagado y no están sonando alarmas. Esta funcionalidad se inhabilita cuando se envía el sistema. Si lo desea, puede habilitarse o inhabilitarse en cualquier momento - **Consulte** *Configurar activación, Habilitar activación rápida*.

## Qué ocurre cuando usted activa el sistema de seguridad

Para activar el sistema en uno de los 6 modos de seguridad estando en el menú seguridad, seleccione el modo de seguridad y pulse la tecla apropiada (1 - 6), a continuación introduzca el número de su código de usuario en el teclado de la consola o utilice una de las teclas de acceso directo como se describió anteriormente.

- La consola emitirá un bip y el LED de la consola se pondrá en rojo.
- El controlador apagará y encenderá la alimentación para reiniciar los detectores de humo.
- La línea superior mostrará el modo de seguridad.
- La línea inferior mostrará " \*\*\* ACTIVANDO SISTEMA \*\*\* " para indicar que el sistema se está activando.

El sistema estará totalmente activado después de la expiración del Retardo de Salida.

### Si realiza la activación en los modos Ausente o Vacaciones:

- Las consolas configuradas con el retardo de salida audible habilitada emitirán bips hasta que el retardo de salida haya expirado. Durante los 10 últimos segundos del retardo de salida, la consola emitirá bips dos veces más rápido; de modo que salga y cierre la puerta rápidamente.
- En caso de estar habilitado, el "Reinicio del tiempo de salida" reiniciará el retardo de salida si la misma zona es violada dos veces dentro del retardo de salida original. Por ejemplo, si abre la puerta delantera para salir después de activar el sistema, la cierra detrás de usted y a continuación entra de nuevo por la misma puerta mientras aún está en efecto el retardo de salida, este se reiniciará. Esto tiene el propósito de darle más tiempo para salir sin activar una alarma. El tiempo de salida se reiniciará sólo una vez dentro de un período de activación dado.
- Si está habilitado "Instalaciones Ocupadas" y si ninguna zona de salida es violada durante el retardo de salida (es decir, las instalaciones no se desocupan), el sistema se activará automáticamente en el modo Día al concluir el retardo de salida.

**NOTA:** En los sistemas de aplicaciones comerciales de alarmas antirrobo certificadas por los UL deberán oírse una indicación de retro-timbrado y una campana de prueba después de la desactivación (cierre). Si no se oyen, solicite un servicio de revisión.

## Error de salida

La funcionalidad de error de salida está destinada a evitar alarmas accidentales provocadas por un error cometido durante la activación. Si una zona de entrada-salida está "Insegura" (no lista) cuando expira el retardo de salida, se inicia la secuencia de error de salida de la siguiente manera:

- Se activan las alarmas sonoras.
- Se activa el tono de entrada de la consola.
- La pantalla de la consola indicará " \*\*\* DESACTIVAR SISTEMA \*\*\* - PULSE APAGAR LUEGO EL CÓDIGO "
- El sistema esperará el tiempo del retardo en la entrada.

Si el sistema de seguridad no se apaga durante el retardo en la entrada:

- La pantalla muestra el tipo de alarma y la zona violada "¡ALARMA ANTIRROBO! - NOMBRE DE ZONA ACTIVADO"



- El sistema espera el retardo de llamada y a continuación, si está configurado para hacerlo, comienza la marcación.
- Le envía a la estación central un código representativo del tipo de alarma, la zona violada y el código de error de salida.
- Se activa la macro de alarma cuándo (se ejecuta cualquier programa asociado).
- El número de la unidad que causó que la alarma comenzara a parpadear.

Nota: La funcionalidad de Error de salida es incompatible con "Derivación automática". Derivación automática anulará esta funcionalidad.

## Exclusión de zonas

### 8 = EXCLUIR (BYPASS)

Usted puede excluir una zona que no desee proteger mientras el sistema está activado. Ésta es también la única forma de excluir una zona de sabotaje o de pánico. Por ejemplo, si hay un armario con licores o una caja de armas en una zona de sabotaje, entonces usted puede excluir esa zona para tener acceso a ella.

Otra razón para excluir una zona es que ésta tenga problemas. Si una zona está causando una indicación de problema, puede excluirla para "cortarla" del sistema hasta que se hagan las reparaciones necesarias.

Cuando excluye una zona se dejan de verificar sus alarmas. Cuando usted desactiva una zona usando la consola (o por teléfono) **permanecerá** excluida hasta que usted la **restablezca**. La pantalla de estado de la consola mostrará que la zona está excluida solamente cuando el sistema de seguridad esté desactivado. Cuando el sistema está activado no muestra las zonas desactivadas.

Para excluir una zona, pulse 2 en el teclado de la consola desde el menú principal o desde la pantalla de nivel superior, a continuación pulse 8. Introduzca el número de la zona seguido de la tecla '#', o utilice las teclas de flecha para seleccionar la zona. Después de introducir la zona, se le pedirá que introduzca su código de seguridad. La línea inferior indicará entonces "NOMBRE DE ZONA DESACTIVADO" para recordarle que se ha hecho caso omiso de la zona.

SI SE HACE CASO OMISO DE UNA ZONA DE INCENDIO, LA CONSOLA EMITIRÁ UN BIP CONTINUO HASTA QUE SE RESTAURE ESA ZONA. Consulte *Restablecimiento de zonas*.

### Exclusión automática

Para evitar que la alarma suene inesperadamente si se abre una ventana o una puerta cuando el sistema está activado, el controlador OmniPro II excluirá automáticamente la zona si ésta se abre cuando el sistema está activado.

**Tenga presente** que hay un retardo de salida antes de que el sistema se active en cualquiera de los modos. La exclusión ocurrirá solamente si la zona está **insegura** (es decir, abierta) cuando expire el retardo de salida y el sistema está realmente activado.

Cuando una zona se excluya automáticamente, se restaurará de manera automática una vez que esté **segura** (es decir, cerrada), o la próxima vez que active o desactive el sistema. La exclusión automática se recoge en la bitácora de eventos como "NOMBRE DE ZONA DERIVADO". Para evitar que cualquier zona se excluya inadvertidamente, debe mirar siempre la pantalla para ver la indicación "SISTEMA A PUNTO" antes de activar y abandonar las instalaciones.

La funcionalidad de exclusión automática se puede inhabilitar si no desea que el sistema desactive automáticamente zonas abiertas. Si inhabilita la funcionalidad exclusión automática, la alarma sonará si una zona está **insegura** (es decir, abierta) cuando el sistema esté activado.

**NOTA:** La funcionalidad de exclusión automática está inhabilitada en las instalaciones certificadas por los UL.

## Restablecer zonas

### 9 = RESTABLECER

El restablecimiento de una zona la pone de nuevo en estado activo en el sistema. Cuando se restablece no se mostrará más la indicación de que se ha pasado por alto en la línea de estado y la zona se verificará para ver si existen alarmas.

Para restablecer una zona, pulse 2 en el teclado de la consola en la pantalla de nivel superior, a continuación pulse 9 para restablecerla.

Introduzca el número de la zona seguido de la tecla '#', o utilice las teclas de flecha para seleccionar la zona. Pulse '0' como primera tecla para restablecer todas las zonas. La opción 0 = TODAS se quita cuando se pulsa una tecla de dígito o la flecha hacia abajo. Después de introducida la zona o todas las zonas, se le pedirá que introduzca su código. La consola emitirá un bip y la pantalla regresará a la pantalla de nivel superior.

#### **#=IR A**

Para Excluir o Restablecer una zona en otro sector, debe primero "ir a" ese sector seleccionando #=IR A

SECTOR:  
INTRODUCIR SECTOR:

En este punto usted puede introducir el número del sector seguido de la tecla '#', o utilizar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse hacia el sector siguiente. **Consulte:** Activación de sector, *para ver información adicional.*

## **Qué hacer cuando llega a casa**

Si entra a su casa por una puerta de entrada cuando el sistema está activado en los modos Día, Noche Retar, Ausente o Vacaciones:

- El biper de la consola se enciende y emite 4 bips por segundo.
- La pantalla de la consola indicará " \*\*\*DESACTIVAR SISTEMA \*\*\* - PULSE APAGAR LUEGO CÓDIGO"
- Cualquier luz o módulo de control programados para encenderse para la puerta que ha utilizado, se encenderá.
- El sistema esperará el tiempo del retardo en la entrada.

Deberá dirigirse a la consola y desactivar de inmediato el sistema de seguridad. Al introducir el primer dígito del código de usuario, se silencia el biper de la consola. Si se cancela la operación o si se introduce un código incorrecto, el biper volverá a sonar. Si lo desea, puede ir directamente a un modo de seguridad diferente, en lugar de desactivar el sistema.

Si regresa a casa y escucha la alarma, **NO ENTRE.** Use un teléfono inalámbrico o el teléfono de un vecino para pedir ayuda.

## **Qué pasa cuando se activa la alarma**

### **Alarma antirrobo activada**

Si alguien entra por cualquier zona que no sea una zona de entrada/salida estando el sistema de seguridad en los modos Noche o **Día Inst**, o si el sistema de seguridad no está apagado durante el Retardo en la entrada:

- La alarma sonora se activa, emitiendo un sonido alto y continuo.
- La pantalla muestra el tipo de alarma y las zonas activadas:  
"¡ALARMA ANTIRROBO! - NOMBRE DE ZONA ACTIVADO".  
Si se activa más de una zona, entonces la línea inferior mostrará cada zona activada durante dos segundos.
- La macro alarma "Cuándo" se activa. Cualquier unidad programada para activarse lo hará.
- El número de la unidad que causó que la alarma comenzara a parpadear.
- El sistema espera el Retardo de la sirena exterior (0 - 60 segundos), entonces activa la alarma sonora.
- Si está habilitado, el sistema espera el Retardo de llamada (15-45 segundos), entonces, si está programado, se adueña de los teléfonos de la casa (se desconectan) y el controlador OmniPro II comienza a marcar.

En este panel de control hay un retardo desde el comunicador (retardo de marcación de salida) de 30 segundos. Puede eliminarse, o aumentarse hasta 45 segundos, a su elección, consulte para ello a su instalador.

Si usted ordena que su sistema sea supervisado desde una estación central, le enviará a esta un código representativo del tipo de alarma (de robo) y la zona afectada. En la mayoría de los casos, la estación central hará una llamada revertida, solicitando su contraseña.

Si no está usando la supervisión por una estación central, pero está utilizando la capacidad de marcación por voz, el sistema busca el Orden de Marcación para determinar a qué número llamar primero y llama a ese número.

Si está utilizando ambas modalidades, la supervisión de una estación central y la marcación de voz, entonces esta última se retarda cinco minutos para darle tiempo a la estación central para hacerle la llamada revertida.

**Para más información acerca de la marcación digital y de voz,** consulte *Marcación digital y de voz*.

- El sistema continúa haciendo sonar todas las alarmas y sirenas, al mismo tiempo que hará parpadear las luces durante los 6-30 minutos de la ventana de Reinicio de alarma.
- Después de desaparecer la ventana de Reinicio de alarma, se apagan las alarmas sonoras y el sistema de alarmas se reinicia. El biper de la consola permanece encendido. Si una zona es disparada después de un reinicio, la alarma se activará de nuevo y el marcador hará una nueva marcación.

En cualquier momento, el sistema de alarma puede desactivarse en la consola.

#### **Alarma contra incendios activada**

Cuando la alarma contra incendios se activa por los detectores de humo/incendio, responde exactamente como está descrito en Alarma contra incendios activada, a salvo que:

- La pantalla de la consola indica: "¡ALARMA CONTRA INCENDIOS! NOMBRE DE ZONA ACTIVADO".
- La alarma sonora se activará según un patrón temporal de 3 pulsos para distinguir la alarma contra incendios de la alarma antirrobo.

La alarma contra incendios tiene prioridad sobre la alarma antirrobo, no obstante, si ya está activa una alarma de gas, no anulará dicha alarma de gas.

#### **NOTAS:**

- Si ocurren múltiples tipos de alarma, tales como por Incendio y de Policía, la pantalla alternará entre los tipos de alarma.
- Para reiniciar los detectores de humo, active el sistema. Cuando están activados el controlador apagará y encenderá la alimentación para reiniciar los detectores de humo.

#### **Alarma de gas activada**

Cuando la alarma de gas se activa, la alarma responde exactamente como está descrito en 'Alarma antirrobo activada', excepto que:

- La pantalla de la consola indica: "¡ALARMA DE GAS! NOMBRE DE ZONA ACTIVADO".
- La alarma sonora hará una secuencia de activación - desactivación - activación y entonces un período largo de desactivación, para distinguirse de las alarmas por robo o por incendio.

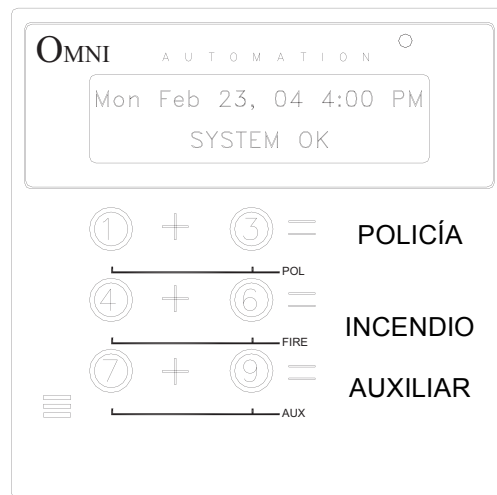
La alarma de gas tiene prioridad sobre la alarma antirrobo, no obstante, si ya está activa una alarma contra incendios, no anulará dicha alarma contra incendios.

#### **NOTA:**

- Para reiniciar los detectores de gas, active el sistema. Cuando está activado, el controlador apagará y encenderá la alimentación para reiniciar los detectores de humo.

## Teclas de emergencia

Las condiciones de alarma de emergencia se pueden activar mediante la consola. Estas condiciones (Incendio, Policía y Auxiliar) se inician oprimiendo simultáneamente dos teclas durante aproximadamente 1 segundo.



**NOTA:** Las Teclas de emergencia siempre están activadas. Las alarmas de emergencia de Incendio y Auxiliar se silencian presionando la tecla '\*'. Para cancelar una alarma de emergencia de Policía debe pulsar la tecla APAGADO e introducir su código.

### Emergencia de Policía

Cuando las teclas 1 y 3 se pulsán simultáneamente, se activa la alarma Emergencia e policía. Esta alarma funciona exactamente igual que como se describió para alarma antirrobo Activada, excepto que:

- La pantalla de la consola indicará "¡ROBO! - EMERGENCIA POLICIAL ACTIVADA".
- La alarma sonora interior y la sirena exterior se activan inmediatamente. No existe retardo de sirena exterior.

### Emergencia de incendio

Cuando las teclas 4 y 6 se pulsán simultáneamente, se activa la alarma Emergencia de Incendio. Esta alarma funciona exactamente igual que como se describió para el botón de Emergencia de Policía, excepto que:

- Las alarmas sonoras se activarán según un patrón temporal de 3 pulsos para distinguir la alarma contra incendios de la alarma antirrobo.
- La pantalla de la consola mostrará lo siguiente: "ALARMA CONTRA INCENDIOS - EMERGENCIA POR INCENDIO ACTIVADA".

La alarma de Emergencia de incendio se puede desactivar en cualquier momento presionando la tecla '\*'.

### Emergencia auxiliar

Cuando las teclas 7 y 9 se pulsán simultáneamente, se activa la alarma Emergencia auxiliar.

- Se enciende el biper de la consola, la pantalla indica: "¡ALARMA AUXILIAR! SE ACTIVA EL BOTÓN DE EMERGENCIA AUXILIAR".
- El biper de la consola sigue sonando hasta que la alarma se reinicia.

## Introducir Código de Coacción o Activar Alarma de Coacción

(Consulte *Código de Coacción* para ver una explicación de cuándo utilizarlo)

En caso de que usted introduzca su código de coacción o de que se dispare una zona de coacción, el sistema realiza una marcación silenciosa de la manera siguiente:

- No se activan alarmas, luces ni bíperes de la consola. El sistema no muestra la alarma de coacción.
- El sistema espera el Retardo de llamada y entonces comienza a marcar.

Si su sistema está siendo supervisado, se enviará a la estación central un código representativo de una alarma silenciosa (coacción).

## Reiniciar alarmas

El sistema de alarmas se reiniciará a sí mismo y apagará las sirenas después de haber estado en alarma durante la ventana de tiempo de Reinicio de alarmas configurado, entre 6-30 minutos. Cuando el sistema de alarmas se reinicia, cualquier zona que esté **lista** se reactiva, de manera que el sistema de alarma se activará de nuevo si la zona se dispara. Si una zona permanece **insegura** (es decir, se ha dejado abierta la puerta) se ignorará automáticamente cuando se reinicia la alarma.

## Cancelar alarmas

En cualquier momento usted puede desactivar y silenciar una alarma pulsando la tecla apagado e introduciendo su código. Si la alarma se desactiva después del Retardo de Llamada pero dentro de la ventana de Reinicio de Alarma, el comunicador enviará el código de alarma seguido por un código que indica que el usuario ha cancelado la alarma y la pantalla de la consola indicará " \*\*\* CANCELAR ALARMA \*\*\*".

Si se desactiva una alarma antes de expirar el Retardo de Llamada, el sistema no informará nada a la estación central y la consola indicará " \*\*\* ALARMA INTERRUMPIDA \*\*\*".

Si una alarma se cancela durante una Marcación de Voz, el sistema cuelga la llamada inmediatamente.

## Indicaciones de problemas

El controlador OmniPro II supervisa constantemente las zonas de alarma, así como varios dispositivos interiores y le alertará si detecta problemas. El problema específico se indica en la línea inferior de la pantalla y el bíper de la consola emite continuamente una señal de problema de dos bips por segundo.

Cuando ocurre cualquier condición problemática, la consola emitirá continuamente dos bips por segundo y lo continuará haciendo hasta que se pulse la tecla ' \* ' (cancelar) para reconocer el problema. La consola indicará "PROBLEMA AHORA" si la condición problemática existe realmente mientras usted esté mirando la consola. Indicará "HUBO PROBLEMA" si el problema ocurrió y se corrigió por sí solo.

Las siguientes son indicaciones de problemas y sus significados:

- **PROBLEMA AHORA, NOMBRE DE ZONA O HUBO PROBLEMA:** Si la lectura de una zona resulta anormal, el problema se indicará en esa zona - **Consulte Estado \ Prueba.** Una excesiva resistencia en el contacto y en el cableado suele causar problemas en las zonas de seguridad. Si la causa no es evidente, llame a su instalador para recibir servicio.
- **PROBLEMA DE FALTA DE ALIMENTACIÓN DE CA o HUBO PROBLEMA:** Aparece si la corriente de alimentación normal de la casa que alimenta al controlador OmniPro II se interrumpe durante más de 3 minutos.
- **PROBLEMA DE BATERÍA BAJA o HUBO PROBLEMA:** Cada hora, el controlador OmniPro II realiza una prueba dinámica de la batería. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, entonces la consola indicará "BATERÍA BAJA". Si esto ocurre, asegúrese de que la batería esté conectada. La indicación de "BATERÍA BAJA" permanecerá hasta que se realice la próxima prueba de batería, 1 hora después, o cuando se dé la orden Estado | Prueba.
- **PROBLEMA CON EL COMUNICADOR AHORA o HUBO PROBLEMA:** Figura si el comunicador digital (no el marcador por voz) no pudo hacer contacto con la estación central después de intentar con ambos números muchas veces.

Llame a su instalador para recibir servicio. Si esto ocurre, podría haber un problema en el sistema, la estación central o con la línea telefónica. Llame a su instalador para recibir servicio.

- **PROBLEMA CON EL FUSIBLE AHORA o HUBO PROBLEMA:** Aparece cuando se abre el fusible de estado sólido que protege la fuente de alimentación "Auxiliar". El fusible se reiniciará automáticamente cuando se elimine la condición de falla.
- **LÍNEA TELEFÓNICA MUERTA PROBLEMA AHORA o HUBO PROBLEMA:** Aparece si la línea telefónica está muerta por más de 1 minuto.

Para silenciar el bip de problema emitido por la consola, pulse la tecla '\*'. Si ha ocurrido más de un tipo de problema, la pantalla mostrará cada uno de ellos durante dos segundos. Pulsando la tecla '\* ' se dará por enterado de todas las indicaciones de problemas.

Si la condición problemática vuelve a ocurrir, el biper de la consola emitirá bips de nuevo – **Consulte** *Configurar activación, bip al presentarse problemas* si desea inhabilitar el biper.

- **SIN DATOS DEL CONTROLADOR:** Aparece cuando las funciones de alarma de la consola dejan de funcionar. Esto puede indicar un problema de cableado hacia la consola o un problema más grave. Llame a su instalador para recibir servicio.

## Códigos

Hay 99 códigos de usuario que puede asignar a los usuarios del sistema. Todos los códigos del controlador OmniPro II tienen una longitud de 4 dígitos. Un código puede ser cualquier número desde 0001 hasta 9999. A cada usuario debe asignársele un código de seguridad con un nivel de autoridad, sectores a las que se puede tener acceso (si se utiliza la activación de sector) y las horas y días en los cuales será válido el código. ¡Memorice sus códigos! No se los de a nadie que no tenga que saberlos.

Los niveles de autoridad que se pueden asignar a un código de usuario son Maestro, Gestor y Usuario.

### Código maestro

El código Maestro permite un acceso completo a todo el sistema. Este código lo deben tener y utilizar solamente los propietarios o quienes dirigirán el sistema. Un código maestro permite el acceso a todos los sectores, todo el tiempo.

El código Usuario 1 siempre se define como un código maestro. **Consulte** *Configuración de Códigos*.

### Código de gestor

Los códigos de Gestor pueden activar/desactivar el sistema de seguridad en sectores asignadas, durante las horas asignadas. El código de gestor puede tener acceso a funciones que están protegidas por código en el modo de Alta Seguridad. Los gestores también pueden tener acceso al sistema desde una línea telefónica exterior.

### Código de usuario

Los códigos de Usuario sólo pueden ser utilizados para activar y desactivar el sistema de seguridad en sectores asignadas cuando es válida la hora asignada a ese código.

### Código de coacción

Si usted se ve obligado a desactivar el sistema contra su voluntad por un intruso, desactívelo como lo haría normalmente, pero utilice el Código de Coacción en vez del código normal. El sistema se desactivará normalmente. No sonarán las sirenas, ninguna luz parpadeará, pero el controlador OmniPro II realizará una marcación silenciosa y dirá que se trata de una alarma silenciosa.

Para detener una marcación silenciosa, apague su sistema de seguridad de la forma usual presionando la tecla APAGADO, a continuación introduzca su código.

### Interruptores de pánico

Si tiene instalados interruptores de pánico, siempre estarán activados. Pulsar un interruptor de pánico causará que la alarma se active. Esta alarma sólo puede silenciarse pulsando la tecla Off (Apagado) y un código válido en la consola.

## Activar sector

Si su instalador ha habilitado la funcionalidad de Sector, el sistema de seguridad puede activarse en el Sector 1 y desactivarse en el Sector 2. De hecho, cada sector puede activarse en diferentes modos de seguridad al mismo tiempo. Cada sector tendrá su propia consola que controlará ese sector independientemente de la otra.

Cuando desactive el sistema de seguridad o lo active en cualquier modo, el sistema controlará automáticamente todas las funciones de seguridad en el sector de esa consola si su código es válido para ese sector.

Si tiene un código maestro, su código es válido en cualquier sector. Si está en el Sector 2 y quiere activar el sistema en el modo Ausente, simplemente pulse la tecla Ausente e introduzca su código. El sistema activará automáticamente el Sector 2. El modo de seguridad en el Sector 1 no cambiará.

Si tiene un código que es válido solamente en el Sector 1, no podrá desactivar ni activar el Sector 2.

Si está en el Sector 1 y desea desactivar el sistema de seguridad en el Sector 2, el controlador OmniPro II le permitirá desactivar el Sector 2 desde la consola del Sector 1 si tiene un código Maestro o un código que sea válido para ambos sectores.

Desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal: Pulse la tecla "2" en el teclado de la consola.

Pulse la tecla "0" (APAGAR), la pantalla indicará:

```
DESACTIVAR
INTRODUCIR CÓDIGO:    #=SECTOR
```

Pulse la tecla '#' (SECTOR), la pantalla mostrará.

```
SECTOR:
INTRODUCIR SECTOR    0= TODOS ↓
```

El número del Sector puede introducirse seguido de la tecla "#", o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de los sectores. Si se pulsa la tecla '0', entonces se seleccionarán todos los sectores.

Pulse la tecla "2" y a continuación la tecla '#'. Se le pedirá entonces que introduzca su código. La pantalla mostrará lo siguiente:

```
DESACTIVAR SECTOR 2
INTRODUCIR CÓDIGO:
```

Si se ha seleccionado la tecla '0' (TODAS), la pantalla mostrará lo siguiente:

```
DESACTIVAR TODOS LOS SECTORES
INTRODUCIR CÓDIGO:    #=SECTOR
```

Cuando se introduce el código de cuatro dígitos, "X" caracteres se repiten después de la indicación "INTRODUCIR CÓDIGO:".

Si se introduce el Código maestro o un código válido, la consola emitirá un bip y se desactivará el Sector 2.

Aún si la Exclusión automática está habilitada, el sistema no activará otro sector si hay zonas en ese sector que no están listas. Si cualquier zona del Sector 2 está insegura (abierta), después de que usted introduzca el código, la consola emitirá tres bips y mostrará en la línea superior "SECTOR 2" y "ZONA INSEGURA" en la línea inferior.

```
SECTOR 2
ZONA INSEGURA    #=REINTENTAR
```

A fin de activar el Sector 2 desde una consola del Sector 1, deberá primero volver seguras o excluir cualesquiera zonas del Sector 2 que estén "inseguras". Pulse la tecla '#' para intentar de nuevo el proceso de activación.

Para excluir o restablecer una zona del Sector 2 desde una consola del Sector 1, o viceversa, primero es necesario "ir a" ese sector.

## IR a Sector

Desde el menú seguridad, pulse la tecla '#' en el teclado de la consola.

```
SECTOR :  
INTRODUCIR SECTOR          ↓
```

El número del sector puede introducirse seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de los sectores. Una vez seleccionado el sector, se le pedirá que introduzca su código.

```
IR A SECTOR 2  
INTRODUCIR CÓDIGO
```

La consola (SECTOR 1) estará ahora asignada temporalmente al sector seleccionado (SECTOR 2) si se introduce un código válido para ese sector (SECTOR 2). Todas las órdenes de seguridad y control operarán ahora sobre el sector seleccionado (SECTOR 2), como si usted estuviera físicamente en una consola asignada a dicho sector (SECTOR 2). Todas las pantallas de estado mostrarán el estado del sector seleccionado.

La línea superior de la pantalla mostrará el nombre y el modo de seguridad de ese sector.

Utilice de nuevo la funcionalidad "ir a" para regresar al sector normalmente asignado a esa consola (SECTOR 1). La consola regresará automáticamente a su sector normal después de tres minutos de inactividad de la consola.

## Prueba de su sistema

LEVITON recomienda que pruebe su sistema una vez a la semana para garantizar que esté totalmente protegido.

1. Notifique a su Estación Central que tiene intenciones de probar el sistema. Para probar la sirena, pulse simultáneamente las teclas "1" y "3". Pulse APAGADO e introduzca su código para cancelar la alarma y silenciar la sirena.
2. Para probar las zonas de seguridad, necesitará que alguien camine por su casa y abra y cierre todas las puertas, ventanas, etc., que estén conectadas con el sistema mientras usted observa la consola. Pida a un compañero que abra cada puerta y ventana, cerrándola después. La pantalla debe mostrar el nombre de la zona como "NO LISTO" y después volver a "SISTEMA A PUNTO" cuando se cierre.
3. Pida a su compañero que camine frente a todos los detectores de movimiento (si están instalados) y verifique que la consola responda de manera similar.
4. Pruebe sus detectores de humo como lo recomienda el fabricante. Esté listo para silenciar el sistema de alarmas tan pronto como este suene.
5. Desde la presentación de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla 6 y a continuación la tecla 4.
  - La lectura de la batería debe estar por encima de 200. **Consulte Estado \ Prueba.**
6. Levante un teléfono interior y pulse la tecla #. Cuando se diga el menú, pulse 8, a continuación 3. El OmniPro II deberá decir "LA DIRECCIÓN ES: "y reproducir su nombre y dirección. Si lo hace, los sistemas de marcador telefónico, acceso telefónico y control telefónico están funcionando correctamente.
7. Si desea probar el enlace de su sistema con el servicio de supervisión de su Estación Central, llámelos primero e infórmeles que va a probar su sistema de alarma. Apague la alarma, dando suficiente tiempo para el retardo de llamada (si está habilitada) y a continuación apague el sistema de alarma. La Estación Central debe recibir el código de alarma y cancelar la señal.
8. Recuerde informar a su Estación Central cuando termine la prueba.
9. Para ver una lista completa de actividades del sistema de alarma, vea la *Bitácora de Eventos* del sistema. **Consulte Bitácora de eventos.**



# CONTROL

## Comandos de control

Las funciones de control del controlador OmniPro II lo hacen sencillo y cómodo para controlar casi cualquier luz o electrodoméstico desde la consola o por el teléfono. También puede tener bajo control su sistema de calefacción y acondicionamiento de aire (HVAC), lo que le permitirá ahorrar energía ajustando apropiadamente la temperatura cuando esté en la casa, durmiendo, ausente o de vacaciones.

Además, el controlador OmniPro II puede usarse para programar luces para que su casa o negocio parezcan que están ocupados como disuasión para los ladrones.

Los métodos que utiliza el controlador OmniPro II para controlar diferentes dispositivos son:

- Interruptores, módulos y teclados UPB para luces y electrodomésticos.
- Dispositivos de iluminación Z-Wave (como los dispositivos de control de iluminación de la serie ViziaRF de Leviton).
- Cargas y relés Centralite sobre un sistema de iluminación LiteJet, Elegance, JetStream o StarLite.
- Interruptores y atenuadores Lutron RadioRA sobre un sistema de iluminación Lutron RadioRA.
- Módulos de interruptores ALC para luces y electrodomésticos.
- Módulos compatibles X-10 (X-10, X-10 Pro, Leviton, PCS, ACT, Lightolier, etc.) para luces y pequeños electrodomésticos.
- Termostatos de Comunicación LEVITON para el control de Sistemas de Calefacción, Ventilación y Acondicionamiento de Aire.
- Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM, por sus siglas en inglés) para sistemas centrales de calefacción y acondicionamiento de aire.
- Control de Salida Directa a relés para activar aspersores, luces, calefacción eléctrica, etc.

Un OmniPro II controlará lo siguiente:

- 250 interruptores, módulos y teclados numéricos UPB (hasta 31 habitaciones con iluminación LLC)
- 232 dispositivos de iluminación Z-Wave
- 192 cargas y relés Centralite
- 64 interruptores y atenuadores RadioRA
- 248 módulos de interruptores ALC
- 256 X-10 módulos compatibles (los dieciséis códigos domésticos)
- 64 termostatos de comunicación LEVITON
- 8 PESM o salidas de voltaje (expansible a 136)

OmniPro II tiene también 119 "señalizadores" internos que se emplean para programar condicionales y ejecutar programas.

## Acerca del UPB

El UPB es una norma de comunicaciones por líneas de alimentación para iluminación y control doméstico. UPB es un protocolo de comunicaciones bidireccional y sólido de portadora digital que transmite señales sobre el cableado existente en una casa. UPB puede coexistir sin problemas con sistemas X-10, intercomunicadores, monitores de bebés, altavoces, etc., que también se comunican por la línea de alimentación eléctrica.

Utilizando un Módulo de Interfaz con Línea de Alimentación (PIM, por sus siglas en inglés), el controlador OmniPro II envía órdenes UPB por el cableado existente hacia interruptores, módulos y controladores de teclado especiales (dispositivos UPB) que están diseñados con tecnología UPB. Los interruptores UPB son dispositivos bidireccionales, así que el controlador OmniPro II conoce el estado real del interruptor cuando se controla localmente. Además, los interruptores, módulos y teclados UPB se pueden utilizar para activar macros en el OmniPro II.

## Cuando se ajusta para la UPB, el controlador OmniPro II puede:

- Enviar órdenes (apagar, encender, brillo, atenuación y nivel) a interruptores y módulos individuales
- Recibir órdenes y estados desde interruptores y módulos individuales
- Enviar órdenes a controladores de teclado para cambiar escenas y controlar la retro iluminación LED detrás de las teclas
- Recibir órdenes cuando se pulsan botones en los controladores de teclado para activar macros del controlador
- Enviar órdenes Link hacia interruptores, módulos y controladores de teclado para activar escenas
- Recibir órdenes Link cuando se pulsa un botón en un interruptor o un controlador de teclado para activar macros del controlador
- Enviar mensajes de "Solicitud de Estado" hacia interruptores para actualizar sus estados en el controlador
- Recibir un pulso de Reconocimiento UPB que indica que un interruptor ha ejecutado correctamente una orden

## Formato LEVITON Lighting Control (LLC/ antes HLC)

El Control de Iluminación LEVITON (LLC) combina interruptores de pared, atenuadores, módulos, controladores de habitación y controladores de casa LEVITON UPB™ para crear escenas de iluminación que ajustan el estado de ánimo y el ambiente adecuados para diversas actividades.

El formato LLC es una estructura definida para la configuración, programación y funcionamiento de todos los dispositivos de iluminación LLC de su hogar. Cada "Código de Casa" que se configure para usar el formato LLC consta de 2 habitaciones con hasta 8 dispositivos LLC en cada habitación. OmniPro II admite hasta 31 habitaciones con iluminación LLC. OmniPro II puede controlar hasta 248 dispositivos LLC.

Los dispositivos UPB™ fabricados por LEVITON (denominados de modo general como dispositivos LLC) se pueden configurar usando una consola Omni o una pantalla táctil OmniTouch conectados al controlador OmniPro II. En la estructura LLC se pueden usar otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando OmniPro II; deben configurarse utilizando una PC ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart. **Consulte** *Configuración de Dispositivos LLC*.

### Acerca de las habitaciones

Cada "habitación" de iluminación LLC consta de 8 números de unidad consecutivos, comenzando en la Unidad 1 (es decir, Habitación 1 = Unidades 1-8, Habitación 2 = Unidades 9-16, Habitación 3 = Unidades 17-24, etc.). Cada habitación puede tener un máximo de 8 dispositivos LLC, configurados de la manera siguiente:

- Hasta 7 interruptores de pared, atenuadores y/o módulos LEVITON UPB™ (para controlar hasta 7 cargas de iluminación en una habitación o sector)
- 1 o más controladores de habitación (establecer una escena en una habitación, apagar y encender la habitación y atenuar o dar más brillo a la habitación)
- 1 controlador de casa (para el control de hasta 8 habitaciones con iluminación LLC)
- 1 o más controladores de casa (usados como controladores de teclado de 8 botones de propósito general)

El primer número de unidad de cada habitación (es decir, 1, 9, 17, 25, etc.) está reservado para el control de la habitación. El nombre de esta unidad debe reflejar el nombre de la habitación (por ejemplo, cocina, salón grande, teatro, etc.) En estos números de unidad no se pueden programar Interruptores de Pared, Atenuadores ni Módulos LLC. Si se utilizan uno o más controladores de habitación, el primero de ellos se debe ajustar como el primer número de unidad del grupo (es decir, Unidad 1); los controladores de habitación adicionales pueden usarse configurando cada uno en cualquier número de unidad no utilizado para el grupo (es decir, Unidades 2-8).

### Acerca de los controladores de habitación

El Controlador de Habitación de 6 botones LEVITON UPB™ permite el control de la iluminación de una habitación donde se hayan instalado Interruptores de Pared, Atenuadores y Módulos LEVITON UPB™. Desde un Controlador de Habitación se puede apagar la habitación (todas las cargas del grupo se apagan), encenderla (todas las cargas del grupo se encienden), aumentar su brillo (se les aumenta el brillo a todas las cargas con respecto al nivel actual), atenuar (todas las cargas se atenúan con respecto a su nivel actual) o configurarla según uno de las 4 escenas de iluminación (A-D).

## **LED indicadores del Controlador de Habitación**

Cuando la habitación se enciende, el indicador de LED que está detrás del botón "Encendido" se ilumina y todos los demás se apagan. Cuando la habitación se apaga, el indicador de LED que está detrás del botón "Apagado" se ilumina y todos los demás se apagan. Cuando la habitación se ilumina, el indicador de LED que está detrás de "Encendido" se ilumina y todos los otros se apagan. Cuando la habitación se atenúa, el indicador de LED que está actualmente iluminado permanece encendido. Cuando la habitación se configura según una escena de iluminación (A-D), el indicador de LED que está detrás de la letra de escena respectiva se ilumina y todos los otros se apagan.

Cuando está habilitado el "Seguimiento del Estado" (configuración predeterminada), el controlador OmniPro II mantiene el seguimiento del estado exacto de cada unidad incluso cuando se inicia una escena de iluminación por el Controlador de Habitación. Los controladores de habitación también mantienen el seguimiento de cuando se encienden y apagan interruptores individuales de una habitación. Cuando todas las cargas de iluminación de una habitación se apagan, el indicador "Apagado" se ilumina. Si cualquiera de las cargas de iluminación de una habitación se enciende en un Interruptor o Atenuador LEVITON UPB™, el indicador "Encendido" se ilumina y el indicador "Apagado" se apaga. Del mismo modo, si el indicador "Encendido" o uno de los indicadores de escena se ilumina y a continuación todas las cargas de iluminación se apagan en los Interruptores de Pared LEVITON UPB™, el indicador "Apagado" se iluminará y el resto se apagarán.

### **Acerca de los controladores de casa**

El Controlador de Habitación de 8 botones LEVITON UPB™ permite el control de la iluminación de 8 habitaciones donde se hayan instalado Interruptores de Pared, Atenuadores y Módulos LEVITON UPB™. También puede configurarse como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general utilizado para activar 8 programas macro diferentes en el controlador OmniPro II o para alternar entre dos acciones diferentes (por ejemplo, encender las luces... apagar las luces) cada vez que pulse un botón pulsador.

Cuando se utiliza para controlar habitaciones de iluminación en la estructura LLC, cada botón del controlador de casa se utiliza para alternar entre todas las luces apagadas y encendidas en la habitación respectiva. Cuando la habitación se enciende, el indicador de LED que está detrás del botón respectivo se ilumina y todas las luces de la habitación se encienden. Cuando la habitación se apaga, el indicador de LED que está detrás del botón respectivo se apaga y todas las luces de la habitación se apagan. Si una carga de iluminación de la habitación respectiva se enciende, el indicador de LED que está detrás del botón se ilumina. Cuando todas las cargas de iluminación de la habitación respectiva se apagan, el indicador de LED que está detrás del botón se apaga.

Cuando es utilizado para controlar habitaciones de iluminación en la estructura LLC, cada controlador de casa controla 8 habitaciones consecutivas (es decir, Habitación 1-8, Habitación 9-16, Habitación 17-24 y Habitación 25-31). Al configurar un controlador de casa para controlar un grupo de 8 habitaciones, se debe asignar el último número de unidad en una de las habitaciones respectivas. Por ejemplo, un controlador de casa asignado a la Unidad 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56 o 64, se configura para controlar las habitaciones 1-8. Esto le permite a usted tener hasta 8 controladores de casa por toda la vivienda que controlan las habitaciones 1-8.

Dentro de la estructura LLC, los controladores de casa se pueden configurar también como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general para activar 8 programas macro diferentes en OmniPro II. Cuando se configure un controlador de casa como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general, se debe asignar un número de unidad entre el primero y el último número de una habitación (es decir, 2-7, 10-15, 18-23, 26-31, 34-39, etc.). Cuando está configurado como un controlador de teclado de 8 botones, se deben crear programas en el controlador OmniPro II para que el indicador de LED que está detrás de cada botón funcione.

### **Acerca de VIZIA RF Z-Wave**

El Z-Wave es un protocolo de red inalámbrico utilizado en una amplia variedad de dispositivos de automatización de casas, hechos por numerosos fabricantes. Además de admitir los dispositivos de iluminación y termostatos de comunicación Z-Wave estándar, Leviton ha trabajado para admitir las funcionalidades avanzadas de la serie de dispositivos de iluminación ViziaRF de Leviton, incluyendo escenas de iluminación y comunicaciones bidireccionales.

## Formato VIZIA RF Z-Wave

El formato Vizia RF Z-Wave es una estructura definida para la asociación, programación y funcionamiento de todos los dispositivos de iluminación Vizia RF y Z-Wave de su casa.

Cada "Código de Casa" que se configure para usar el formato Vizia RF Z-Wave consta de 2 habitaciones con hasta 8 dispositivos Vizia RF o Z-Wave en cada habitación. El OmniPro II admite hasta 29 habitaciones con iluminación Vizia RF Z-Wave. Cada dispositivo Vizia RF Z-Wave tiene su propia ID de nodo (1-232).

### Acerca de las habitaciones

Cada "habitación" de iluminación Vizia RF Z-Wave consta de 8 números de unidad consecutivos, comenzando en la Unidad 1 (es decir, Habitación 1 = Unidades 1-8, Habitación 2 = Unidades 9-16, Habitación 3 = Unidades 17-24, etc.). Cada habitación puede tener un máximo de 8 dispositivos Vizia RF y/o Z-Wave, configurados de la manera siguiente:

- Hasta 7 dispositivos de iluminación Vizia RF o Z-Wave (para el control de hasta 7 cargas de iluminación en una habitación o sector)
- Uno o más controladores de pulsador

El primer número de unidad de cada habitación (es decir, 1, 9, 17, 25, etc.) está reservado para el control de la habitación. El nombre de esta unidad debe reflejar el nombre de la habitación (por ejemplo, cocina, salón grande, teatro, etc.). Los dispositivos de iluminación Vizia Rf o Z-Wave no pueden asociarse con estos números de unidad.

Si se utilizan uno o más controladores de pulsador, el primero de ellos debe configurarse como el primer número de unidad del grupo (es decir, Unidad 1); los controladores de pulsador adicionales pueden usarse configurando cada uno en cualquier número de unidad no utilizado para el grupo (es decir, Unidades 2-8).

Utilizando una consola, pantalla táctil u otra interfaz con OmniPro II, la habitación puede apagarse (todas las cargas del grupo son apagadas), encenderse (todas las cargas del grupo son encendidas), o configurarse según uno de las 4 escenas de iluminación (A-D).

### Acerca de CentraLite

CentraLite es un sistema de control de iluminación centralizado que emplea un control de cableado o tecnología de radiofrecuencia inalámbrica que se utiliza para controlar cargas de iluminación, ventiladores y relés mecánicos de bajo voltaje.

Las escenas de iluminación CentraLite se utilizan para controlar grupos de luces que se pre configuran a fin de encenderse en diversos niveles de atenuación.

#### **Cuando está configurado para CentraLite, el controlador OmniPro II puede:**

- Enviar órdenes (encendido, apagado y nivel) a cargas y relés
- Recibir el estado (encendido y apagado) de cargas y relés
- Ejecutar órdenes de escena (encendido y apagado) para controlar escenas de iluminación
- Recibir órdenes al pulsar los botones en un teclado numérico de CentraLite

### Acerca de Lutron RadioRA

Lutron RadioRA usa tecnología de comunicación inalámbrica para controlar la iluminación. Cada interruptor o atenuador controla una zona, o sector, de iluminación en un sistema RadioRA. Se utilizan interruptores y atenuadores accesorios para controlar las luces localmente hasta desde 9 ubicaciones adicionales. Controles maestros controlan y vigilan todas las luces de un sistema RadioRA.

Los botones fantasmas son botones "virtuales" localizados en la interfaz RS232. Aunque no hay botones físicos que representen a estos botones fantasmas, funcionan de manera muy similar a los botones de los Controles Maestros de RadioRA. Se tiene la intención de que los botones fantasmas tengan control de la interfaz RS232 sobre varios interruptores y atenuadores de RadioRA con una sola orden. Los botones fantasmas se recomiendan para controlar más de un dispositivo a la vez.

Un Sector es un interruptor o atenuador RadioRA. Un sistema RadioRA tiene un máximo de 32 zonas de iluminación. Los números de zona pueden utilizarse para identificar cualquier zona (un interruptor o un atenuador) en un sistema RadioRA mediante la interfaz RS232. El sistema Chronos System Bridge and Timeclock puentea dos sistemas RadioRA para un total de 64 controles de zona de iluminación y 24 controles maestros.

#### **Cuando está configurado para RadioRA, el controlador OmniPro II puede:**

- Enviar órdenes (apagar, encender, y nivel) a Interruptores y Atenuadores
- Recibir el estado (encendido y apagado) de Interruptores y Atenuadores
- Recibir órdenes cuando se pulsan los botones en los Controles Maestros
- Ejecutar órdenes de Botón Fantasma

### **Acerca del ALC**

Se tiene la intención de instalar el ALC en casas que se han cableado previamente para la instalación de los productos del sistema ALC. El OmniPro II controla las luces y electrodomésticos mediante el envío de órdenes a través del cableado de señales del ALC a todos los módulos conmutadores del ALC. Los interruptores de ALC se comunican con el OmniPro II por un cable de señales de bajo voltaje. Hay dispositivos bidireccionales, de modo que el controlador siempre sabe el estado real del interruptor. Además, los interruptores del ALC pueden utilizarse para configurar escenas mediante la activación de macros en el OmniPro II.

Cuando se usan todos los Módulos de Control de Iluminación ALC, también es posible "elevar" el nivel de iluminación de un interruptor atenuador ALC, a un índice de rampa controlable.

#### **Tipos de módulos ALC**

Los tipos de módulos ALC son: Interruptor atenuador, interruptor de relé, interruptor esclavo, interruptor de programa y módulos de interruptor de escena de 4 botones.

### **Acerca del X-10**

El OmniPro II controla las luces y electrodomésticos mediante el envío de órdenes sobre su cableado eléctrico a interruptores, tomacorrientes, conectores y módulos, denominados en conjunto X-10. A cada módulo (o grupo de módulos) se le asigna un código de casa y un número de unidad de modo que el OmniPro II pueda controlar cada módulo. Cuando un módulo oye una orden proveniente del OmniPro II para su código de casa y número de unidad, ejecuta esta orden.

Hay 3 formatos diferentes de X-10: X-10 normal (pre configurar atenuador), X-10 ampliado (nivel ampliado) y componer.

Cualquier módulo que sea "compatible con X-10" funcionará con el OmniPro II. Hay diversos tipos de módulos.

### **Códigos de Casa**

El OmniPro II puede controlar hasta 256 dispositivos de iluminación y electrodomésticos. Cada dispositivo (interruptores, módulos y teclado numérico) tiene su propio número de unidad (1-256). Los controladores OmniPro II agrupan dispositivos según el "Código de Casa" que consta de 16 números de unidad consecutivos, comenzando por la Unidad 1. Cada "Código de Casa" está configurado según un formato de protocolo de iluminación tales como: X-10 Normal, X-10 Ampliado, Compose de Lightolier, UPB (formato UPB donde puede usar la capacidad de programación del controlador OmniPro II para comunicarse con la red UPB), Radio RA de Lutron, HomeWorks de Lutron, Centralite, Clipsal o Control de iluminación LEVITON (LLC).

Dispositivos de iluminación diferentes no pueden compartir el mismo código de casa. Sin embargo, diferentes dispositivos de iluminación pueden coexistir en un sistema OmniPro II siempre que tengan códigos de casa separados. Por ejemplo:

Código de casa 1 (unidades 1-16) = LLC  
Código de casa 2 (unidades 17-32) = UPB  
Código de casa 3 (unidades 33-48) = X-10 ampliado  
Código de casa 4 (unidades 49-64) = Centralite  
Etc.

## Números de Unidad

Los sistemas OmniPro II tienen un total de 511 números de unidad. Constan de números de unidad de los módulos LLC, UPB, Z-Wave, CentraLite, RadioRA, ALC, Compose y X-10, números de unidad de salida de voltaje cableada, así como números de unidad de señalizadores internos, como figura a continuación:

Omnipro II Números de unidad	Números de unidad de Módulo/Salida
1 - 16	Habitación 1 y 2 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 1-16, Identificación de nodo Z-Wave 1-16, Cargas CentraLite 1-16, Zonas de iluminación o controles maestros RadioRA 1-16, y módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X)
17 - 32	Habitación 3 y 4 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 17-32, Identificación de nodo Z-Wave 17-32, cargas CentraLite 17-32, Zonas de iluminación y Controles maestros RadioRA 17-32, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+1)
(1 - 31)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 1 - Rama 1 *
33 - 48	Habitación 5 y 6 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 33-48, Identificación de nodo Z-Wave 33-48, cargas CentraLite 33-48, Zonas de iluminación y Controles maestros RadioRA 33-48, o módulos X-10 modules 1 – 16 (Código de casa X+2)
49 - 64	Habitación 7 y 9 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 49-64, Identificación de nodo Z-Wave 49-64, cargas CentraLite 49-64, Zonas de iluminación y Controles maestros RadioRA 49-64, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+3)
(33 - 63)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 1 - Rama 2 *
65 - 80	Habitación 9 y 10 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 65-80, Identificación de nodo Z-Wave 65-80, Cargas CentraLite 65-80, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+4)
81 - 96	Habitación 11 y 12 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 81-96, Identificación de nodo Z-Wave 81-96, Cargas CentraLite 81-96, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+5)
(65 - 95)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 1 - Rama 3 *
97 - 112	Habitación 13 y 14 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 97-112, Identificación de nodo Z-Wave 97-112, cargas CentraLite 97-112, o módulos X-10 modules 1 – 16 (Código de casa X+6)
113 - 128	Habitación 15 y 16 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 113-128, Identificación de nodo Z-Wave 113-128, cargas CentraLite 113-128, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+7)
(97 - 127)	direcciones ALC 1-31, Módulo 1 - Rama 4 *
129 - 144	Habitación 17 y 18 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 129-144, Identificación de nodo Z-Wave 129-144, cargas CentraLite 129-144, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+8)
145 - 160	Habitación 19 y 20 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 145-160, Identificación de nodo Z-Wave 145-160, cargas CentraLite 145-160, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+9)
(129 - 159)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 2 - Rama 1 *
161 - 176	Habitación 21 y 22 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 161-176, Identificación de nodo Z-Wave 161-176, cargas CentraLite 161-176, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+10)
177 - 192	Habitación 23 y 24 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 177-192, Identificación de nodo Z-Wave 177-192, cargas CentraLite 177-192, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+11)
(161 - 191)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 2 - Rama 2 *
193 - 208	Habitación 25 y 26 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 193-208, Identificación de nodo Z-Wave 193-208, módulo X-10 1 – 16 (Código de casa X+12)
209 - 224	Habitación 27 y 28 LLC o Z-Wave, Identificación de unidad UPB 209-224, Identificación de nodo Z-Wave 209-224, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+13)
(191 - 223)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 2 - Rama 3 *
225 - 240	Habitación 29 y 30 LLC, Habitación 29 Z-Wave 29, Identificación de unidad UPB 225-240, Z-Identificación de nodo Z-Wave 225-232, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+14)
241 - 256	Habitación 31 LLC, Identificación de unidad UPB 241-250, o módulos X-10 1 – 16 (Código de casa X+15)
(225 - 255)	Direcciones ALC 1-31, Módulo 2 - Rama 3 *
257 – 272	Salidas 1-16, 1º Gabinete de expansión *
273 – 288	Salidas 1-16, 2º Gabinete de expansión *
289 – 304	Salidas 1-16, 3º Gabinete de expansión *
305 – 320	Salidas 1-16, 4º Gabinete de expansión *
321 - 336	Salidas 1-16, 5º Gabinete de expansión *
337 – 352	Salidas 1-16, 6º Gabinete de expansión *
353 - 368	Salidas 1-16, 7º Gabinete de expansión *

OmniPro II Números de unidad	Números de unidad de Módulo/Salida
385 - 392	Salidas de voltaje (1-8), plenamente configurables
393 – 511	Señalizadores internos
	“X” Representa la configuración del Código de Casa en el controlador OmniPro II
	“*” Si se utiliza

## Desplazarse por los Nombres

El controlador OmniPro II almacena los nombres de Unidades, Zonas, Botones, Códigos, Temperaturas y Mensajes de forma que usted no tenga que recordar que la "UNIDAD 5" es la "LUZ CUARTO DE ESTAR" y que la "ZONA 1" es la "PUERTA FRONTAL". En general, en cualquier momento que usted introduzca un número de unidad, zona, botón, código, temperatura o mensaje, puede pulsar la tecla de flecha hacia abajo para mostrar su nombre y a continuación utilizar las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por la lista de los otros nombres. Esto es cierto cuando está introduciendo órdenes y programando la consola. Solamente los dispositivos que tienen nombre se muestran en una pantalla táctil OmniTouch.

## Control de Unidades

El menú control se utiliza cuando se están controlando luces y dispositivos. Para entrar en el menú control, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "1" en el teclado de la consola. El controlador OmniPro II mostrará automáticamente el primer elemento con nombre de la lista. La tecla de flecha hacia abajo puede usarse entonces para desplazarse por la lista y la tecla '#' se utiliza para seleccionar el elemento. Si se conoce el número del elemento específico, introduzca el número seguido de la tecla "#2", o desplácese hacia arriba y hacia abajo entre los dispositivos que tienen nombre.

Después de seleccionar la unidad, pulse la tecla '#'. En la consola se mostrará:

### Control de una Habitación de Iluminación LLC

```
Sala
0=APAGAR 1=ENCENDER 2-5=A-D      ↓

Sala
6=CONFIGURAR                      #=ESTADO↑
```

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se apagan).
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se encienden).
- Pulse 2 (A) para configurar todas las cargas de iluminación en la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos para la escena A.
- Pulse 3 (B) para configurar todas las cargas de iluminación en la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos ajustados para la escena B.
- Pulse 4 (C) para configurar todas las cargas de iluminación en la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos para la escena C.
- Pulse 5 (D) para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos para la escena D.
- Pulse 6 (CONFIGURAR) para configurar una escena de iluminación para todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada (Encender, A-D).
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado actual de la habitación.

### Configurar escenas de iluminación en una habitación LLC

Las escenas de iluminación se crean configurando los niveles de luz de los dispositivos de iluminación LLC de una habitación. Cada dispositivo LLC de una habitación puede almacenar hasta 4 escenas de iluminación diferentes previamente configurados

(Escenas A-D) y una escena "Encendido" (niveles de iluminación previamente configurados para cada dispositivo cuando se enciende la habitación). Para configurar una escena de iluminación utilizando la consola Omni, ajuste todos los dispositivos LLC de la habitación en los niveles de iluminación deseados. Los niveles de iluminación deseados (0% - 100%) pueden establecerse manualmente en el conmutador o enviando órdenes desde OmniPro II. Después de establecidos los niveles de iluminación deseados, pulse la tecla "6" para guardar los nuevos "niveles de luz" para cada dispositivo de la habitación seleccionada.

CONFIGURACIÓN de sala  
1=ENCENDER 2-5=A-D

Cuando se transmite la orden de ESCENA (ya sea utilizando un controlador de habitación o mediante OmniPro II), cada dispositivo LLC de la habitación especificada aumentará o se atenuará hasta si nivel preestablecido para la escena seleccionado.

Cada escena de iluminación puede ajustarse o cambiarse fácilmente también usando los pulsadores del Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™, de la manera siguiente:

Paso	Funcionamiento
1	Pulse el botón pulsador deseado del Controlador de Habitación de 6 botones LEVITON UPB™ para activar la escena actual (nivel de iluminación previamente ajustado) de cada uno de los dispositivos LLC.
2	Utilice el interruptor de balancín de cada interruptor atenuador de pared UPB™ para establecer el nivel de iluminación deseado o envíe las órdenes desde OmniPro II.
3	Pulse el botón pulsador del Controlador de Habitación de 6 botones LEVITON UPB™ cinco (5) veces consecutivas.
4	Cada interruptor atenuador de pared UPB™ hará parpadear su carga de iluminación una vez para indicar que se ha configurado el nuevo nivel.

### Control de cargas de iluminación en una habitación LLC o en unidades UPB

Para controlar cargas de iluminación individuales en una habitación, utilice la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. Cuando se muestre la unidad pulse la tecla '#'. Para cargas de iluminación LLC/UPB, la consola mostrará:

Lámpara de pared SALA  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=BRILLANTEZ ↓

Lámpara de pared SALA  
4=NIVEL 6=LED 9=TIEMPO #=ESTADO↑

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Pulse 2 (ATENUAR) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 3 (ABRILLANTAR) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- Pulse 6 (LED) para encender o apagar el LED detrás del pulsador especificado o un teclado numérico de 8 ó 6 botones.
  - Especifique 1-8 para controlar el LED de retro iluminación de los botones 1-8 respectivamente, a continuación seleccione "0" (APAGAR) o "1" (ENCENDER).
- Pulse 9 (TIM) para definir la unidad seleccionada (Encender, Apagar, Atenuar, Aumentar brillo).
  - Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado exacto de un dispositivo UPB. Cuando se pulsa la tecla '#', el controlador OmniPro II envía un mensaje "Petición de estado" hacia el dispositivo seleccionado para solicitar su estado actual. Entonces se muestra el estado exacto.

Lámpara de pared SALA  
ESTADO%

**Nota:** Cuando se recibe una señal de UPB por la línea de alimentación, el OmniPro II actualizará automáticamente el estado del dispositivo.



## Control del Vizia RF Z-Wave

**Es imprescindible que cada unidad tenga nombre.** Si no se asigna un nombre a una unidad, no se mostrará en la lista de habitaciones y cargas que pueden controlarse. Si usted ha asignado una ID de nodo a una unidad, pero no le asigna un nombre, el controlador OmniPro II la interpretará como un controlador de botón pulsador, de modo que los mensajes Z-Wave desde dicho controlador de botón pulsador no se hará caso omiso de éstos.

### Control de una habitación con iluminación Vizia RF Z-Wave

Sala  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2-5=A-D ↓

Sala  
6=CONFIGURAR #=ESTADO↑

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se apagan).
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se encienden).
- Pulse 2 (A) para configurar todas las cargas de iluminación en la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos para la escena A.
- Pulse 3 (B) para configurar todas las cargas de iluminación en la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos ajustados para la escena B.
- Pulse 4 (C) para configurar todas las cargas de iluminación en la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos para la escena C.
- Pulse 5 (D) para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles preestablecidos para la escena D.
- 6 (CONFIGURAR) no se usa con la iluminación Vizia RF Z-Wave.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado actual de la habitación.

### Control de cargas de iluminación individuales en una habitación Vizia RF Z-Wave

Para controlar cargas de iluminación individuales en una habitación, utilice la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. Cuando se muestre la unidad pulse la tecla ' # '. Para las cargas de iluminación Vizia RF Z-Wave, la consola mostrará lo siguiente:

Lámpara de pared SALA  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=BRILLANTEZ ↓

Lámpara de pared SALA  
4=NIVEL 5=RAMPA 9=TIEMPO #=ESTADO↑

- Pulse 0 para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Pulse 2 (ATENUAR) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 3 (ABRILLANTAR) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- 5 (RAMPA) no se usa con la iluminación Vizia RF Z-Wave.
- Pulse 9 (TIM) para definir la unidad seleccionada (Encender, Apagar, Atenuar, Aumentar brillo).
  - Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado exacto del dispositivo.

**Nota:** Cuando se recibe por la red una señal de Z-Wave, el OmniPro II actualiza automáticamente el estado del dispositivo.

## Control de las unidades CentraLite

Luces de la entrada  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=BRILLANTEZ ↓

Luces de la entrada  
4=NIVEL 5=RAMPA 9=TIEMPO #=ESTADO↑

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar unidad seleccionada.
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la unidad seleccionada.
- 2 (ATENUAR) no afecta a las unidades CentraLite.
- 3 (ABRILLANTAR) no afecta a las unidades CentraLite.
- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- 5 (RAMPA) no afecta a las unidades CentraLite.
- Pulse 9 (TIEMPO) para cronometrar la unidad seleccionada (Encendido o Apagado). Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado (Encendido o Apagado) de un dispositivo CentraLite.

## Control de unidades RadioRA

Luces de la entrada  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=BRILLANTEZ ↓

Luces de la entrada  
4=NIVEL 5=RAMPA 9=TIEMPO #=ESTADO↑

- Pulse 0 para apagar la carga de iluminación seleccionada
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la unidad seleccionada.
- 2 (ATENUACIÓN) no afecta a las unidades RadioRA.
- 3 (ABRILLANTAR) no afecta a las unidades RadioRA.
- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- 5 (RAMPA) no afecta a las unidades RadioRA.
- Pulse 9 (TIEMPO) para cronometrar la unidad seleccionada (Encendido o Apagado). Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado (Encendido o Apagado) de un dispositivo RadioRA.

**Nota:** Cuando un dispositivo RadioRA transmite una señal (es decir, el Interruptor o Atenuador se enciende o apaga localmente, se pulsa el botón Control Maestro, o se ejecuta el Botón Fantasma), el OmniPro II actualizará automáticamente el estado de cada dispositivo afectado.

## Control de las unidades ALC o X-10

Luces de la entrada  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=ABRILLANTAR ↓

Luces de la entrada  
4=NIVEL 5=RAMPA 9=TIEMPO #=ESTADO↑

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar unidad seleccionada.
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la unidad seleccionada.

- Pulse 2 (ATENUAR) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 3 (ABRILLANTAR) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- Pulse 5 (RAMPA) para elevar el nivel de iluminación de un interruptor atenuador ALC a un nuevo nivel, a un índice de rampa controlable un índice de aumento susceptible de seleccionarse.
  - 5 (RAMPA) no afecta a las unidades X-10.
- Pulse 9 (TIEMPO) para cronometrar la unidad seleccionada (Encendido o Apagado). Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado actual de la unidad.

### Orden de rampa (ALC)

Cuando se están utilizando los módulos conmutadores ALC, es posible aumentar el nivel de iluminación de un interruptor atenuador ALC, a un índice de rampa controlable. Sólo los interruptores atenuadores responden a la orden Rampa.

Pulse 5 (RAMPA) para seleccionar la orden rampa. El teclado numérico le pedirá a continuación el nivel de rampa deseado:

INTRODUCIR VELOCIDAD:  
MINUTOS (1-99)    #=H/M/S

La velocidad especifica el tiempo que le lleva al interruptor pasar de completamente apagado a completamente encendido, o de completamente encendido a completamente apagado. Así, el cambio de nivel de completamente apagado a 50% encendido se llevará la mitad del tiempo especificado.

Antes de introducir cualquier dígito, puede usarse la tecla ' #' para especificar la duración en minutos, segundos y horas. Después de que elija entre minutos, segundos y horas, introduzca la duración (2-99 segundos, 1-99 minutos o 1-10 horas).

A continuación, introduzca un número (0-100) para indicar el nivel de iluminación final (intensidad) deseado.

NIVEL DE ILUMINACIÓN:  
0-100%:

El teclado numérico emitirá bips y se fijará el nivel de iluminación. La línea superior de la pantalla del teclado numérico indicará lo siguiente:

Luces de entrada 40% A 1H

### Control de las unidades Compose

Luces de la entrada  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=ABRILLANTAR ↓

Luces de la entrada  
4=ESCENA 9=TIEMPO            #=ESTADO↑

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar unidad seleccionada.
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la unidad seleccionada.
- Pulse 2 (ATENUAR) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 3 (ABRILLANTAR) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Pulse 4 (ESCENA) para ajustar un grupo de luces a sus niveles de iluminación predefinidos.

- Pulse 9 (TIEMPO) para cronometrar la unidad seleccionada (Encendido o Apagado). Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado actual de la unidad.

### Comando de escena (Compose)

Si los interruptores de iluminación Compose son parte de su instalación, la orden Escena (ESCENA) se emplea para ajustar un grupo de luces a niveles de iluminación predefinidos. Hay una orden Apagado, una orden Encendido, y 12 escenas de iluminación para cada grupo de interruptores de iluminación Compose.

ESCENA:  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2-13=A-L

Introduzca 0, seguido por la tecla '#', para apagar las luces que formen parte del grupo seleccionado. Introduzca 1, seguido de la tecla '#', para ajustar las luces que formen parte del grupo seleccionado a los niveles de iluminación predefinidos.

Para ajustar las luces del grupo seleccionado a una escena predeterminada, introduzca el número de Escena 2-13 (que corresponde a la Escena A-L, respectivamente), seguido de la tecla '#'. Todas las luces que formen parte del grupo seleccionado se fijan a niveles de iluminación predefinidos para la Escena seleccionada.

### Órdenes Temporizadas

Las órdenes temporizadas permiten encender o apagar las unidades durante un período específico. La unidad puede Encenderse durante 1-99 (minutos o segundos), o 1-18 horas, luego Apagarse; o Apagarse durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, luego Encenderse.

Las unidades de iluminación (1-256) pueden también atenuarse o brillantarse durante un período específico. La unidad puede atenuarse (1-9) pasos durante 1-99 (minutos o segundos), o 1-18 horas, luego brillantarse de nuevo a su nivel anterior; o brillantarse (1-9) pasos durante 1-99 (minutos o segundos), o 1-18 horas, luego atenuarse de nuevo a su nivel anterior.

Para introducir una orden temporizada, usted deberá primero introducir la unidad que desee controlar. Desde el menú de control, introduzca el número de unidad (o desplácese usando las teclas de flecha), luego pulse la tecla '#'.  
 Para introducir un tiempo, pulse la tecla 9 (TIEMPO). Antes de introducir cualquier dígito, la tecla '#' puede usarse para conmutar entre minutos, segundos y horas. Después de que elija, introduzca un tiempo (1-99 para los segundos y minutos, 1-18 para las horas). Cuando hay introducido el tiempo, el menú de control vuelve a desplegarse con los tiempos especificados.

Por ejemplo:

Luces de la entrada Durante 2H  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ATENUAR 3=ABRILLANTAR↓

### Estado de la Unidad

Para ver el estado de una unidad, desde el menú de control, pulse la tecla '#'. Se mostrará la última orden junto con cualquier tiempo (hh:mm:ss) restante en una orden temporizada.

Luces de la entrada 1:22:10  
ESTADO ENCENDIDO

En este punto, puede introducirse una de las opciones de menú o pueden pulsarse las teclas '\*' ó '#' para volver a mostrar el menú.

Nota: Si se recibe una señal X-10 por la línea de alimentación, el OmniPro II actualizará automáticamente el estado de la unidad X-10.

## Señalizadores Internos

La manera más fácil de definir un señalizador es referirse a éste como un "relé virtual". Un señalizador puede hallarse en uno de tres estados distintos: Encendido, Apagado, o fijado en un valor entre 0 y 255. Si un señalizador tiene un valor de 1-255, se considera "Encendido". Si un señalizador tiene un valor de 0 se considera "Apagado". Los señalizadores constituyen un sólido instrumento de programación que puede utilizarse de diversas maneras para realizar rutinas de programación avanzadas. Cualquier señalizador puede utilizarse también como contador. Los contadores pueden aumentarse, reducirse o fijarse en un valor específico (0 a 255).

Cuando un contador se reduce a cero, se ejecuta la macro "Cuando la unidad está apagada". Un contador habrá de disminuirse a menos de cero. El contador pasará, sin embargo, de 255 a 0 cuando se aumenta. La macro "Cuando la unidad está apagada" se ejecutará cuando el contador se reinicia. Esto permite que dos contadores funcionen en cascada para formar un contador de mayor capacidad.

Cuando el contador se incrementa de 0 a 1, se ejecutará entonces la macro "Cuando la unidad está encendida". Esto le permitirá ejecutar una orden cuando se incremente el Señalizador (conteo ascendente) desde cero.

La orden ajustada se emplea para ajustar el contador en un valor entre 0 y 255. No se ejecuta ningún macro cuando el contador está en cero ni cuando el contador se modifica de cero por medio de la orden fijada. Esto permite que el contador se reajuste sin ejecutar macros ni programas relacionados con el contador que cuenta a cero. Encienda o apague el señalizador para que se ejecute el macro asociado. Cuando el señalizador está Apagado, el valor se ajusta a cero (0). Cuando el Señalizador está Apagado, su valor se ajusta en (1). El contador se considera Encendido para las condiciones de programa si no es cero (1-255).

Los señalizadores pueden Apagarse, Encenderse, Disminuirse, Incrementarse, Definirse, y Temporizarse para ENCENDERSE/APAGARSE.

## Control de las Salidas

El OmniPro II tiene ocho salidas que pueden utilizarse para conmutar relés. Las salidas 1-8 son controladas como Números de unidad 385-392, respectivamente. Si la Sirena interior está configurada como salida de "Uso general", el Número de unidad 393 se utiliza para controlar la salida. Si la Sirena exterior está configurada como salida de "Uso general", el Número de unidad 394 se usa para controlar la salida. En esta configuración, los números de unidad 393 y 394 no deben utilizarse como "Señalizadores".

Estas salidas de 12 VCD de voltaje están conectadas directamente al OmniPro II y no por un módulo. Si usted tiene algo conectado a estas salidas, como un sistema rociador, su proveedor le explicará su funcionamiento. Las salidas no pueden brillarse ni atenuarse y **no** son afectadas por las órdenes ENCENDER TODO o APAGAR TODO.

## Encender /Apagar todo

El menú Encender/Apagar todo, se usa para encender y apagar todos los números de unidad en los códigos de casa especificados. Cuando se configura, el Código de Casa afectará 2 habitaciones con iluminación LLC o Vizia RF Z-Wave (es decir, HC 1 APAGAR TODO afecta las habitaciones 1 y 2).

Nota: Los dispositivos UPB, CentraLite y RadioRA no son afectados por la orden "Encender todo" o "Apagar todo" del OmniPro II. Para lograr esta funcionalidad, sugerimos lo siguiente:

**UPB:** Programe un Link en cada dispositivo y que éste responda al programa de orden "Encender todo" y "Apagar todo" del OmniPro II. Por ejemplo:

En cada interruptor UPB que responda a "Apagar todo" y "Encender todo", programe un Link (en este ejemplo, se usa el Link 50) de modo que llegue a 100% cuando se active (se encienda). Luego escriba los siguientes programas en el controlador OmniPro II:

```
CUANDO TODAS ESTÁN ENCENDIDAS: LINK 50 ENCENDIDO
CUANDO TODAS ESTÁN APAGADAS: LINK 50 APAGADO
```

**CentraLite:** Programe el macro “Encender todo” y “Apagar todo” en Escena encender todo y la Escena apagar todo en CentraLite.

**RadioRA:** Programe el macro “Encender todo” y “Apagar todo” para que ejecute el Botón Fantasma 16 (Encender todo) y el Botón Fantasma 17 (Apagar todo).

Por ejemplo:

CUANDO TODAS ESTÁN ENCENDIDAS: BOTÓN FANTASMA 16 ENCENDIDO  
CUANDO TODAS ESTÁN APAGADAS: BOTÓN FANTASMA 17 ENCENDIDO

Este menú Encender/Apagar Todas se usa también para controlar las Escenas de Leviton, los Botones Fantasma RadioRA, los Enlaces UPB y las Escenas de CentraLite. Desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal: oprima la tecla 4 (TODOS) en el teclado numérico de la consola.

TODAS  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ESCENA 3=LINK↓

TODAS  
4=FANTASMA 5=CENLIT ↓

### Encender todas las luces

Cuando aparece la indicación TODAS, pulse la tecla 1 (ENCENDER LUCES). La consola emitirá un bip, y se enviará la orden que enciende todas las unidades X-10 ALC y habitaciones LLC especificadas. Los Módulos de electrodomésticos X-10 no responden cuando se envía la orden Todas las luces encendidas. Todos los Códigos de casa (1-16), por configuración de fábrica, responden a la orden Encender todo.

**NOTA:** La funcionalidad Encender todas puede modificarse, si así se desea - **Consulte** Configuración *Diversos, Encender todas y Apagar todas*

### Apagar todas

Cuando se muestre la indicación TODO, pulse la tecla 0 (APAGAR). La consola emitirá un bip, y se enviará una orden que apagará todas las unidades X-10 y ALC así como las Habitaciones LLC especificadas. Todos los Códigos de casa (1-16), por configuración de fábrica, responden a la orden Apagar todo.

**NOTA:** La funcionalidad Encender todo puede modificarse, si así se desea - **Consulte** Configuración *Diversos, Encender todas y Apagar todas*.

## Control de Escenas Leviton

El OmniPro II admite el Control de escenas Leviton (una funcionalidad que se halla en determinados Interruptores Leviton). Hay 256 escenas que pueden configurarse y ejecutarse. Los interruptores Leviton se dividen en "grupos de iluminación" de cuatro unidades cada uno. Cada uno de estos grupos de iluminación puede configurarse para cuatro escenas distintas. Una vez configuradas las escenas, puede enviarse una orden a las unidades de esa escena para volver simultáneamente al nivel de iluminación pre programado.

### Escena

Hay 256 escenas que pueden configurarse y ejecutarse. Las unidades X-10 (números de unidad 1-256) se dividen en "grupos de iluminación" de cuatro unidades cada uno. Cada uno de estos grupos de iluminación puede configurarse para cuatro escenas distintas. Las escenas 1-4 se aplican a los primeros cuatro números de unidad (unidades 1-4), las escenas 5-8 a los siguientes cuatro números de unidad (unidades 5-8), y así sucesivamente. Por consiguiente, se establece una correspondencia fácil entre los números de escena y los números de unidad.

		ESCENAS															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Números de unidad	1	X	X	X	X												
	2	X	X	X	X												
	3	X	X	X	X												
	4	X	X	X	X												
	5					X	X	X	X								
	6					X	X	X	X								
	7					X	X	X	X								
	8					X	X	X	X								
	9									X	X	X	X				
	10									X	X	X	X				
	11									X	X	X	X				
	12									X	X	X	X				
	13													X	X	X	X
	14													X	X	X	X
	15													X	X	X	X
	16													X	X	X	X

X - corresponde a los números de unidad en una escena.

### Órdenes de escena

Las órdenes de escena se usan para Configurar escenas, emitir una orden de Encendido de escena, así como una orden Apagado de escena. Para emitir órdenes de escena, pulse la tecla 2 (ESCENA). Se le pedirá que introduzca un número de Escena.

INTRODUCIR ESCENA:  
1-256

Introduzca el número de Escena (1-256) seguido por la tecla '# '.

ESCENA 1  
0=APAGAR      1=ENCENDER      2=CONFIGURAR

### Orden configurar escena

La orden Configurar escena se utiliza para configurar escenas para un grupo de iluminación. Fije el nivel de iluminación deseado para cada escena del grupo de iluminación para la primera escena. Los niveles de iluminación deseados se pueden fijar manualmente en el interruptor o por una orden emitida desde el controlador. Después de fijar los niveles de iluminación deseados, pulse la tecla 2 (CONFIGURAR) para guardar la primera escena de ese grupo. Las órdenes se envían a cada una de las cuatro unidades del grupo para instruir a cada unidad a que guarde su nivel de iluminación actual como nivel de iluminación para la escena. Repita estos pasos para configurar cada una de los tres Escenas restantes para ese grupo de iluminación.

### Orden activar escena

Una vez configurados las escenas, pulse la tecla 1 para ordenar a las cuatro unidades de esa escena que regresen al nivel de iluminación ajustado por la orden Configurar escena para dicha Escena.

### Orden desactivar Escena

Una vez enviadas las Escenas, pulse la tecla "0" para ordenar que se apaguen las cuatro unidades de esa escena.

### Notas:

1. Cuando se envían órdenes Escena, el controlador debe estar configurado para permitir transmisiones de Código Extendido en cada Código de Casa afectado por una escena.
2. Las órdenes Escena siempre se aplican a un grupo de cuatro unidades consecutivas, que son las unidades 1-4, 5-8, 9-12 y 13-16 en un Código de Casa concreto. Debe direccionar las unidades adecuadamente, de modo que las unidades deseadas caigan dentro de los grupos de iluminación apropiados.

- Las órdenes Escena de Código Extendido utilizan una "referencia de grupo" que coincide con la enviada por un Controlador de Escena Leviton de Montaje en Pared configurado con la misma dirección que la primera unidad del grupo de iluminación. Esto permite que los controladores de montaje en pared se utilicen fácilmente para la selección manual del Escena.

### **Links UPB (Enlaces UPB)**

En una red UPB, todas las operaciones de control se hacen utilizando Links. El controlador OmniPro II puede transmitir y recibir hasta 250 Links por la red UPB. Los Links se usan para "conectar" lógicamente eventos en uno o más dispositivos para acciones en uno o más dispositivos. Cuando dos o más dispositivos diferentes comparten un Link común, se dice que están "vinculados" entre sí. Ahora pueden comunicarse entre ellos utilizando la línea de alimentación empleando el Link como un identificador común en todas sus comunicaciones.

La potencia de los Links radica en que usted puede "vincular" más de dos dispositivos entre sí. Por ejemplo, un pulsador de controlador de teclado puede vincularse a cuatro Interruptores de Pared UPB permitiendo que la simple opresión de ese pulsador active las cuatro luces para que vayan a los niveles predeterminados o absolutos. Además, los Interruptores de Pared UPB permiten que asocie con cada Link un nivel de iluminación predeterminado y un porcentaje de atenuación.

### **Activación y desactivación de Links**

Una orden UPB especial llamado "Link On" (activar) se utiliza para ordenar a todos los dispositivos que tengan el mismo Link que vayan a sus niveles de iluminación predeterminados a las razones de atenuación pre configuradas.

Por ejemplo, en nuestro ejemplo de "Todo Si" y "Todo No", cuando se transmite "Link 50 encendido" por OmniPro II, cada Interruptor de Pared UPB con Link 50 irá al 100% para alcanzar el efecto "Todo Si". Pueden transmitirse otras órdenes "Link On" (activar) que provoquen que el Interruptor de Pared "1" vaya al nivel deseado a una razón de atenuación especificada y que el Interruptor de Pared "2" vaya a un nivel diferente a una razón de atenuación distinta. La capacidad de enviar más de un dispositivo a su nivel pre seleccionado a un rango de atenuación preestablecido con una única orden se conoce como activación de un Link. De la misma manera, presionando un pulsador en un Teclado de 6 botones o de 8 botones se puede enviar la orden "Link On" (activar).

Una orden UPB especial llamada "Link Off" (desactivar) se utiliza para ordenar a todos los dispositivos que tengan el mismo Link que vayan al 0% a su razón de atenuación pre configurada. Por ejemplo, en nuestro ejemplo de "Todo Si" y "Todo No", cuando se transmite "Link 50 Off" por OmniPro II, cada Interruptor de Pared con Link 50 irá al 0% para alcanzar el efecto "Todo No".

### **Configuración de un Link (Escenas de Iluminación)**

Las escenas de iluminación se crean mediante la configuración previa de niveles de luz y proporciones de atenuación en uno o más dispositivos UPB que se "activan" y "desactivan" mediante una orden Link o presionando un botón en un Teclado de 6 botones o de 8 botones.

Cada Interruptor de Pared UPB puede mantener hasta dieciséis diferentes niveles de luz pre seleccionados (0% - 100%) que pueden "vincularse" al controlador OmniPro II o a un botón pulsador de un Teclado de 6 botones o de 8 botones.

El controlador OmniPro II puede "establecer" cada uno de los 250 posibles Links. La orden "Link Set" (Ajustar Link) se utiliza para configurar escenas de iluminación para un grupo de iluminación. Para establecer una "escena de iluminación" usando OmniPro II, ajuste todos los Interruptores de Pared UPB con el Link pre configurado a los niveles de iluminación deseados. Los niveles de iluminación deseados se pueden establecer manualmente en el interruptor o por una orden emitida desde OmniPro II. Después de establecer los niveles de iluminación deseados, la orden "Link Set" se puede transmitir por el controlador OmniPro II para guardar los nuevos "niveles de luz" para cada dispositivo pre configurado con el Link especificado.

### **Ejecución de los Botones Fantasma**

El controlador OmniPro II puede encender y apagar cada uno de los 17 botones Fantasmas posibles. Los botones Fantasmas se pueden pre programar en la interfaz RS-232 o en Chronos. El Botón Fantasma 16 siempre se asigna a "Todo Si" (si el Botón Fantasma se enciende o se apaga) y el Botón Fantasma 17 siempre se asigna a "Todo No" (si el Botón Fantasma se apaga o se enciende).

Para emitir las órdenes de los botones Fantasmas, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "4" en el teclado de la consola y a continuación pulse la tecla "4". Se le pedirá que introduzca un Botón Fantasma (1-17).



INTRODUCIR BOTÓN:  
1-17

Introduzca el número del Botón Fantasma (1-17) seguido por la tecla '# '.

BOTÓN FANTASMA 1  
0=APAGAR 1=ENCENDER

Cuando se activa un Botón Fantasma, todos los dispositivos que están pre programados con ese Botón Fantasma, irán a sus niveles de luz pre ajustados. Cuando se desactiva un Botón Fantasma, todos los dispositivos que están pre programados con ese Botón Fantasma se apagarán.

### Ejecución de Escenas CentraLite

El controlador OmniPro II puede encender y apagar cada uno de los 255 Escenas CentraLite posibles. Para emitir órdenes de Escenas CentraLite, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "4" en el teclado de la consola y a continuación pulse la tecla "5". Se le pedirá que introduzca un número de Escena (1-255).

INTRODUCIR ESCENA:  
1-255

Introduzca el número de Escena CentraLite (1-255) seguido por la tecla '# '.

ESCENA CENLIT 1  
0=APAGAR 1=ENCENDER

Cuando se enciende una escena CentraLite, todos los dispositivos que están pre programados para esa escena irán a sus niveles de luz pre ajustados.

Cuando se apaga una escena CentraLite, todos los dispositivos que están pre programados para esa escena se apagarán.

### Botones

Una funcionalidad poderosa del controlador OmniPro II es la capacidad de programar **Botones**. Un Botón (también conocido como macro) es un número del teclado que se programa para ejecutar una serie de órdenes cuando se pulsa. Los botones se usan para programar funciones que sean específicas para su casa y estilo de vida.

Usando un botón puede activar varios órdenes a la vez. Puede personalizar 128 botones con nombres descriptivos. Los siguientes son algunos ejemplos de Botones programados:

#### Salida al trabajo (Botón 1):

- apagar todas las luces.
- fijar el termostato en los ajustes de ahorro de energía.
- activar el sistema de seguridad en el modo Ausente.

#### Ir a la cama (Botón 2):

- apagar todas las luces.
- atenuar 20% las luces exteriores para prolongar la vida de focos y reducir el consumo
- activar la seguridad en el modo Noche.

#### Cena para dos (Botón 3):

- atenuar las luces del comedor y la sala.
- encender la luz del porche.
- apagar todas las luces de los dormitorios.
- atenuar la luz del cuarto de estar
- encender el estéreo.

Para activar un botón pre programado, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "3" en el teclado de la consola. Seleccione el botón (macro) que se va a activar usando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de botones, seguido de '# '.

Para mayor comodidad, los botones de evento se activan automáticamente cuando cambia los modos de seguridad, o cuando las zonas de seguridad se abren y se cierran. Esta poderosa funcionalidad le permite configurar su sistema de forma tal que las funciones de control se ejecuten cuando active su sistema de seguridad (tales como el apagado de todas las luces y programar la temperatura mínima del sistema de HVAC). Se pueden utilizar contactos de puerta y detectores de movimiento para encender automáticamente las luces y a continuación apagarlas unos pocos minutos después de que la persona haya salido, todo esto solamente si está oscuro.

## Control de Temperatura

Su controlador OmniPro II puede controlar las temperaturas de su sistema de calefacción y enfriamiento, supervisar la temperatura exterior y detectar temperaturas altas y bajas en situaciones especiales. También se puede controlar la temperatura de otros dispositivos, tales como un calefactor de baño o un ventilador de techo.

El menú temperatura se usa para controlar Termostatos de Comunicación LEVITON, Módulos Ahorradores de Energía Programables y Sensores de Temperatura. El estado de cada uno de estos puede mostrarse también en la consola.

Los Termostatos de Comunicación LEVITON y el Módulo Ahorrador de Energía Programable (PESM ) proporcionan ahorros de energía, confort y comodidad mediante el ajuste del sistema HVAC a la temperatura adecuada basándose en si usted está en la casa, está durmiendo, está ausente o de vacaciones. De la misma manera, la temperatura puede informarse o ajustarse mediante cualquier teléfono. Una funcionalidad de alarma por helada realizará una llamada telefónica si la temperatura cae por debajo de un nivel predeterminado.

Los Termostatos de Comunicación LEVITON son termostatos digitales de calefacción y enfriamiento que pueden controlarse por el usuario y por control remoto. Hay modelos para sistemas de calefacción y enfriamiento de simple etapa convencional (gas o eléctrico), bombas de calor y multi-etapa. Todos los modelos permiten su programación, funcionamiento independiente y una comunicación robusta hacia el sistema OmniPro II.

## Termostatos de la serie RC

Las siguientes acciones de control se permiten en los termostatos de comunicación LEVITON:

- Establecer puntos de ajuste de calefacción.
- Establecer puntos de ajuste de enfriamiento.
- Establecer modos del sistema (Apagado/Calefacción/Enfriamiento/Automático).
- Ajuste de la ventilación (Encendida/Automática).
- Activar y desactivar la fijación.

**NOTA:** No todas las acciones son aplicables a todos los tipos de termostatos.

Para entrar en el menú temperatura, desde la pantalla del nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "5" en el teclado de la consola.

Se le pedirá la primera zona de temperatura nombrada (es decir, planta alta). La zona de temperatura se puede especificar introduciendo el número de la zona de temperatura seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas de temperatura. Pulse la tecla '#' cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

Pulse la tecla "0" para seleccionar todos los Termostatos LEVITON. Esta es la manera más sencilla de transmitir a todos el nuevo ajuste de Calefacción o Enfriamiento o cambiar el modo del sistema, del ventilador o el modo de espera de todos los termostatos LEVITON de su sistema. Las zonas de temperatura 1-64 son para los termostatos LEVITON.

TEMPERATURA :  
INTRODUCIR ZONA DE TEMPERATURA 0=ODAS ↓

Después de pulsar la tecla '#' aparece un menú apropiado para el tipo de zona de temperatura. Para temperaturas en grados Celsius, pulse la tecla '#' antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. La temperatura en grados Celsius puede especificarse también en pasos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, introduzca un cero en la primera posición.

Para los termostatos de calefacción/enfriamiento LEVITON:

```
Planta alta
1=MODO  2=CALEFACCIÓN  3=ENFRIAMIENTO ↓
```

```
Planta alta
4= VENTILADOR  5=EN ESPERA  #=ESTADO ↑
```

Para cambiar el modo del sistema en un termostato, pulse la tecla "1". Entonces aparecerá un menú que presenta opciones apropiadas para ese tipo de termostato. Para termostatos de calefacción/enfriamiento con conmutación automática:

```
MODO planta alta
0=APAGAR  1=CALEFACCIÓN  2=ENFRIAMIENTO ↓
```

```
MODO planta alta
3=AUTO ↑
```

Para cambiar un ajuste de temperatura, pulse el valor de temperatura deseado.

```
CALEFACCIÓN planta alta
INTRODUCIR TEMPERATURA:
```

```
ENFRIAMIENTO planta alta
INTRODUCIR TEMPERATURA:
```

```
TEMPERATURA planta alta
INTRODUCIR TEMPERATURA:
```

Introduzca la temperatura deseada y a continuación pulse la tecla '# '.

El control del ventilador en un termostato puede conmutarse entre Encendido y Automático seleccionando el "4" en el menú temperatura:

```
VENTILADOR planta alta
0=AUTO  1=ENCENDER
```

Los termostatos pueden conmutarse entre el modo de espera y el modo de funcionamiento normal. Mientras está en el modo de espera, el termostato no responde a los cambios de temperatura programados, pero en vez de esto mantiene la temperatura a su valor ajustado actual. El termostato regresará entonces a su funcionamiento programado una vez que sale del modo de espera.

El menú fijación se usa para controlar el estado de la espera de un termostato. El menú fijación se introduce seleccionando "5" en el menú temperatura. Por medio de este menú usted puede activar y desactivar el modo de espera.

Active o desactive el modo de espera seleccionando 0 o 1 respectivamente.

```
EN ESPERA planta alta
0=APAGAR  1=ENCENDER
```

Apague o encienda el modo en espera seleccionando Apagado o Encendido 0 (APAGAR) o 1 (ENCENDER), respectivamente.

Para un termostato de calefacción/enfriamiento, el estado muestra la temperatura actual, los puntos de ajuste de calefacción y refrigeración, si el modo de espera está activado, el modo del sistema y la selección Encendido/Automático del ventilador.

```
Planta alta      TEMPERATURA: 25
CALEFACCIÓN: 21  ENFRIAMIENTO: 25 ↓
```

```
Planta alta
MODO: AUTO  VENTILADOR: AUTO ↑
```

Si el modo de espera está activado, aparece "ESPERA":

```
Planta alta      RETENCIÓN
MODO: AUTO  VENTILADOR: AUTO ↑
```

Para un termostato de calefacción o enfriamiento, el estado muestra la temperatura actual, el punto de ajuste de la temperatura, si el modo de espera está activado, el modo del sistema y la selección Encendido/Automático del ventilador.

```
Planta alta      TEMPERATURA: 22
CALEFACCIÓN: 21      ↓

Planta alta
MODO: CALEFACCIÓN   VENTILADOR: AUTO ↑
```

## Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM, por sus siglas en inglés)

El PESM se usa cuando tiene cualquier termostato, que no sea un Termostato de Comunicación LEVITON y le gustaría controlar su sistema de calefacción y enfriamiento con el sistema OmniPro II. El PESM consta de un sensor de temperatura y un relé de control, colocados dentro de un pequeño gabinete que se monta cerca de un termostato del sistema central de calefacción, ventilación y acondicionamiento de aire (HVAC). El PESM le permite al controlador OmniPro II leer la temperatura del sector que controla el sistema de HVAC. Cuando usted está ausente o durmiendo, el PESM se puede configurar para que la temperatura derive hacia valores más elevados o más bajos y reducir el tiempo de funcionamiento, ahorrando energía de este modo.

El PESM proporciona una funcionalidad de ahorro de energía. Cuando el ahorro de energía está activado, el sistema HVAC se ajusta de manera que permite el aumento o descenso de temperatura para que entre en el nivel de ahorro de energía. Cuando el ahorro de energía está desactivado, el termostato opera normalmente. De ajustar el termostato a la temperatura de confort deseada. Solo cuando el ahorro de energía está activado, se le permite a la temperatura desviarse del ajuste normal del termostato.

Hay tres temperaturas asociadas con cada PESM:

**Temperatura** - esta es la temperatura del aire leída por el PESM.

**Temperatura de calefacción** - cuando el ahorro de energía esté activado, permitirá que la temperatura del aire caiga hasta esta temperatura.

**Temperatura de enfriamiento** - cuando el ahorro de energía esté activado, permitirá que la temperatura del aire aumente hasta esta temperatura.

En los PESM se permiten las siguientes acciones de control:

- Activar y desactivar el Ahorro de Energía
- Activar y desactivar el Ahorro de Energía durante un tiempo específico
- Establecer el punto de ajuste de la calefacción
- Establecer el punto de ajuste del enfriamiento

Puede activar y desactivar el ahorro de energía, utilizar una activación/desactivación temporizada y cambiar las temperaturas de Calefacción y de Enfriamiento desde la consola o por teléfono. También se pueden programar órdenes de modo que ocurran según una programación en el tiempo o por evento, tal como el cambio del modo de seguridad. Por ejemplo, el sistema se puede configurar para activar el ahorro de energía y ajustar la temperatura de ajuste mínima de la calefacción en 18 grados Celsius y la temperatura de ajuste mínima de enfriamiento en 26 grados Celsius cuando el sistema de alarma se ponga en el modo Ausente. Otro programa puede desactivar el ahorro energía (para retomar el funcionamiento normal del sistema HVAC) a las 4:30 P.M. los días entre semana para que la temperatura de la casa sea confortable cuando usted llegue. Se podrían establecer diferentes temperaturas de ajuste mínimas para el modo Noche.

**NOTA:** Para configurar su termostato para usarlo con un PESM, configúrelo en el modo apropiado y ajuste la temperatura según sus preferencias. Su sistema de calefacción y enfriamiento estará siempre desactivado si ajusta su termostato en el modo Desactivado. El PESM no puede activarlo de nuevo. El PESM no puede hacer que su sistema enfríe por debajo del ajuste de la refrigeración del termostato ni que caliente por encima del ajuste de la calefacción del termostato.

Acciones de control para los **sensores de temperatura:**

- Establecer el punto de ajuste inferior
- Establecer el punto de ajuste superior

Para entrar en el menú temperatura, desde la pantalla del nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "5" en el teclado de la consola. Se le pedirá la primera zona de temperatura nombrada (es decir, planta alta). La zona de temperatura se puede

especificar introduciendo el número de la zona de temperatura seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas de temperatura. Pulse la tecla '#' cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

ZONA DE TEMPERATURA:  
INTRODUCIR ZONA DE TEMPERATURA ↓

Después de pulsar la tecla '#' aparece un menú apropiado para el tipo de zona de temperatura.

Para módulos ahorradores de energía, programables:

Planta alta  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=CALEFACCIÓN ↓  
  
Planta alta  
3=ENFRIAMIENTO 4=TIEMPO #=ESTADO ↑

Para sensores de temperatura:

Planta alta  
2=BAJA 3=ALTA #=ESTADO

Para establecer un punto de ajuste de temperatura, pulse 2 (CALEFACCIÓN) ó 3 (ENFRIAMIENTO).

Para temperaturas en grados Celsius, pulse la tecla '#' antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. La temperatura en Celsius puede especificarse también en pasos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, introduzca un cero en la primera posición.

Además de los cambios de puntos de ajuste, se puede Activar o Desactivar el Ahorro de energía. También se puede Activar o Desactivar por una duración específica.

Para Desactivar el ahorro de energía, seleccione "0". Para Activar el ahorro de energía, seleccione "1". Para Activar o Desactivar el ahorro de energía por una duración específica, seleccione "9" antes de seleccionar Activar o Desactivar. Introduzca el tiempo según lo descrito en Control - Comandos de Unidad.

Planta baja  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=CALEFACCIÓN ↓  
  
Planta baja  
3=ENFRIAMIENTO 9=TIEMPO #=ESTADO ↑  
  
INTRODUCIR TIEMPO  
MINUTOS (1-99) #=H/M/S  
  
Planta baja DURANTE 15M  
0=APAGAR 1=ENCENDER ↓

El estado actual de una zona de temperatura puede visualizarse seleccionando la tecla '#' del menú principal de temperatura. La pantalla de estado difiere dependiendo del tipo de zona de temperatura.

Cuando termine, pulse dos veces la tecla '\*' para regresar a la pantalla de nivel superior

#### NOTAS IMPORTANTES:

- Existe un tiempo mínimo de 3 minutos para la activación y desactivación de los PESM, destinado a impedir un ciclo muy rápido de arranque y parada del compresor de su HVAC. Si el PESM acaba de activar o desactivar su HVAC, esperará 3 minutos antes de volverlo a cambiar, aunque la pantalla no cambie.
- Si cambia la temperatura de ajuste mínimo de Calefacción o Enfriamiento en el PESM, el sistema asegurará que siempre haya al menos una diferencia de cuatro grados Fahrenheit entre las temperaturas de Calefacción y Enfriamiento alterando las otras temperaturas de ajuste mínimas según sea necesario.
- Los PESM **NO** se ven afectados por las órdenes "Todo Sí" ni "Todo No".

## Alarmas por helada

Los termostatos y los PESM se pueden usar también para informar de condiciones potenciales de helada antes de que puedan ocurrir daños en las tuberías y los electrodomésticos. Cuando cualquier Termostato o PESM detecta una temperatura por debajo de los 4.4 grados Celsius, se activa una alarma. La alarma no se borrará hasta que la temperatura exceda de los 7.2 grados Celsius.

Cuando se inicia una alarma, se activará el 'bip' de la consola y se iniciará una secuencia de marcación de alarma después del retardo de marcación normal. Pueden utilizarse las marcaciones por voz y por comunicador digital. La marcación por voz seguirá el Orden de Marcación según se especifica en Configurar marcación. El comunicador digital informará el Código de Alarma por Helada a la Estación Central.

La alarma sonora no se activa en las alarmas por helada (esta funcionalidad debe ser activada por su instalador).

## Temperatura interior y exterior

El Sensor de Temperatura modelo 31A00-1 se utiliza para medir las temperaturas desde -17.7°C hasta 48.8°C y el Sensor de Temperatura de Rango Extendido 31A00-7 se usa para la detección de temperaturas desde los -40°C hasta los 48.8°C. Presenta un nuevo sensor de temperatura de alta precisión que no necesita calibración.

La temperatura se puede usar para activar programas para el control de temperaturas interiores y en áticos, garajes, invernaderos, sótanos, bodegas de vino, refrigeradores y congeladores. La temperatura se puede ver en la consola u oírse por el teléfono. También se puede informar, registrar, alertar o generar una alarma si la temperatura alcanza condiciones de helada o si se sube por encima del punto de ajuste superior o cae por debajo del punto de ajuste inferior programado en el sistema.

Las zonas de temperatura exterior tienen unas temperaturas Superior e Inferior asociadas con ellas que pueden utilizarse con propósitos de control. Un ejemplo de esto es programar el sistema para activar la calefacción del baño si la temperatura exterior cae por debajo de los 7.2 grados Celsius. Las temperaturas Superior e Inferior se cambian de la misma manera que en un PESM.

Cuando un sensor de temperatura se selecciona de la lista de dispositivos de temperatura, puede establecer un punto de ajuste "Inferior" y "Superior" para la activación de programas o alarmas. Introduzca la temperatura deseada y a continuación pulse la tecla '# '.

```
Planta alta
2=BAJA 3=ALTA #=ESTADO
```

Para temperaturas negativas (-1° a -40°F), pulse la tecla '# ' antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. Una temperatura en grados Celsius se puede especificar también en pasos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, introduzca un cero en la primera posición.

## Temperatura exterior

Hay disponibles sensores de temperatura exterior para montar en exteriores y leer la temperatura exterior. La zona usada para el sensor exterior se configura como un tipo de zona de temperatura exterior, en vez de como un tipo de zona PESM. Cuando se configura de esta forma, la salida auxiliar correspondiente no está dedicada al sensor de temperatura exterior y se puede usar para otros propósitos. Además, la temperatura exterior no generará alarmas por helada.

Las zonas de temperatura exterior tienen unas temperaturas Superior e Inferior asociadas con ellas que pueden utilizarse con propósitos de control. Un ejemplo de esto es programar el sistema para activar la calefacción del baño si la temperatura exterior cae por debajo de los 7.2 grados Celsius. Las temperaturas Superior e Inferior se cambian de la misma manera que en un PESM.

## Control de temperatura de dispositivos electrodomésticos

Se pueden controlar electrodomésticos conectados a módulos X-10 y ALC (tales como un ventilador de techo) usando la programación de control avanzada (PCA) del controlador OmniPro II. Por ejemplo, el ventilador de techo puede programarse para encenderse si la temperatura sube por encima de la temperatura alta.

Los valores de ajuste alto y bajo para las zonas de temperatura se modifican del mismo modo que el PESM. Sin embargo, el control encendido/apagado del ventilador de techo se hace desde el menú 1 (CONTROL). Use el número de unidad del ventilador

de techo para su Encendido o Apagado. El PESM o sensor de temperatura modelo 14A00 y el ventilador de techo están enlazados por un programa de botón de evento.

## Alarmas por Temperatura

Los sensores de temperatura se pueden usar para señalar que una temperatura (en una habitación especial como un invernadero o un enfriador de vinos) ha subido o descendido demasiado. Si la temperatura de esta zona se va por encima del punto de ajuste Superior o por debajo del punto de ajuste Inferior, el bípér de la consola se activa (las sirenas interiores y exteriores no se activan) y se llamará a la estación central o al marcador por voz.

Los puntos de ajuste Superior e Inferior se cambian según está descrito para el PESM. Utilice el número de zona a la que está conectado el sensor de temperatura en vez del número de unidad.

**NOTA:** Configurar temperatura superior o inferior en 0 la pone fuera de servicio.

## Humedad

El sensor de Temperatura y Humedad para Interiores y Exteriores modelo 31A00-2 se utiliza para la medición de la temperatura interior y/o informar la humedad relativa desde 0 hasta 100 por ciento o para la medición de la temperatura exterior y/o informar la humedad relativa exterior.

Pueden establecerse los límites superior e inferior para tomar acciones (es decir, encender el ventilador del baño, hacer funcionar el acondicionador de aire en el modo de des-humidificación, encender el deshumidificador en el modo de calefacción, etc.) o informar de condiciones de humedad elevada o baja en casas, invernaderos, bodegas de vino, enfriadores, humidificadores, etc. El control de la humedad es particularmente útil para combatir el crecimiento de moho en sectores vulnerables de la casa, tales como baños, sótanos, áticos, etc.

El nivel de humedad (0-100%), así como los ajustes de la humedad inferior y superior, se pueden ver y modificar utilizando el menú temperatura. Para entrar en el menú temperatura, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "5". La zona de humedad se puede especificarse introduciendo el número de la zona seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas de temperatura y humedad. Pulse la tecla '#' cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

```
INTERIOR:    HUMEDAD: 75
BAJA: 10     ALTA: 90
```

## Estado

La funcionalidad Estado se usa para mostrar el estado de varios dispositivos del sistema. Para entrar en el menú estado, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "6" en el teclado de la consola.

```
ESTADO
1=CONTROL  2=ZONA  3=DOMINGO  ↓
4=PRUEBA   5=TIEMPO 6=ENERGÍA
                ↑
```

**1 = CONTROL (UNIDADES DE CONTROL)**

El menú Control de Estado le permite ver y desplazarse por el estado de cada unidad de control y para configurar los dispositivos LLC y UPB. Para entrar en el menú Unidad, desde el menú Estado, pulse la tecla "1" en el teclado de la consola. El sistema mostrará lo siguiente:

```
LÁMPARA DEL CUARTO DE ESTAR
ESTADO  APAGADA  ↓
```

Puede introducir un número de unidad para comenzar la pantalla de estado de esa unidad o simplemente pulse la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. La pantalla de estado es como se muestra en el apartado Control, excepto que ahora las teclas de flecha se pueden usar para continuar desplazándose entre unidades.

```
Luz del porche      00:24:19
ÚLTIMA ORDEN, ENCENDIDO  ↓
```

También puede verificar el estado y el tiempo restante de duración (si queda alguno) de cualquier Unidad.

En este punto, puede pulsar la tecla '#' para controlar la unidad como está descrito en el apartado Control de Unidades o pulse '# #' para configurar un dispositivo LLC o UPB.

**Nota:** Solamente los dispositivos UPB™ fabricados por LEVITON (denominados genéricamente como dispositivos LLC) pueden configurarse usando un controlador OmniPro II. Se pueden utilizar otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando OmniPro II; deben configurarse utilizando una PC ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart.

## Configuración de Dispositivos LLC

Los dispositivos LLC se pueden configurar usando una consola Omni o una pantalla táctil OmniTouch conectada al controlador OmniPro II. Cuando se configuran dispositivos LLC, se programa en ellos la información siguiente:

- ID de Red (ID de Red UPB configurada en OmniPro II)
- Nombre de la Red (Iluminación LEVITON)
- ID de Unidad (Número de Unidad de la unidad respectiva)
- Nombre de la Unidad (el cual es la descripción de nombre dada a la unidad respectiva en OmniPro II)
- Nombre de la Habitación (cuando se usan LLC, se utiliza el nombre de la primera unidad del grupo respectivo; de lo contrario se utiliza el número de habitación)
- Links (cada dispositivo de cada habitación se programa con 6 Enlaces consecutivos, comenzando por Link 1; por ejemplo, cada dispositivo de la Habitación 1 se programa con los Links 1-6, la Habitación 2 se programa con los Links 7-12, etc.)
- Otra información de configuración

Cuando se configuran dispositivos LLC utilizando una consola Omni o una pantalla táctil OmniTouch, a cada dispositivo (número de unidad) debe asignársele primero un nombre en OmniPro II. LEVITON recomienda que configure primero su controlador OmniPro II (nombrando todas las unidades LLC) usando el software Leviton PC Access y a continuación descargue la información al controlador OmniPro II.

## Configuración de Dispositivos LLC usando una Consola Omni

Para configurar dispositivos LLC desde una consola Omni, utilice el menú Estado. Para entrar en el menú Estado, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla 6 (ESTADO) en el teclado numérico de la consola.

```
ESTADO
1=CONTROL  2=ZONA  3=DOMINGO  ↓
```

Pulse 1 (CONTROL) para ver el estado actual de cada unidad, así como para configurar el dispositivo LLC que se asigna a cada unidad. En la consola se mostrará:

```
Luz del porche
ESTADO  APAGADA  ↓
```

Puede introducir un número de unidad para ver la unidad seleccionada o simplemente pulse la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades nombradas.

Cuando se muestre la unidad deseada, ponga el dispositivo LLC seleccionado en el Modo de Configuración (**Consulte Modo de Configuración para dispositivos LLC**) y a continuación pulse dos veces la tecla '#' (es decir, ##). La pantalla le proporcionará el estado de configuración paso a paso. Al terminar, la pantalla muestra:

```
CONFIGURAR Luz del porche
TERMINADO
```

Una vez concluido, pulse la tecla '#' para regresar a la pantalla de Estado y seleccionar su próxima unidad (dispositivo). Ponga el próximo dispositivo LLC seleccionado en el Modo de Configuración (**Consulte Modo de Configuración para dispositivos LLC**) y a continuación pulse la tecla '#' dos veces para configurar el dispositivo seleccionado.



## Configuración de Dispositivos LLC usando una Pantalla Táctil OmniTouch

Para configurar dispositivos LLC desde una pantalla táctil OmniTouch, pulse el ícono "Control" en la Página de Inicio. Seleccione la unidad deseada en la caja de la lista de Control para mostrar el diálogo de la unidad. Ponga el dispositivo LLC seleccionado en el Modo de Configuración (**consulte Modo de Configuración para Dispositivos LLC**) y a continuación pulse el botón "Config".

La pantalla le proporcionará el estado de configuración paso a paso. Una vez terminado, pulse el ícono Salida.

### Modo de Configuración para Dispositivos LLC

Para configurar Interruptores de Pared y Atenuadores LEVITON UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	Funcionamiento
1	Pulse ligeramente el interruptor de balancín rápidamente 5 veces.
2	El Interruptor de pared o el Atenuador UPB™ hará parpadear su carga de iluminación una vez así como su LED azul para indicar que está en el Modo de Configuración.  <b>Nota:</b> El interruptor saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, pulse ligeramente el interruptor 2 veces consecutivas.

Para configurar el Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	Funcionamiento
1	Mantenga presionados simultáneamente los botones pulsadores "ENCENDER" y "APAGAR" durante al menos 3 segundos.
2	Todos los indicadores LED parpadearán para indicar que el Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™ está en el Modo de Configuración.  <b>Nota:</b> El Controlador de Habitación LEVITON de 6 botones saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, mantenga presionados simultáneamente los pulsadores "ENCENDIDO" y "APAGADO" durante al menos 3 segundos.

Para configurar el Controlador de Casa de 8 botones LEVITON UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	Funcionamiento
1	Mantenga presionados simultáneamente los botones pulsadores "1" y "8" durante al menos 3 segundos.
2	Todos los indicadores LED parpadearán para indicar que el Controlador de Casa de 8 Botones LEVITON UPB™ está en el Modo de Configuración.  <b>Nota:</b> El Controlador de Casa de 8 botones LEVITON saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, mantenga presionados simultáneamente los pulsadores "1" y "8" durante al menos 3 segundos.

**Nota:** Cuando el OmniPro II termina de configurar el dispositivo, saldrá automáticamente del Modo Configuración y volverá a su funcionamiento normal.

### 2 = ZONA

El menú Estado de Zona le permite ver y desplazarse por los estados de cada entrada de zona. Para entrar en el menú Zona, desde el menú Estado, pulse la tecla "2" en el teclado de la consola. El sistema mostrará lo siguiente:

Puerta delantera                      SEGURA  
ZONA    ↓

Puede introducir un número de zona para comenzar la pantalla de estado con la zona, o simplemente pulse la tecla de flecha hacia abajo para comenzar con la primera zona. Las teclas de flecha se pueden usar para continuar desplazándose entre zonas. Para cada zona, la pantalla le mostrará el nombre y el número de la zona, así como el estado actual de la misma:

### 3 = SOL (CÁLCULO AUTOMÁTICO DE LA SALIDA/PUESTA)

Todos los días el sistema calcula automáticamente la hora de la salida y puesta del sol. Desde el menú Estado, pulse la tecla "3" (SOL) en el teclado de la consola para mostrar las horas calculadas de la salida, puesta y la temperatura exterior (si está instalado el sensor de temperatura exterior).

```
Salida: 6:00 AM      Temperatura
Puesta: 5:58 PM      29
```

### 4 = PRUEBA (PRUEBA DIAGNÓSTICA DEL SISTEMA)

La prueba diagnóstica realizada por el OmniPro II le permite verificar el estado de la batería, el teléfono, el circuito de la sirena, el fusible auxiliar y las lecturas de bucle de la zona de seguridad. La pantalla se actualiza 3 veces por segundo, aunque las lecturas reales se toman 10 veces por segundo. Para entrar en el menú Prueba, desde el menú Estado, pulse la tecla "4" en el teclado de la consola.

La primera pantalla muestra la lectura actual de la batería y el estado de la línea telefónica. Cuando se entra por primera vez en el modo de estado se inicia una prueba de la batería. La nueva lectura de la batería se actualiza diez segundos después. También se muestra el límite de batería baja.

El estado del teléfono consta de dos partes, separadas por una "/". La primera parte muestra el estado actual de la línea telefónica:

```
COLGADO - COLGADO          DESCOLGADO - DESCOLGADO
RING - RINGING            DEAD - DEAD PHONE LINE
```

La segunda parte muestra cómo el controlador OmniPro II está utilizando actualmente la línea telefónica.

```
IDLE - NOT USING THE PHONE LINE
LOCAL - LOCAL ACCESS
REMOTE - REMOTE ACCESS
VOICE - IN VOICE DIAL OUT MODE
EMGACC - ACCESS AFTER VOICE DIAL OUT
DCM - IN DIGITAL COMMUNICATOR MODE
```

```
BATERÍA: 230 (LÍMITE 200)
TELÉFONO: COLG/LIBRE ↓
```

A continuación, la pantalla muestra la lectura A/D para el voltaje de la batería, el voltaje de la línea telefónica, la alimentación de CA, la sirena y el fusible:

```
BAT: 225    TELÉFONO: 140
RED: 82     TIMBRE: 215 ↓
FUSIBLE: 222
```

La siguiente serie de presentaciones en pantalla muestran la lectura analógica actual para cada entrada de zona de seguridad. Las visualizaciones muestran las lecturas para las zonas 1-176.

```
1=147    2=148    3=147
4=146    5=146    6=147 ↓
```

HASTA

```
175=148  176=147
```

↑

Las lecturas normales para zonas están entre 137 y 157 cuando están seguras. Si las Zonas 1-4 están configuradas como zonas de Incendio o de Gas, las lecturas normales estarán entre 26 y 43 cuando están seguras. Cada lectura debe variar solamente en dos o

tres unidades con respecto a su lectura estable promedio. Cuando se abre una puerta o una ventana, la lectura subirá hasta un valor que representa que esa zona está abierta.

Esta funcionalidad se puede usar para monitorizar la calidad del cableado y de los contactos de la zona. Si los números comienzan a desviarse de sus valores originales de cuando el sistema estaba nuevo, es posible que se estén desarrollando problemas que conducirán eventualmente a un conflicto o a falsas alarmas. Es recomendable hacer un registro de los valores de la Prueba de Estado para consultas futuras.

## 5 = TEMPERATURA

El menú Estado de Temperatura le permite ver y desplazarse por los estados de cada termostato, PESM y sensor de temperatura. Para entrar en el menú Temperatura, desde el menú Estado, pulse la tecla "5" en el teclado de la consola. El sistema mostrará lo siguiente:

```
TSTAT 1      TEMP: 80 ↓  
CALOR: 60    FRESCO: 82
```

Puede introducir un número de una unidad para comenzar la pantalla de estado de esa unidad o simplemente pulse la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de zonas de temperatura. La pantalla de estado es como se muestra en Control de Temperatura, excepto que ahora las teclas de flecha pueden usarse para continuar desplazándose.

```
TSTAT 1  
MODO: AUTO   VENTILADOR: AUTO ↑
```

En este punto puede pulsar la tecla ' #' para controlar la zona de temperatura como está especificado en el apartado Control de Temperatura.

## 6= ENERGÍA (COSTO DE ENERGÍA)

El menú Estado de Costo de Energía le permite ver el índice energético en uso.

```
COSTO DE ENERGÍA: MID (medio)
```

El Costo de Energía mostrará los índices energéticos Lo (bajo), Mid (medio), Hi (alto) o Crit (crítico).

## Bitácora de Eventos

La Bitácora de Eventos registra los 250 eventos importantes más recientes del sistema de seguridad (casos) y las condiciones de problemas del sistema. Cuando ocurre un evento nuevo, el más viejo se pierde.

Los siguientes eventos, junto con la hora y la fecha en que sucedieron, se registran en Eventos cuando suceden:

- Todos los eventos de activación y desactivación del sistema de Seguridad (Apagado, Día, Noche, Ausente y Vacaciones), así como el nombre de usuario.
- Todas las zonas excluidas o restauradas por el usuario y el nombre de usuario.
- Cualquier zona automáticamente excluida por el sistema.
- Cualquier desconexión de una zona por el sistema (Desconexión intermitente).
- Cualquier zona disparada mientras el sistema de seguridad está activado.
- Cualquier condición de problema (zona, batería, fusible, alimentación de CA o teléfono).
- El restablecimiento de cualquier condición problemática (la condición problemática cesó).
- Cualquier Acceso Telefónico Remoto, Acceso Remoto Denegado o PC Access Remoto.

### Mostrar eventos

Para ver su bitácora de eventos, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "7" y a continuación introduzca su código. Se pueden usar las teclas de flecha para desplazarse por la bitácora de eventos, comenzando por el más reciente.

Cada entrada en la bitácora de eventos muestra la hora y la fecha en la línea superior y una descripción del evento en la línea inferior.

7:15 PM 5/8  
NOMBRE DE USUARIO AUSENTE

Para condiciones de problema, la bitácora de eventos mostrará el nombre de la zona y la condición de problema específica y "PROBLEMA".

10:59 AM 5/8  
BATERÍA PROBLEMA

Para restablecimiento por problemas, la bitácora de eventos mostrará el nombre de la zona o la condición de problema específica y que ha sido reiniciada.

11:57 AM 5/8  
BATERÍA RESTABLECER PROBLEMA

El sistema registra cada acceso remoto. Un acceso telefónico remoto es cuando alguien llama al sistema desde una línea telefónica exterior. El acceso telefónico remoto también se registra si el sistema hace una llamada telefónica al exterior en respuesta a una alarma y el usuario llamado introduce un código. La bitácora de eventos muestra el código que se ha utilizado para tener acceso al sistema y "ACCESO REMOTO".

12:05 PM 5/8  
NOMBRE DE USUARIO ACCESO REMOTO

Un evento se registra después de tres intentos infructuosos de entrada en el sistema desde un teléfono remoto, el controlador OmniPro II bloqueará el acceso telefónico remoto durante 1 hora para desalentar cualquier intento adicional de acceder al sistema.

No se registra el acceso local al sistema usando un teléfono de la casa.

La bitácora de eventos también registrará cada vez que se use el software de PC Access para acceder al sistema. La bitácora de eventos muestra el código utilizado para tener acceso al sistema y "PC ACCESS".

## Mensajes

El menú Mensajes se usa para reproducir y grabar los mensajes recordatorios y borrar rápidamente todos los mensajes de texto. El mensaje recordatorio es un mensaje de voz de ocho segundos. Es igual que una "nota electrónica" para que un miembro de la familia deje un mensaje manual. Después de haber grabado un mensaje, se puede reproducir automáticamente cuando alguien regresa y desactiva el sistema de seguridad.

El menú Mensajes se usa también para mostrar, registrar, borrar y enviar mensajes de texto, así como para decir y telefonar (marcar) su mensaje de voz.

Para entrar en el menú Mensajes, desde la pantalla nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla "8" en el teclado de la consola.

MENSAJE  
1=REPRODUCIR 2=GRABAR 3=BORRAR↑  
8=MENSAJE  
↑

### Grabación de un mensaje recordatorio

**Nota:** Para *Grabar* el mensaje recordatorio usando esta tecla, debe estar instalado el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON (con un micrófono).

Para grabar un nuevo mensaje recordatorio de voz, pulse la tecla "2" (GRABAR).

El OmniPro II dirá "Grabar Mensaje". Al escuchar el tono, grabe su mensaje de ocho segundos. El OmniPro II emitirá un segundo tono al final de los ocho segundos, lo cual significa que se ha llegado al final del proceso de grabación.

Después de grabar un nuevo mensaje, la pantalla mostrará "VERIFICAR MENSAJE"

## Reproducción de un mensaje recordatorio en el OmniPro II

**Nota:** Para *reproducir* el mensaje recordatorio usando esta tecla, debe estar instalado el Módulo de audio bidireccional LEVITON (con un altavoz). Para decir el mensaje de voz, pulse la tecla "1" (REPRODUCIR).

OmniPro II dirá por el altavoz, "El mensaje es", y OmniPro II reproducirá entonces su mensaje de ocho segundos.

- El OmniPro II reproducirá automáticamente un nuevo mensaje recordatorio cuando el sistema de seguridad sea desactivado.
- Después de haber dicho el mensaje, la pantalla dejará de mostrar "VERIFICAR MENSAJE".

## Borrar mensajes de texto

Si actualmente se está mostrando cualquier mensaje de texto en la consola, este se puede borrar pulsando la tecla "3" (BORRAR).

Cuando pulsa la tecla "3", todos los mensajes de borran de la pantalla de la consola.

## Mensaje

Para mostrar, grabar, borrar y enviar mensajes de texto, así como para decir y enviar sus mensajes por teléfono, pulse la tecla 8 (MENSAJE).

```
MENSAJE
1=MOSTRAR  2=BITÁCORA  3=BORRAR↓
4=DECIR    5=TELEFONEAR 6=ENVIAR
                                     ↑
```

## Mostrar mensaje

La tecla "1" (MOSTRAR) le permite mostrar los mensajes de texto seleccionados en la pantalla de nivel superior de la consola. Este puede ser un recordatorio útil de eventos y ocasiones especiales.

```
BASURA NOCHE
INTRODUCIR MENSAJE          ↓
```

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla '#' para ver dicho mensaje, o simplemente pulsar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por una lista de mensajes. Pulse la tecla '#' para ver el mensaje seleccionado.

```
Jueves 4 de Oct, 01  4:06 PM
BASURA NOCHE
```

Cuando se muestra el mensaje, la consola emitirá 4 tonos y el LED de la consola parpadeará continuamente. Puede pulsar la tecla '\*' para reconocer que vio el mensaje. Esto hará que el LED deje de parpadear, sin embargo, el mensaje permanecerá en pantalla hasta que se borre manualmente, o se borre por un programa.

## Registrar mensaje

La tecla "2" (REG) le permitirá almacenar los mensajes de texto seleccionados en la Bitácora de Eventos. Esto puede ser útil para darle seguimiento a las horas y fechas de eventos y sucesos.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla '#' para registrar dicho mensaje, o simplemente pulsar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por una lista de mensajes. Pulse la tecla '#' para registrar el mensaje seleccionado.

## Borrar mensaje

La tecla 3 (BORRAR) le permite borrar el mensaje de texto seleccionado, o todos los mensajes de texto de la pantalla de la consola.

BASURA NOCHE  
INTRODUCIR MENSAJE 0= TODOS ↓

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla '#' para borrar dicho mensaje, o simplemente pulsar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por una lista de mensajes. Pulse la tecla '#' para borrar el mensaje seleccionado, o pulse "0" y a continuación '#' para borrar todos los mensajes.

### Decir mensaje

**Nota:** Para *decir* un mensaje, debe estar instalado el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON (con un altavoz). La tecla 4 (DECIR) le permite al controlador repetir el mensaje de voz seleccionado por un altavoz. Este mensaje de voz puede ser un recordatorio audible de eventos y ocasiones especiales.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla '#' para repetir dicho mensaje, o simplemente pulsar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por una lista de mensajes. Pulse la tecla '#' para repetir el mensaje seleccionado.

### Mensaje por Teléfono

La tecla 5 (TELÉFONO) le permite al controlador llamar al número telefónico seleccionado y repetir el mensaje de voz seleccionado.

NÚMERO TELEFÓNICO:  
1-8

Seleccione un número telefónico (1-8) del menú marcación y a continuación pulse '#' :

SEGURIDAD APAGADA  
INTRODUCIR MENSAJE ↓

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla '#', o simplemente pulsar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por una lista de mensajes. Pulse la tecla '#' para marcar el número y repetir el mensaje de voz seleccionado.

### Envío de Mensaje (Pro-Link)

La tecla "6" (ENVIAR) le permite enviar cualquiera de los mensajes de texto por el puerto serial Pro-Link. Primero se le solicita que especifique el puerto serial deseado.

PUERTO SERIAL:  
1-6

Los puertos seriales integrados (J1-J5) en el controlador son asignados al puerto serial 1 - Puerto serial 5, respectivamente. El puerto serial 6 es un Módulo de Interfaz serial conectado al puerto de expansión del controlador.

A continuación, seleccione el mensaje que hay que enviar. Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla '#' para enviar dicho mensaje, o simplemente pulsar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por una lista de mensajes. Pulse la tecla '#' para enviar el mensaje seleccionado.

NOMBRE DE MENSAJE  
INTRODUCIR MENSAJE: ↓

Este mensaje se envía por el puerto Pro-Link especificado exactamente como se introdujo en | *Configuración* | *Nombres* | *Mensaje*

Los caracteres de retorno de cursor y alimentación de línea no se añaden automáticamente al final. Para enviar controles ASCII como parte del mensaje, utilice el carácter "^" en éste. Este carácter especifica que el próximo carácter se interpretará como un carácter de control ASCII, tal como "^M" para representar un retorno de cursor.

Otras secuencias útiles serían "^J" para un carácter de alimentación de línea y "^G" para un carácter de señal audible. Para incluir en el mensaje un carácter "^" real, introdúzcalo dos veces, como en "^ ^".

Cada mensaje puede ser de hasta 15 caracteres de longitud. Para enviar un mensaje más largo, simplemente programe dos mensajes para enviarlos uno después del otro.

Pro-Link puede también vigilar el puerto serial para detectar los mensajes de texto entrantes. Cuando se recibe un mensaje de texto, Pro-Link busca en todos los mensajes disponibles para detectar una coincidencia. Si se encuentra una, se activa La Orden de Programa (macro) correspondiente al mensaje coincidente.

Cuando se recibe un mensaje ASCII que tenga más de 15 caracteres, el controlador OmniPro II sólo procesa los últimos 15 caracteres del mensaje.

Pro-Link determina que se ha recibido un mensaje cuando:

- Se han recibido uno o más caracteres seguidos por 100 ms de silencio.
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de retorno de cursor.
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de alimentación de línea.

No es necesario introducir el retorno de cursor o la alimentación de línea de terminación como parte del nombre del mensaje.

# CONTROL POR TELÉFONO

## Interfaz telefónica

Su controlador OmniPro II está equipado con una funcionalidad integrada de respuesta telefónica que le permite a usted controlar y tener acceso a su sistema desde cualquier teléfono con marcación por tonos.

El controlador OmniPro II le habla a usted realmente usando una grabación de una voz humana real, de manera que el sonido tiene una autenticidad increíble. Usted envía órdenes al controlador OmniPro II usando las teclas de su teléfono con marcación por tonos. No hay cintas, discos ni otras partes móviles asociadas con las funcionalidades de voz y control, de forma que no hay necesidad de mantenimiento ni piezas que se desgasten.

Solamente los teléfonos con marcación por tonos trabajarán con OmniPro II. Algunos teléfonos tienen selectores que le permiten elegir Pulsos o Tonos. Configúrelos en Tonos para trabajar con OmniPro II.

**NOTA:** Hay dos teclas en su teléfono con marcación por tonos que son especiales. La tecla '#' (tecla numeral, a la derecha del cero) y la tecla '\*' (tecla de asterisco, a la izquierda del cero). Utilizará estas teclas.

## Teléfonos de la casa

Cada vez que usted descuelgue su teléfono de la casa, el controlador OmniPro II ocupará la línea y escuchará para ver si detecta una tecla '#'. Si el OmniPro II no oye la tecla '#' en los próximos 5 segundos, cuelga y deja de escuchar hasta la próxima vez que usted descuelgue su teléfono. Si el OmniPro II oye cualquier tecla que no sea '#' mientras está escuchando, se desconecta de inmediato.

Si el controlador OmniPro II oye la tecla '#' dentro de los 3 segundos a partir del momento en que usted descolgó el auricular, toma el control de la línea telefónica y comienza a hablarle a usted. Cuando usted cuelga, sus teléfonos se reconectan de inmediato a la línea de la empresa de telefonía.

Cuando el controlador OmniPro II cuelgue o descuelgue, escuchará un ligero chasquido en su teléfono. Esto es normal. Para tener acceso a su controlador OmniPro II desde un teléfono de la casa: descuelgue el auricular de cualquier teléfono de su casa que tenga marcación por tonos. Espere solo un momento (alrededor de un segundo), a continuación pulse la tecla '#' del teléfono.

Escuchará la voz que lee el menú, que le dice por el teléfono las órdenes que están disponibles.

**NOTA:** Si su sistema está en el Modo Alta Seguridad, también debe introducir su código después de la tecla # - **Consulte Modo Alta Seguridad**. En Instalaciones certificadas por los UL está habilitado el Modo de Alta Seguridad.

Si se dispara el sistema de alarma, los teléfonos de la casa se desconectarán cuando el controlador OmniPro II comience a marcar, para impedir que un ladrón interfiera en la línea haciendo un cortocircuito en un teléfono de la casa. En este caso, tendrá que desactivar el sistema en la consola.

## Teléfonos remotos

Usted puede llamar a su sistema desde cualquier teléfono con marcación por tonos y "hablarle" a su controlador OmniPro II, exactamente como si estuviera en la casa, excepto que debe introducir su código (Maestro o Gestor) para tener acceso al controlador.

Para llamar a su sistema desde cualquier teléfono con marcación por tonos, llame a su número. Después de 8 timbres (o cualquier cantidad que usted haya configurado en "Timbres antes de contestar") su controlador OmniPro II responderá y emitirá un tono. Consulte *Configurar marcación*. Pulse los dígitos de su código en el teléfono. Debe pulsar el primer dígito dentro de los 3 segundos posteriores al tono. Escuchará el menú.

Si escucha tres tonos después de introducir el código, el código introducido es erróneo. Inténtelo de nuevo. Si comete un error mientras introduce el código, pulse la tecla '#' e introduzca el código de nuevo. Puede realizar sólo tres intentos para introducir un código válido.

Un acceso remoto exitoso se registra en la bitácora de eventos como un acceso telefónico remoto, junto con la hora y la fecha del suceso y el número de código utilizado.



Hay varios parámetros de configuración que controlan lo que usted puede hacer desde un teléfono remoto cuando usted o cualquier otra persona llaman a su casa – **Consultar** *Configuración, Marcación*.

## **Acceso telefónico denegado - Bloqueo remoto**

El controlador OmniPro II tiene una funcionalidad de bloqueo remoto para desanimar a los jovencitos (y a los adultos que actúan como ellos) que intentan acceder a su sistema. Si se introducen cuatro códigos no válidos, el sistema colgará y comenzará un período de bloqueo de una hora. Durante el período de bloqueo, el controlador OmniPro II no responderá una llamada después de cualquier cantidad de timbres, lo cual debe desanimar al que llama.

Si ocurre un bloqueo, el evento Acceso Telefónico Denegado queda anotado en la bitácora de eventos junto con la hora y la fecha del suceso.

El bloqueo de una hora no se aplica a los teléfonos de la casa. El bloqueo se elimina inmediatamente si OmniPro II se accede desde un teléfono de la casa.

## **Método alternativo**

El controlador OmniPro II tiene un método de acceso alternativo que puede ser más efectivo, especialmente cuando se llama desde larga distancia.

1. Llame al sistema y permita que el teléfono de uno o dos timbres.
2. Cuelgue.
3. Espere alrededor de 10 segundos, pero llame al sistema de nuevo antes de 60 segundos. Este contestará el primer timbre y emitirá un "bip".
4. Introduzca su código

## **Menú principal**

Una vez que haya entrado con éxito en OmniPro II, éste le leerá un menú órdenes.

BIENVENIDO A OMNIPRO [SECTOR 1] SÍRVASE ELEGIR:

- 1 - CONTROL
- 2 - SEGURIDAD
- 3 - BOTÓN
- 4 - TODOS
- 5 - TEMPERATURA
- 6 - ESTADO
- 7: EVENT
- 8 TELÉFONO
- 9- ADIÓS
- \*: CANCELAR
- 0: REPEAT

Esto significa que pulsará '1' para las funciones de control, '2' para seguridad, '3' para botón, etc. Pulsar una de las teclas del teléfono lo moverá a otro menú. Estos menús son los mismos que los menús de la consola. Las palabras entre corchetes [ ] sólo se dicen si esa funcionalidad está en uso.

No tiene que esperar que el controlador termine de hablar. Una vez que esté familiarizado con los menús, simplemente pulse los números en el teléfono sin esperar. Siempre que pulse un número, el controlador OmniPro II dejará de hablar y entrará en la funcionalidad que haya seleccionado. Si pulsa una tecla que no está en el menú actual, escuchará 3 "bips" y se repetirá el menú.

Para que el controlador OmniPro II no bloquee su teléfono, hay un tiempo de espera de 10 a 15 segundos que comienza después que el controlador deja de hablar. Si no detecta ningún número procedente de su teléfono en un lapso de 10 a 15 segundos después de que deja de hablar, el controlador OmniPro II colgará. Si usted está en un teléfono remoto y el controlador cuelga, debe llamarlo de nuevo. Si está en un teléfono de la casa, cuelgue, espere unos segundos y entonces descuelgue y pulse la tecla #.

Para escuchar el menú principal de nuevo, pulse 0 en su teléfono. Para cancelar una operación, pulse '\*'. Usted oirá "CANCELAR" y un bip por funcionalidad cancelada.

Si comete un error, escuchará 3 "bips" y a continuación el controlador OmniPro II leerá de nuevo cualquier menú en el que usted se encuentre.

## 1 - Control

*Pulse 1 en el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú CONTROL.*

Si se han programado descripciones de voz, después de un retardo de tres segundos, el sistema comenzará a leer la lista de unidades (el OmniPro II dirá el número de unidad, luego su descripción). El OmniPro II leerá tres unidades, luego dirá:

"PULSE NUMERAL PARA CONTINUAR."

Si se pulsa la tecla '#', el OmniPro II leerá los siguientes tres números de unidad y descripciones (si están programados).

## 2 - Seguridad

*Pulse 2 en el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú SEGURIDAD.*

En el menú de Seguridad usted puede activar su sistema (Día, Noche, Ausente, Vacaciones, Instante del día y Retardo de noche), desarmar su sistema, excluir y restablecer zonas, así como ir a un sector distinto.

Al excluir y restablecer una zona, si se han programado descripciones de voz, después de un retardo de tres segundos, el sistema comenzará a leer la primera lista de zonas. Si se pulsa la tecla '#', el OmniPro II leerá las siguientes tres descripciones (si están programadas).

### IR A Sector

*Pulse la tecla # para IR A un sector diferente.* El OmniPro II dirá:

"IR A SECTOR: INTRODUZCA EL SECTOR LUEGO #." "INTRODUCIR CÓDIGO, \*: CANCELAR"  
"BIENVENIDO AL OMNIPRO II, SECTOR 2."

## 3 - Botón

*Pulse 3 desde el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú BOTÓN.*

Si se han programado descripciones de voz de botón, después de un retardo de tres segundos, el sistema comenzará a leer la lista de botones (OmniPro II dirá el número de botón y luego su descripción).

Los botones de usuario 1 - 128 están disponibles en el teléfono, para el sector actual.

## 4 - Todos

*Pulse 4 desde el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú TODOS.*

"TODOS: POR FAVOR, SELECCIONE:"  
0: APAGAR TODO  
1: ENCENDER TODO  
2: AJUSTE DE LUZ (Escena Leviton)

## 5 - Temperatura

Pulse 5 en el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú TEMPERATURA. El controlador OmniPro II dirá,

"TEMPERATURA: INTRODUZCA EL NÚMERO TEMPERATURA, LUEGO NUMERAL."

Después de un retardo de tres segundos, el sistema comenzará a leer la lista de termostatos y ahorradores de energía (si se han programado las descripciones de voz, el OmniPro II dirá la zona de temperatura y luego su descripción). El OmniPro II leerá tres zonas de temperatura, luego dirá:

"PULSE NUMERAL PARA CONTINUAR."

Si se pulsa la tecla '#', el OmniPro II leerá las siguientes tres zonas de temperatura y descripciones (si están programadas).

*Pulse la zona de temperatura que desee controlar, luego pulse #.*

Pulse la tecla "0" para seleccionar todos los Termostatos LEVITON. Esta es la manera más sencilla de transmitir a todos el nuevo ajuste de Calefacción o Enfriamiento o cambiar el modo del sistema, del ventilador o el modo de espera de todos los termostatos LEVITON de su sistema.

#### **Cuando se introduce un termostato de comunicación LEVITON:**

"THERMOSTATO 1 - THERMOSTATO 1 - LA TEMPERATURA ES (TEMP)."

"POR FAVOR, SELECCIONE:

- 1: MODO
- 2: AJUSTE DE LA CALEFACCIÓN
- 3: AJUSTE DEL ENFRIAMIENTO
- 4: VENTILADOR
- 5: EN ESPERA
- #: ESTADO
- \*: CANCELAR

- Si se selecciona la tecla # (ESTADO), el OmniPro II leerá el estado actual del termostato. Por ejemplo:

"LA TEMPERATURA ES DE (26), EL AJUSTE DE CALEFACCIÓN ES DE (15), EL AJUSTE DE ENFRIAMIENTO ES DE (23), EL MODO ES (ENFRIAMIENTO), EL VENTILADOR ESTÁ EN (AUTO), EN ESPERA ESTÁ (APAGAR)."

#### **Cuando se introduce un ahorrador de energía programable (PESM):**

"ZONE 9 ENERGY SAVER - ENERGY SAVER IS (ON/OFF).  
LA TEMPERATURA ESTÁ (TEMP)."

"POR FAVOR, SELECCIONE:

- 0: APAGADA
- 1: ENCENDIDO
- 2: AJUSTE DE LA CALEFACCIÓN
- 3: AJUSTE DEL ENFRIAMIENTO
- 9: TEMPORIZADO
- #: ESTADO
- \*: CANCELAR

- Si se selecciona la tecla # (ESTADO), el OmniPro II leerá el estado actual del PESM. Por ejemplo:

"EL AHORRADOR DE ENERGÍA ESTÁ (ENCENDIDO/APAGADO): LA TEMPERATURA ES DE (26), LA CONFIGURACIÓN DE CALEFACCIÓN ES DE (15), LA CONFIGURACIÓN DE ENFRIAMIENTO ES DE (23)."

## **6 - Estado**

*Pulse 6 en el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú ESTADO.*

Desde el menú de Estado, el OmniPro II informará sobre el Modo de Seguridad (para el Sector actual).

Si todas las zonas están seguras y no hay problemas en el sistema, el OmniPro II informa "Sistema seguro".

Si cualquier zona está insegura en ese momento, o se excluye, el OmniPro II informará el estado actual de esas zonas. También se informa sobre cualquier problema del sistema.

Finalmente, el OmniPro II informará la Temperatura exterior (si es parte del sistema) en ese momento, así como la hora y la fecha del momento.

## 7 - Eventos

*Pulse 7 en el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú EVENTO.*

El OmniPro II leerá los 3 últimos eventos. Pulse la tecla ' 7 ' para que el OmniPro II lea 3 eventos más, o ' \* ' para cancelar.

## 8 - Mensaje

Esta orden le permite grabar y repetir el mensaje recordatorio de voz, grabar y reproducir los mensajes personalizados (frases), así como grabar y verificar su dirección. Si se está utilizando un Módulo de Audio Bidireccional LEVITON, esta orden también permite la búsqueda y escucha de las instalaciones.

Pulse "8" desde el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú MENSAJES.

"MENSAJE - POR FAVOR, SELECCIONE: 1 REPRODUCIR MENSAJE, 2 GRABAR MENSAJE, 3 INTERIOR, 6 REPRODUCIR FRASE, 7 GRABAR FRASE, 8 REPRODUCIR DIRECCIÓN, 9 GRABAR DIRECCIÓN, \*: CANCELAR."

*Para reproducir la dirección actual, pulse la tecla 8.*

### Decir y grabar un mensaje

*Para reproducir el mensaje actual, pulse la tecla 1.*

"EL MENSAJE ES: (EL OMNIPRO II DICE EL MENSAJE)."

Nota: Cuando el controlador OmniPro II está diciendo el mensaje o la dirección no escucha los tonos de marcación por tonos.

*Para grabar el mensaje recordatorio, pulse la tecla "2".*

"GRABE MENSAJE - [TONO]

Grabe su mensaje al escuchar el tono...

Al segundo tono:

"EL MENSAJE ES: (EL OMNIPRO II DICE EL MENSAJE)."

### Localización y escucha

#### Cuando se está utilizando el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON:

*Para hablar o escuchar en las instalaciones, pulse la tecla 3.*

"POR FAVOR, SELECCIONE: 2 HABLAR, 8 ESCUCHAR, \*: CANCELAR."

- Si no se pulsa ninguna tecla, el controlador OmniPro II conmutará automáticamente al modo de escucha.

*Para hablarle a alguien en las instalaciones, pulse la tecla "2".*

Para escuchar en las instalaciones, pulse la tecla "8".

- Usted no puede hablar con nadie en las instalaciones en el modo de escucha, ni puede escuchar el edificio mientras esté en el modo de hablar.

## Reproducir y grabar una frase personalizada

Cuando no pueda encontrar una palabra que necesite para completar una descripción de voz o un mensaje de voz, puede grabar una frase personalizada en OmniPro II. Esta frase puede usarse como parte de su descripción de voz y decirla por el teléfono junto con el número del elemento que se dice normalmente. También puede ser parte de sus descripciones de voz para un mensaje que se dice por un altavoz en su casa o negocio.

Las frases 1-32 son frases únicas de dos segundos. Las frases 33-48 son frases de cuatro segundos formadas por frases de 2 segundos. Las frases 49-56 son frases de ocho segundos formadas por frases de 4 segundos. Las frases 57-60 son frases de dieciséis segundos formadas por frases de 8 segundos.

Para una lista completa de frases y descripciones de voz, incluso una descripción completa de Frases personalizadas - *Consulte el Apéndice C Códigos de descripción de voz y Notas acerca de las Frases personalizadas* en el presente manual.

*Para reproducir una de las frases personalizadas, pulse la tecla 6.*

"REPRODUCIR FRASE: INTRODUZCA EL NÚMERO DE LA FRASE, A CONTINUACIÓN NUMERAL."

*Pulse el número de la frase (1-60) que desee reproducir, a continuación pulse #.*

"LA FRASE ES: (EL OMNIPRO II DICE LA FRASE)."

*Para grabar una de las frases personalizadas, pulse la tecla "7".*

"GRABAR FRASE: INTRODUZCA EL NÚMERO DE LA FRASE, A CONTINUACIÓN NUMERAL."

*Pulse el número de la frase (1-60) que desee grabar, a continuación pulse #.*

"GRABE LA FRASE - [TONO]"

Al escuchar el tono, grabe su frase personalizada...

Al segundo tono:

"LA FRASE ES: (El OmniPro II DICE LA FRASE)."

## Reproducir y grabar la dirección

*Para grabar la dirección pulse la tecla 9 e introduzca el Código maestro.*

"GRABE DIRECCIÓN - [TONO]"

Grabe su nombre y dirección al escuchar el tono.

"LA DIRECCIÓN ES: (EL OmniPro II DICE LA DIRECCIÓN)."

**Nota:** La dirección se utiliza solamente para la funcionalidad de marcación por VOZ.

9 - Adiós

*Pulse 9 en el MENÚ PRINCIPAL.*

El controlador OmniPro II dirá "ADIÓS" y colgará.

Desde un teléfono de la casa, regresará el tono de marcación. Desde un teléfono remoto, escuchará un chasquido cuando el controlador OmniPro II cuelgue. Se recomienda que pulse 9 para terminar una llamada remota. Si no lo hace, el controlador colgará de todos modos después de transcurridos aproximadamente 15 segundos.

## **Botón de Pánico por el teléfono (#####)**

Usted puede activar las teclas de Emergencia de Policía, solamente usando un teléfono de la casa, descolgando el teléfono y presionando la tecla '#' 6 veces. Esto activa inmediatamente la alarma sonora.

La primera vez que pulsa '#' lo introduce en el sistema, como es usual, las 5 siguientes activan la alarma. Si ya está dentro del sistema, entonces tiene que pulsar 5 veces solamente la tecla '#' para activar la alarma de emergencia. Para evitar la activación accidental de la funcionalidad de pánico por el teléfono, debe pulsar la tecla '#' 5 veces, todas seguidas. Si hace una pausa de más de 2 segundos, o pulsa otra tecla, se cancela la activación de pánico. El controlador OmniPro II dirá "CANCELAR".

**Tenga presente** que la funcionalidad del Botón de Pánico por el teléfono solamente trabaja si ya ha entrado en el sistema. En una emergencia, si desea desactivar la alarma, simplemente descuelgue el teléfono y pulse la tecla '#' hasta que suene la alarma. Tenga en cuenta que, en algunas circunstancias, puede ser más inteligente marcar el 911 o llamar directamente a su departamento de policía. Tenga en cuenta también que su teléfono estará inutilizable mientras que el controlador OmniPro II esté haciendo una marcación.

## **Marcación de emergencia**

La marcación de emergencia consta de dos partes diferentes: El "marcador digital" y el "marcador por voz".

### **Marcador digital**

El marcador digital (también llamado "comunicador digital") informa los eventos de alarma a una estación central o centro de supervisión. El marcador digital envía un mensaje codificado digitalmente al receptor y a la computadora de la estación central. La computadora de la estación central muestra su nombre, dirección y otra información a un operario humano quien notifica a las autoridades apropiadas.

Las comunicaciones digitales hacia una estación central son generalmente superiores a las comunicaciones de voz porque la estación central está siempre dotada de profesionales entrenados y virtualmente no hay oportunidades para malas interpretaciones.

El comunicador digital no marcará hasta que haya expirado el Retardo de Llamada. El retardo predeterminado es de 30 segundos. El retardo puede eliminarse o incrementarse hasta 45 segundos. Consulte con su instalador con respecto al Retardo de Llamada.

Cuando está habilitada, si la alarma se cancela antes de la expiración del Retardo de Llamada, no tendrá lugar ninguna transmisión. Si la alarma se cancela después de expirado el Retardo de Llamada, se transmitirán todos los disparos de alarmas seguidos por un código de Cancelar.

El comunicador puede configurarse para enviar automáticamente un código de prueba a la estación central, diariamente o semanalmente. Esto verifica periódicamente que todo el sistema de vigilancia trabaje bien.

Cuando se utiliza el comunicador digital, todas las marcaciones de voz se retardarán cinco minutos a partir de la expiración del Retardo de Llamada para dar tiempo a que la estación central llame a las instalaciones.

*Si se está utilizando el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON, después de la transmisión de la alarma hacia la estación central el operador puede hablar a las personas que están en las instalaciones y escuchar los sonidos de las mismas.*

Si el comunicador digital no puede comunicarse con éxito con la estación central, la consola mostrará una condición de Problema con el Comunicador.

### **Marcación por voz**

En instalaciones certificadas por UL, el Marcador por Voz es suplementario al Marcador Digital descrito anteriormente.

La funcionalidad de marcación por voz del controlador OmniPro II es un sistema sofisticado que puede notificarle en la oficina, cuando está de vacaciones, a un localizador de bolsillo o a su vecino, un familiar y en algunos casos, a las autoridades locales.

**Consulte** *Qué pasa cuando se activa la alarma.*

## **Cómo funciona el Marcador por Voz del OmniPro II**

Cuando se activan una alarma antirrobo, alarma contra incendios, teclas de emergencia de policía, teclas de emergencia de incendio, teclas de emergencia auxiliar, alarma de gas, alarma por agua, alarma por temperatura o alarma de coacción, el marcador por voz busca en el Orden de Marcación para determinar qué números marcar y en qué orden. Un Orden de Marcación puede tener hasta 8 entradas, permitiendo al marcador realizar hasta 8 llamadas. Si usted desea intentar dos veces con un número, dicho número puede introducirse dos veces en el orden de marcación.

Los números de orden de marcación pueden elegirse entre los Números de Marcación de Salida 1 - 8.

### **Qué hace el Marcador por voz del OmniPro II**

Cuando se activa una alarma, el OmniPro II esperará durante el Retardo de Llamada Saliente. Si su sistema es supervisado por una estación central, ésta será notificada primero. A continuación el marcador por voz llamará a los números según se describió anteriormente.

Si la alarma se desactiva en la consola mientras está en progreso una marcación por voz, la llamada se cancelará inmediatamente y el marcador por voz colgará. Si el número marcado está ocupado, o si todas las líneas están ocupadas, el marcador colgará inmediatamente e irá hacia el próximo número según el Orden de Marcación. El marcador esperará hasta 45 segundos después que termine de marcar para que una voz responda la llamada. Si no oye una voz en ese tiempo, va hacia el próximo número. El marcador por voz responderá a las máquinas contestadoras.

Después que se haya marcado el último número del orden de marcación, el controlador OmniPro II detiene la marcación y conecta de nuevo los teléfonos de la casa.

### **Qué oirá - Si su OmniPro II lo llama**

Cuando conteste el teléfono y diga algo, el OmniPro II dirá, dependiendo del tipo de alarma, alguna de las siguientes frases:

- ALARMA ANTIRROBO
- ALARMA CONTRA INCENDIOS
- ALARMA AUXILIAR
- ALARMA DE TEMPERATURA
- ALARMA DE AGUA
- ALARMA DE GAS
- ALARMA SILENCIOSA

Y

- DIRECCIÓN: (Escriba aquí su dirección)
- NÚMERO TELEFÓNICO (aquí su número telefónico)

El OmniPro II repetirá este mensaje dos veces.

### **Introducción del código**

En cualquier momento durante el mensaje usted puede introducir el código Maestro o de Gestor simplemente presionando los dígitos en el teclado de un teléfono con marcación por tonos. El controlador OmniPro II dejará de hablar cuando escuche *cualquier dígito* procedente de un teléfono con marcación por tonos. (Cuando está diciendo la dirección, el controlador la dice completa antes de dejar de hablar).

Si introduce el código Maestro o el de Gestor correctamente, entrará en el sistema (un acceso telefónico remoto se recoge en la bitácora de eventos) y las marcaciones posteriores se cancelan.

Escuchará el estado del sistema, el cual describirá el tipo de alarma y las zonas disparadas.

ALARMA ANTIRROBO ACTIVADA: ZONA 1 - ENTRADA SALIDA - ACTIVADA; ZONA 3 - DÍA INTERIOR - ACTIVADA:

A continuación el controlador OmniPro II leerá el Menú Principal como está descrito en Control Mediante el Teléfono. Puede pulsar 0 para escuchar el menú. En este punto usted tiene el control, como si hubiera llamado a su sistema.

Una estrategia a seguir si recibe una llamada de su sistema es verificar el Estado ("6" en el teléfono) para ver en qué modo está funcionando el sistema y qué zonas fueron disparadas. Pulse '\*' para cancelar el modo de estado. Es posible que desee verificar el Registro de Evento ("7") para ver cuándo ocurrió cada evento. Entonces, pulse '\*' para salir de la bitácora de eventos.

Ahora pulse "9" (desconectar) para hacer que el controlador OmniPro II cuelgue. Cuelgue su teléfono y llame a sus instalaciones para asegurarse de que no fue alguien que olvidó su código. Si no se trata de eso, llame a la policía.

Si alguien desactiva correctamente el sistema mientras el usuario llamado está dentro del sistema, entonces el mensaje de estado retornará a "EL MODO DE SEGURIDAD ESTÁ DESACTIVADO - SISTEMA A PUNTO" como se describió en Control Mediante el Teléfono.

Si ocurre un evento que tiene que ser informado (una alarma, una cancelación, etc.) mientras usted está hablándole a su OmniPro II, este le colgará para comunicar dicho evento a la estación central.

## Acceso a una PC

El controlador OmniPro II puede comunicarse con una computadora personal (PC) compatible con IBM. La PC puede ser local (en la casa) o remoto. La PC debe estar equipada con un módem o un puerto serial y ejecutando el software PC Access. El controlador OmniPro II tiene un módem incorporado y se puede acceder a él por el teléfono o por una conexión serial directa (RS-232/RS-485 ya sea mediante un módulo de interfaz en serie integrado o uno opcional). Si desea usar su PC para configurar, programar y verificar el estado de su OmniPro II, contacte con su concesionario para tener el software apropiado para su PC.

## Puerto Ethernet Integrado

El Puerto Ethernet permite que se conecte un dispositivo al controlador OmniPro II mediante una red (es decir, Ethernet, Internet) utilizando un enlace seguro de comunicaciones codificadas. El puerto Ethernet transporta paquetes del nivel de aplicación LEVITON que contienen mensajes del protocolo serial Omni-Link sobre IP. El controlador admite 3 "sesiones" de cliente únicas, lo cual significa que se pueden conectar activamente 3 dispositivos y estar en comunicación con el controlador simultáneamente sobre el puerto Ethernet.

## Dirección IP, Número del Puerto y Clave de Codificación del Controlador

La dirección IP local y el número de puerto del controlador establecen los parámetros de red local para el controlador OmniPro II. La clave de codificación se utiliza para establecer una conexión privada y segura con el dispositivo conectado.

Estos aspectos de la Configuración se pueden asignar y cambiar solamente desde una consola LEVITON. Estos dispositivos no pueden asignarse ni cambiarse con PC Access, aunque la dirección IP y el número del puerto pueden verse mediante dicho acceso. **Consultar** *Configuraciones Diversas*

## Conexiones Ethernet del OmniPro II:

Para conectar el controlador a un concentrador, a un conmutador (switch) o a un enrutador (router), utilice un cable de red estándar. Utilice un cable cruzado de red cuando conecte el controlador directamente a la tarjeta NIC en una computadora.

Cuando se conecta a un conmutador o enrutador, deberá configurarse el reenvío de puerto. El reenvío de puerto configura los servicios públicos de su red. El controlador OmniPro II escucha todas las comunicaciones IP/UDP dirigidas a él en el número de puerto UDP especificado. El enrutador remitirá todas las comunicaciones sobre el puerto especificado al controlador OmniPro II.

## Conexión a la red mediante PC Access

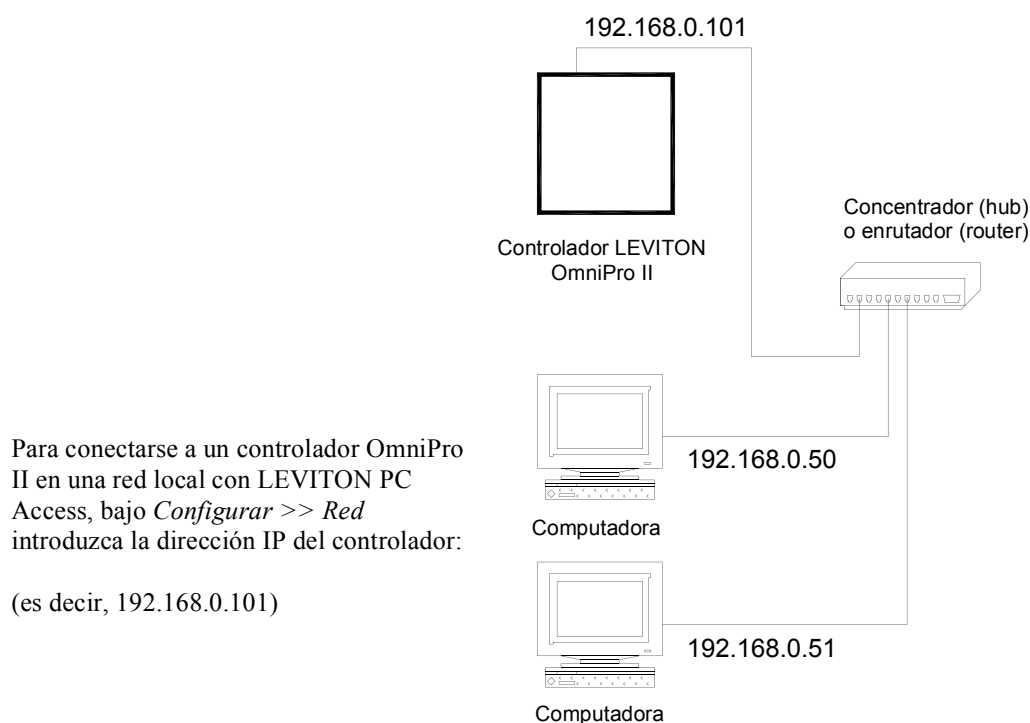
Para tener acceso al controlador por la red mediante PC Access:

1. Abra un archivo de cuenta PC Access.
2. Haga clic en *Configurar >> Red*
  - Si se está conectando desde la red local, introduzca la dirección IP del controlador bajo "Dirección IP o Nombre de Dominio de la red"



- Si se está conectando desde Internet, introduzca la dirección IP pública (la forma en que usted llega a su red local por Internet) o el nombre del dominio (por ejemplo, www.homeauto.com).
3. Introduzca el número del puerto que está configurado para el controlador.
  4. Seleccione la pestaña Codificación. *Introduzca las dos partes de la clave de cifrado como se muestra en la consola.*
  5. Seleccione "Aceptar"
  6. Clic *Conectar >> Red >> Conectar*. El acceso de PC deberá cambiar de "Fuera de línea" a "En línea".

El elemento "Módem" del menú principal ha sido reemplazado por el elemento "Conectar". El submenú bajo "Conectar" permite entonces la selección de "Módem", "Serial" o "Red". Cuando el archivo de la cuenta se abre, el tipo de conexión predeterminada será "Serial".

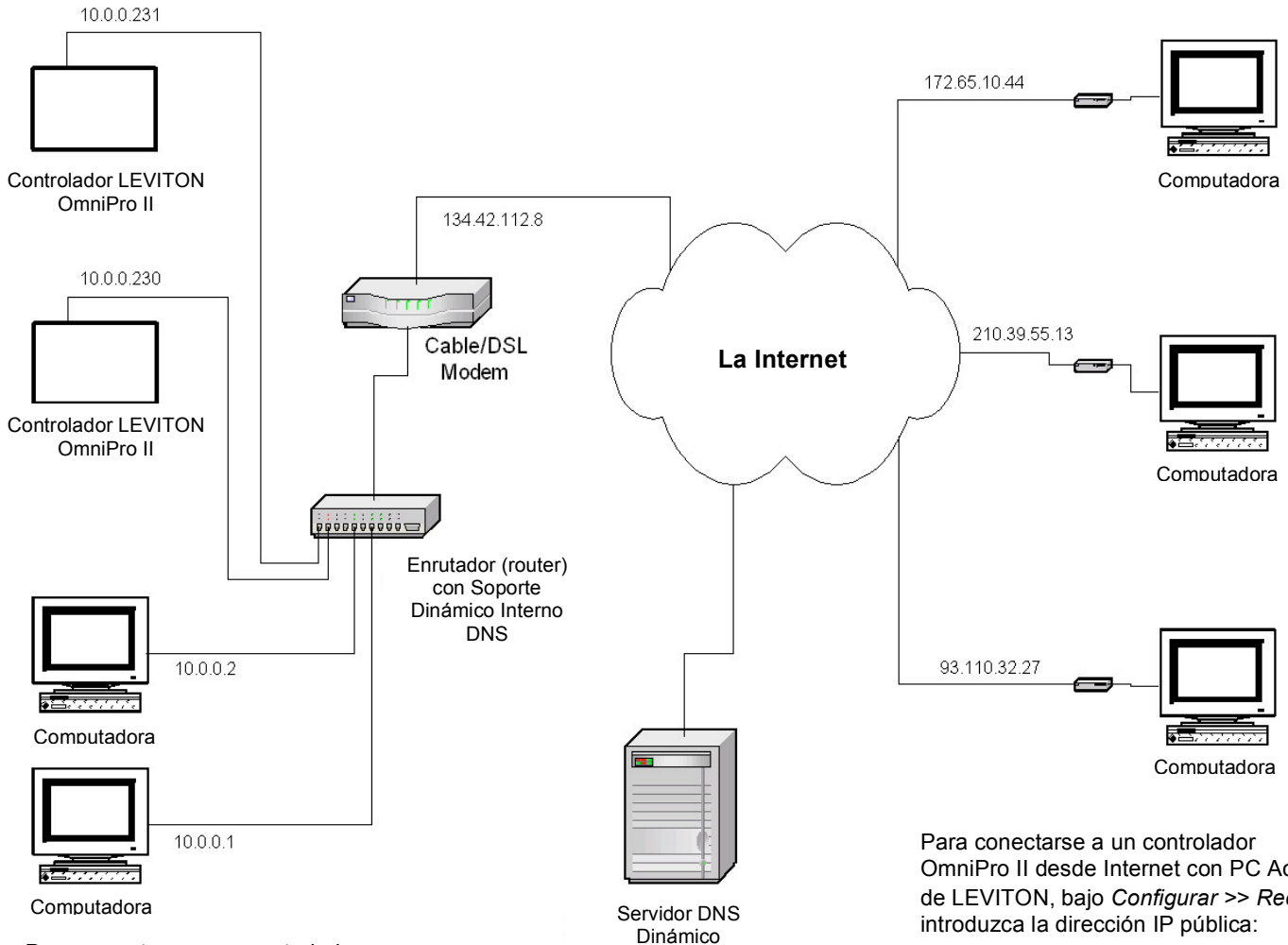


## Red Local

### DNS dinámico

Si el controlador está conectado a Internet mediante una dirección IP dinámica, para ubicar y comunicarse con el controlador desde ubicaciones remotas por Internet usando PC Access de LEVITON, deberá suscribirse a un DNS Dinámico (servicio de nombres de dominio). Un DNS dinámico es un servicio que traza un mapa de su dirección IP dinámica (cambiante) en un nombre host (permanente), permitiéndole acceder a su controlador OmniPro II por Internet mediante el uso de su nombre host estático en lugar de una dirección IP.

Un programa "cliente" (que suele proporcionar el proveedor de DNS dinámico) se ejecuta en una PC en su red local y se utiliza para actualizar automáticamente su proveedor DNS dinámico con su dirección IP actual. Varios fabricantes de enrutadores/conmutadores han integrado un cliente DNS dinámico en su firmware. Estos dispositivos funcionan con diversos proveedores de DNS dinámico, incluso servicios gratuitos y comerciales. Estos dispositivos son en especial benéficos porque el enrutador puede accionarse todo el tiempo, de suerte que la actualización dinámica siempre está actualizada y la maneja un solo dispositivo (el enrutador/conmutador) en la red local. Esto le permite a usted ubicar y conectarse con el controlador OmniPro II sin tener necesidad de una computadora encendida y en ejecución en la red local.



Para conectarse a un controlador OmniPro II en una red local con LEVITON PC Access, bajo *Configurar >> Red* introduzca la dirección IP del controlador:

(Es decir, 10.0.0 230)

Para conectarse a un controlador OmniPro II desde Internet con PC Access de LEVITON, bajo *Configurar >> Red* introduzca la dirección IP pública:

(Es decir, 134.42.112.8)

## Red de Área Local (LAN) / Red de Área Amplia (WAN)

# CONFIGURACIÓN

## Configuración y programación avanzada del control (ACP, por sus siglas en inglés)

El menú de Configuración se utiliza para configurar los parámetros de funcionamiento, programe su sistema para que realice sus funciones automatizadas de control y seguridad con la PCA, y proporcione descripciones de texto y voz a todas sus zonas, unidades, botones, códigos, temperaturas y mensajes. Para entrar en el menú Configuración, desde la pantalla del nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla 8 del teclado numérico de la consola.

Al entrar en el modo de Configuración, lo primero que se le pedirá es introducir un código de seguridad:

```
CONFIGURACIÓN
INTRODUCIR CÓDIGO:
```

Es necesario un Código maestro para introducir en el Modo de Configuración.

```
CONFIGURACIÓN
1=CÓDIGOS 2=TIEMPO 3=PROGRAMAR ↓

4=MARCAR 5=ACTIVAR 6=DIVERSOS
7=NOMBRES 8=VOZ      ↑
```

### Códigos de Configuración

OmniPro II tiene 99 códigos de usuario que usted puede asignar a usuarios del sistema. Todos los códigos de seguridad del controlador OmniPro II tienen una longitud de 4 dígitos (0001 a 9999) y deben ser únicos. El controlador no permitirá la duplicación de ningún código de usuario incluyendo el Código de Coacción. Usted puede, no obstante, introducir un "0000" para desactivar un código.

El Código de Usuario 1 se asigna siempre a un código Maestro. A todos los otros usuarios se les debe asignar un código de seguridad con un nivel de autoridad, sectores a las que pueda tener acceso (si se está usando la activación de sector) y las horas en las que es válido el código.

Para configurar un código, pulse la tecla "1" estando en el menú Configuración. Use las teclas de flecha para desplazarse por los códigos.

```
CÓDIGO 2:
0000-9999 0000=INHIBIR
```

El número de código existente no se muestra en la pantalla. Para cambiar el código, introduzca un número de cuatro dígitos y a continuación pulse la tecla '#'. Recuerde el número del código. Este no se mostrará de nuevo.

Cuando introduce un código existente, la consola emitirá tres bips y la pantalla mostrará: "\*\*\*CÓDIGO NO VÁLIDO\*\*\*" Introduzca un código diferente.

### Nivel de autoridad

Pulse la tecla (↓). Entonces se le pedirá un nivel de autoridad para ese código:

```
AUTORIDAD CÓDIGO 2: 3
1=MAESTRO 2=GESTOR 3=USUARIO ↓
```

#### 1 = Maestro

Los códigos Maestros permiten un acceso completo a todo el sistema.

#### 2 = Gestor

Los códigos de Gestor pueden activar y desactivar sectores a las que ellos tengan acceso, durante las horas asignadas. Los gestores pueden tener acceso al Menú Principal si el sistema está en el Modo Alta Seguridad y tienen el privilegio de acceso telefónico.

### 3 = Usuario

Los códigos de usuario pueden activar y desactivar el sistema en sectores asignados, durante las horas asignadas. El acceso telefónico no es un privilegio.

#### Acceso a sectores

Después de introducir un nivel de autoridad, se le indicarán los sectores de acceso para el usuario. Especifique a qué sectores (si esto es parte de su sistema) el usuario tiene acceso, pulsando para ello el número de cada sector.

La pantalla mostrará todos los sectores que se han habilitado para ese usuario. Después de seleccionar los sectores, pulse la tecla '#' :

```
SECTORES CÓDIGO 2 :  
1 2          0=BORRAR ↓
```

Puede especificar el tiempo de acceso (encendido/apagado) para el código; esto es, los períodos durante los cuales el código es válido.

```
CÓDIGO 2 TIEMPO ENCENDIDO :  
8:00 AM LMMJV-- #=CAMBIAR↑
```

```
CÓDIGO 2 TIEMPO APAGADO  
5:00 PM LMMJV-- #=CAMBIAR↑
```

Las horas y los días se modifican pulsando la tecla '#' . Elija la tecla 1 (TIEMPO) para modificar el tiempo de Encendido o Apagado. Se le pedirá entonces que introduzca la hora nueva. Para la hora debe especificarse AM/PM si se está utilizando ese formato, de lo contrario, el formato de la hora introducida debe ser 13:00-23:59. Cada elemento está predeterminado a su valor actual. Pulse la tecla de flecha hacia arriba para seleccionar Salida de Sol y pulse la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar Puesta de Sol.

```
CÓDIGO 2 (ENCENDIDO/APAGADO) TIEMPO :  
1=HORA 2=DÍAS
```

```
HORA: 8:00 AM  
HHMM ↑=SALIDA/AM ↓=FIJAR/PM
```

Para cambiar el día pulse la tecla '#' , luego la tecla 2 (DÍAS). Se le indicará que introduzca los días durante los cuales el código será válido. Pulse 1-7 para Lunes - Domingo, 0 para Nunca, 8 para Días de la semana, y 9 para Fines de semana.

```
DÍA(S) : LMMJVSD  
1-7=LUNES-DOMINGO 0=NUNCA
```

#### Código de coacción

Si usted se ve obligado a desactivar el sistema contra su voluntad por un intruso, desactívelo como lo haría normalmente, pero utilice el Código de coacción en vez del código normal. El sistema se desactivará normalmente. No sonarán las sirenas, ninguna luz parpadeará, pero el controlador OmniPro II realizará una marcación silenciosa y dirá que se trata de una alarma silenciosa.

Para detener una marcación silenciosa, apague su sistema de seguridad presionando la tecla APAGADO, a continuación introduzca su código.

```
CÓDIGO DE COACCIÓN :  
0000-9999 0000=INHIBIR↑
```

#### Ajuste de la hora

Para ajustar la hora y la fecha, estando en el menú Configuración, pulse la tecla "2" (HORA).

HORA:  
HHMM ↑=AM ↓=PM

Se le pedirá entonces que introduzca la hora y la fecha nuevas. Para la hora debe especificarse AM/PM si se está utilizando ese formato, de lo contrario, el formato de la hora introducida debe ser 13:00-23:59.

A continuación, se le preguntará si está actual actualmente el Horario de Verano:

¿HORARIO DE VERANO?  
0=NO 1=SÍ

Si en esos momentos está actual el Horario de Verano (entre la primavera y el otoño), configure este parámetro en "Sí". Si en esos momentos no está actual el Horario de Verano (entre la primavera y el otoño), o si no se utiliza en su ubicación geográfica, configure este parámetro en "No". Este parámetro se usa para calcular correctamente las horas de la salida y de la puesta del sol.

Esta pregunta se le hace solamente cuando ajusta la hora. Una vez ajustada la hora, el controlador OmniPro II ajustará automáticamente la "hora del día" cada vez que comience y termine el horario de verano.

Finalmente, se le pedirá que introduzca la fecha actual:

INTRODUCIR FECHA:  
MMDDAA

Introduzca la fecha actual: Si la fecha actual es el 8 de febrero de 2006, introdúzcala como "0 2 0 8 0 6"

## Programación de Control Avanzada (APC, por sus siglas en inglés)

Su OmniPro II puede programarse para desempeñar funciones automatizadas de control y seguridad de conformidad con un horario o en respuesta a un evento acaecido en el sistema. Podrá programar los siguientes dispositivos:

- Números de unidad: Encendido, Apagado, Encendido por un tiempo, Apagado por un tiempo, Atenuar, Abrillantar, Atenuar por un tiempo, Abrillantar por un tiempo, Nivel y Escena.
- Configuración de los termostatos comunicantes LEVITON.
- Control PESH: Encendido, Apagado, Encendido durante un tiempo, Apagado durante un tiempo, y temperaturas de Calefacción y Enfriamiento temperaturas reprogramadas.
- Temperaturas: Temperaturas bajas y altas.
- Todas las luces encendidas, todas apagadas.
- Modos de seguridad, Apagado, Día, Noche, Ausente, Vacaciones, Día (instante) y Noche (retardo) y zonas de exclusión y restablecimiento.
- Botones (eventos).
- Mensajes: Mostrar, Bitácora, Borrar, Decir, Teléfono y Enviar.

El OmniPro II ejecuta programas:

- Una vez a determinada hora en determinada fecha (programa ejecutado una vez).
- Una vez en determinada fecha cada año (programa anual).
- Repetidas veces (programas repetitivos).
- En respuesta a un evento (programas de botón).

También puede especificar 2 condiciones en cada programa, de suerte que sólo se ejecuten en determinadas circunstancias.

Cada línea de programación del controlador OmniPro II consta de tres piezas. Cada línea **debe** tener por lo menos un evento (cuándo) y un resultado (orden/comando). La declaración (condición) "&SI" es opcional en todas las líneas de programación.

El programa puede especificar hasta 2 condiciones que deben ser verdaderas para que el programa se ejecute. Cuando se programa en la consola, sólo puede seleccionarse 1 condición. Si deben especificarse 2 condiciones para una sola línea del programa, deberán introducirse con el software PC Access.

Cada programa puede configurarse para ejecutarse a determinada hora del día o cuando ocurre un evento específico en el sistema. Cuando ocurre este tiempo o evento, se emprenderá la acción programada si, y sólo si, las condiciones especificadas también son ciertas en ese momento.

El Menú de programa le permite añadir, revisar, modificar y eliminar programas de automatización. Para introducir en el Menú Programa, desde el Menú Configuración, pulse la tecla 3 (PROGRAMA).

CONFIGURACIÓN DE PROGRAMAS  
1=AÑADIR 2=MOSTRAR 3=ELIMINAR

### 1 = Añadir programas

La tecla 1 (AÑADIR) se utiliza para añadir nuevos programas de automatización al sistema. Cuando pulsa la tecla 1 (AÑADIR), se despliega el Menú *editar programas*, el cual permite que se especifiquen las distintas partes de un programa - **Consulte *Editar programas***. Usted podrá editar cada parte del programa como se especifica en la sección *Editar programas*. Pulse la tecla '#' en el Menú *editar programas* para mostrar el programa recién introducido. Pulse la tecla '#' de nuevo para guardar el programa, o pulse la tecla '\*' para regresar al Menú *editar programas* para cancelar la introducción del nuevo programa y volver al Menú Configuración de Programas.

Una vez introducido el nuevo programa, la pantalla volverá al Menú configuración de programas.

### 2 = Mostrar programas

La tecla (MOSTRAR) se utiliza para revisar, editar y eliminar programas. Desde el Menú Configurar Programas, pulse la tecla 2 (MOSTRAR). La pantalla le indica que especifique qué programa será revisado.

1=CONTROL 2=SEGUNDO 3=BOTÓN  
4=TODO 5=TIEMPO #=CADA UNO

Menú 1 - Programas para un número de unidad de control en específico.  
Menú 2 - Todos los programas relacionados con la seguridad.  
Menú 3 - Programas para un botón macro en concreto.  
Menú 4 - Programas para las funciones Encender/Apagar todo.  
Menú 5 - Programas para una zona de temperatura específica.  
Menú # - Muestra todos los programas.

Al seleccionar la tecla 1 (CONTROL) o 5 (TEMPERATURA) recibirá la indicación de que especifique la unidad o zona de temperatura deseada. Éstos pueden especificarse introduciendo el número, seguido por la tecla '#' o cuando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de dispositivos.

UNIDAD:  
INTRODUCIR UNIDAD ↓  
  
ZONA DE TEMPERATURA  
INTRODUCIR ZONA DE TEMPERATURA ↓

Al seleccionar la tecla 3 (BOTÓN) se le indicará que especifique el número de botón deseado. Éstos pueden especificarse introduciendo el número, seguido por la tecla '#' o cuando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de dispositivos.

BOTÓN:  
INTRODUCIR BOTÓN #=MENÚ ↓

Al presionar tecla '#' se desplegará un menú de tipos de botones de eventos entre los cuales se podrá seleccionar lo siguiente:

TIPO DE BOTÓN  
1=CONTROL 2=SEGURIDAD 3=ZONA ↓  
  
4=TODO 5=ALARMA 6=X-10  
7=DIVERSOS ↑

Si no hay programas para el elemento especificado, la consola emitirá tres bips y mostrará lo siguiente:

\*\*\* SIN PROGRAMAS \*\*\*

De otro modo, se mostrará una pantalla de ayuda:

Pulse # para eliminar o  
editar el programa mostrado en pantalla.↓

El primer programa se muestra en pantalla cuando se pulsa la tecla de flecha hacia abajo. La línea superior muestra la hora o el botón/evento que activa el programa y cualquier condición que debe ser cierta para que el programa se active. La línea inferior muestra la orden que se ejecutará cuando el programa se active.

10:00 PM LMMJVSD &AUSENTE  
Luz de la sala ENCENDIDA

6:00 AM 10/10 &NOCHE  
PROGRAMAR DÍA

CUANDO ESTÉ AUSENTE:  
Apagar todo

Cuando 2 condiciones son parte de un solo programa, las condiciones no se muestran en la consola. En lugar de ello, "&MULTI" se muestra para informarle que la línea de este programa contiene 2 condiciones. Para ver o editar el programa, deberá utilizar el software PC Access.

CUANDO ZONA 1 INSEGURA: &MULTI  
LUZ DEL VESTÍBULO ENCENDIDA

Las teclas de flecha se utilizan para desplazarse por los programas. Al pulsar la tecla ' #' mientras se muestra un programa específico permitirá editar o eliminar ese programa. La pantalla muestra:

MOSTRAR PROGRAMA  
1=EDITAR 2=ELIMINAR

- Pulse la tecla **1 (EDITAR)** para editar el programa seleccionado. Se muestra el Menú *editar programas* lo cual permite modificar las diferentes partes del programa – **Consulte** *Editar programas*. Edite cada parte del programa tal como se especifica bajo *Editar programas*. Pulse la tecla ' #' en el Menú *editar programas* para mostrar el programa recién editado. Pulse la tecla ' #' de nuevo para guardar el programa, o pulse la tecla ' \* ' para cancelar la edición de este programa y regresar a la revisión de programas.
- Pulse la tecla **2 (ELIMINAR)** para eliminar el programa seleccionado.

### 3 = Eliminar todos los programas

Para eliminar TODOS los programas de automatización, desde el Menú configurar programas, pulse la tecla 3 (ELIMINAR). La pantalla le indicará que confirme la eliminación.

¿ELIMINAR TODOS LOS PROGRAMAS?  
0=NO 1=SÍ

Seleccione 1 (SÍ) para eliminar todos los programas de automatización del sistema. Seleccione 0 (NO) o pulse la tecla ' \* ' para regresar al Menú configurar programas.

**NOTA: SI ELIGE ESTA OPCIÓN, TODOS SUS PROGRAMAS SE PERDERÁN PERMANENTEMENTE.**

### Editar programas

El Menú *editar programas* se utiliza para especificar cada parte de un programa de automatización.

EDITAR PROGRAMAS  
1=CUÁNDO 2=ORDEN 3=&CONDICIONES

- Seleccionar **1 (CUÁNDO)** permite especificar el tiempo o evento que activó el programa.
- Seleccionar **2 (ORDEN)** le permite especificar la acción que se realizará cuando se ejecute el programa.
- Seleccionar **3 (&CONDICIÓN)** permite que se especifique una condición que debe ser cierta para que el programa se ejecute en el momento especificado.

Cada uno de estos dispositivos se predetermina en su ajuste actual para un programa que se está editando, o a un valor predeterminado para un programa nuevo. Para todos los programas, sólo es necesario especificar la hora o evento y la acción a realizarse. No es necesario especificar una condición en el programa si la acción se realiza en cualquier momento en el que ocurra la hora o evento especificado.

## Editar programas cuando

Seleccionar la tecla 1 (CUÁNDO), en el menú *Editar Programas*, permite que se modifique el tiempo o botón/evento que activa el programa. La pantalla muestra:

EDITAR CUANDO  
1=TEMPORIZADO 2=BOTÓN

## Programas temporizados

Seleccionar 1 (TEMPORIZADO) configura el programa para que se active a una hora específica del día. Se le indicará que introduzca la hora y la fecha o los días de la semana. Se muestra el valor predeterminado actual para cada elemento. Pulse '#' para aceptar el valor predeterminado.

12:00 AM 5/17  
1=HORA 2=FECHA/DÍA

Selecione 1 (HORA) para introducir la nueva hora. Si la hora deseada es la hora en la que ocurren la salida o la puesta, pulse la tecla de flecha hacia arriba para la salida de sol o la tecla de flecha hacia abajo para la puesta de sol antes de introducir una hora.

HORA: 12:00 AM  
HHMM ↑=SALIDA/AM ↓=FIJAR/PM

También puede elegir que un programa se ejecute hasta 120 minutos antes o después de la hora de la salida o la puesta de sol.

PUESTA  
1=ANTES 2=DESPUÉS #=DURANTE

Si se selecciona la tecla 1(ANTES) o 2(DESPUÉS), se le indicará que seleccione la cantidad de minutos:

INTRODUCIR COMPENSACIÓN:  
0-120 MINUTOS

Al introducir una hora del día, deberá especificarse AM/PM para la hora si se usa el formato AM/PM. De otro modo, la hora introducida debe ser 13:00-23:59.

HORA: 8:00 AM  
HHMM ↑=SALIDA/AM ↓=FIJAR/PM

Selecione 2 (FECHA/DÍA) para introducir una nueva fecha o días de la semana.

FECHA: 10/15  
MMDD ↓=DÍA

A continuación, especifique si el programa se ejecutará una vez (en la fecha especificada y luego será eliminado) o si el programa se ejecutará cada año en la fecha especificada (anualmente).

EJECUTAR PROGRAMA  
1=UNA VEZ 2=ANUALMENTE



Para modificar los días, pulse la tecla de flecha hacia abajo (DÍA). Se le indicará que introduzca los días en los que el programa se activará. Pulse 1-7 para Lunes - Domingo, 0 para Una vez, 8 para Días de la semana, y 9 para fines de semana, luego '#'.

DÍA(S) : L-M-V--  
1-7=LUN-DOM 0=UNA VEZ

Pulse la tecla '#' y la pantalla volverá al Menú *editar programas*:

EDITAR PROGRAMAS  
1=CUÁNDO 2=ORDEN 3=&CONDICIONES

## Programas de Botón y Evento

Al seleccionar 2 (BOTÓN), en el menú "editar cuándo", configura un programa que será activado cuando se ejecuta un botón macro o cuando ocurre un evento. Se le indica al usuario que especifique el botón/evento que active el programa:

BOTÓN:  
INTRODUCIR BOTÓN # = MENÚ ↓

Puede activarse un botón macro específico ingresando el número de botón seguido de la tecla '#', o usando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de botones.

Para programar botones de eventos específicos (es decir, Se abre la puerta del frente, Seguridad activada cuando se está ausente, Se enciende la luz del porche, etc.), pulse la tecla '#' para obtener un menú de los tipos de botones de eventos:

TIPO DE BOTÓN  
1=CONTROL 2=SEGURIDAD 3=ZONA ↓  
4=TODO 5=ALARMA 6=X-10  
7=DIVERSOS 8=MENSAJE 9=INTERRUPTOR ↑

Después de que se especifica un botón de evento, la pantalla regresa al Menú *editar programas*.

### Botones de Evento Interruptor/Control de Unidad

Este botón de evento se activa cuando ocurre lo siguiente:

- Cuando la unidad especificada está encendida o apagada
- Cuando se pulsa el balancín superior o el balancín inferior en un interruptor UPB, RadioRA, o ALC
- Cuando se pulsa un botón en un teclado numérico UPB de 6 botones u 8 botones
- Cuando se pulsa un botón en un Control maestro RadioRA
- Cuando se pulsa un botón en un Módulo de interruptor de escena ALC de 4 botones
- Cuando se pulsa un botón en un teclado numérico StartLite de Centralite StarLite

Pulse la tecla 1 (CONTROL) para seleccionar la "Orden cuándo" para un evento de unidad de control.

UNIDAD:  
INTRODUCIR UNIDAD ↓

La unidad puede seleccionarse introduciendo el número de unidad seguido de la tecla '#' o usando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de nombres de unidad. Seleccione la unidad deseada. A continuación, se le indicará que especifique el evento que activará el programa:

CUANDO la luz del porche:  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=INTERRUPTOR

Pulse la tecla 0 (APAGADA) para seleccionar cuándo se apagará la unidad o pulse la tecla 1 (ENCENDIDA) para seleccionar cuándo se prenderá la unidad (este programa se ejecuta siempre que la unidad se enciende o apaga).

Pulse la tecla 2 (INTERRUPTOR) para hacer una selección sólo cuando el balancín superior o el balancín inferior se pulse en un interruptor UPB, RadioRA o ALC (localmente en el Interruptor) o cuando se pulse un botón en un teclado numérico.

**INTERRUPTOR:**

0=APAGAR 1=ENCENDER 2-11=SW1-SW10

Pulse "0" para hacer una selección sólo cuando el balancín inferior (APAGAR) esté pulsado en el Interruptor. Pulse "1" para hacer una selección sólo cuando el balancín superior (ENCENDER) esté pulsado en el Interruptor. Pulse "2-9" (consulte el Cuadro de Interruptores Correspondientes) para seleccionar cuándo ese botón se pulsa en un teclado numérico.

Pulse la tecla ' #' para introducir su selección.

## Cuadro de interruptores correspondientes

Interruptor	OmniPro II	Teclado numérico UPB de 6 botones	Teclado numérico UPB de 8 botones	Control maestro RadioRA	ALC de 4 botones	Teclado numérico StarLite
1	2	Botón de encendido	1 o E	1	1	1
2	3	Botón de apagado	2 o F	2	2	2
3	4	A	3 o G	3	3	3
4	5	B	4 o H	4	4	
5	6	C	5 o I	5		
6	7	D	6 o J	6		
7	8		7 o K	7		
8	9		8 o L	8		
9	10			9		
10	11			10		

### Botones de evento del Modo de seguridad

Pulsar la tecla 2 (SEGURIDAD) le permite seleccionar el botón de evento que se activará cuando un modo de seguridad cambia:

0=APAGAR    1=DÍA    2=NOCHE  
3=AUSENTE    4=VACACIONES    ↓

Después de que se selecciona el modo de seguridad, aparece un menú adicional que le permite especificar más el botón de evento. Por ejemplo, le gustaría activar un botón de evento cuando active el sistema en el modo 3 (AUSENTE):

CUANDO ESTÉ AUSENTE:  
1=RETARDO    2=CÓDIGO    3=SECTOR

Cualquiera de estos puede seleccionarse solo o en combinación. Cuando se especifica cada elemento, el menú vuelve a desplegarse con la descripción actualizada del botón de evento. Pulse la tecla '#' cuando termine.

- Seleccionar 1 (RETARDO) permite al usuario especificar si el botón de evento se activa al comienzo o al final del retardo de salida:

¿CUÁNDO SE ACTIVE?  
1=COMENZAR SALIDA    2=FINALIZAR SALIDA

Cuando usted especifica que el botón de evento se active al comienzo del retardo al pulsar la tecla 1 (COMENZAR SALIDA), al modo se le asigna el prefijo "A-" por "activado en".

CUANDO ESTÉ AUSENTE:                    (FIN DEL RETARDO)  
CUANDO ESTÉ AUSENTE:                    (COMIENZO DEL RETARDO)

Cuando el sistema está activado en el Modo día (instante) o noche (retardo), se ejecutan los botones para los modos día y noche, respectivamente.

- Seleccionar 2 (CÓDIGO) le permite especificar que el botón de evento se active sólo cuando se utiliza un código específico. Se le indicará que introduzca el código:

INTRODUZCA CÓDIGO DE USUARIO:  
1-16    0= TODOS ↓

Deberá introducir el código de usuario introduciendo el número de código seguido por la tecla '#' o usando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de nombres de código.

CUANDO C1 AUSENTE:  
1=RETARDO 2=CÓDIGO 3=SECTOR

- Seleccionar 3 (SECTOR) le permite especificar que el botón de evento se active sólo cuando el sector especificado se active o desactive. Se le indicará que introduzca el sector:

SECTOR:  
INTRODUCIR SECTOR 0=TODOS ↓

El número de sector puede introducirse seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de los sectores.

CUANDO C1 A1 AUSENTES:  
1=RETARDO 2=CÓDIGO 3=SECTOR

### Botones de evento de zona

Pulsar la tecla 3 (ZONA) le permite seleccionar el botón de evento para un evento de activación de zona. Primero se le indica que introduzca el número de zona deseado:

ZONA:  
INTRODUCIR ZONA ↓

El número de zona puede introducirse seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas. La zona deseada se muestra entonces en pantalla y se le indica que especifique el estado que activa el botón de evento:

CUANDO la puerta delantera está abierta:  
0=SEGURA 1=INSEGURA

### Todos los botones de evento Encendidos/Apagados

Pulsar la tecla 4 (TODOS) le permite especificar un botón de evento activado mediante la emisión de una orden Encender Todos o Todos Apagados, la emisión de una orden de Escena Leviton, o la emisión de una orden de Link de UPB. Primero se le indica que especifique si el botón de evento es para Todas las Luces Encendidas, Todas Apagadas, Escena Leviton o Link UPB:

TODAS  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ESCENA 3=LINK ↓

Si se usa la activación del sector, se le indicará que especifique el sector deseado:

SECTOR:  
INTRODUCIR SECTOR 0=TODOS ↓

Si se selecciona Escena Leviton, deberá primero especificar el número de escena:

INTRODUCIR ESCENA:  
1-256

Luego seleccionar la orden especificada Apagado, Encendido o Configurar.

Si se selecciona Link UPB, deberá primero especificar el número de link:

INTRODUCIR LINK:  
1-250

Luego seleccionar la orden especificada Apagado, Encendido o Configurar.

## Botones de evento de Link UPB

Cuando se crea un programa que utiliza “Cuando el Link está Encendido” como activador, el programa se ejecutará cuando se reciba un mensaje “Activar Link”, “Ir a Link” (siempre y cuando como resultado de la orden Ir a, no sea “0”), o “Comienzo Progresivo de Link” (siempre y cuando el resultado de la orden progresiva no sea “0”).

Cuando se crea un programa que utiliza “Cuando el Link está Apagado” como activador, el programa se ejecutará cuando se reciba un mensaje “Desactivar link” o “Ir a link” (cuando el resultado de la orden Ir a, sea “0”).

Mediante el uso del software LEVITON PC Access, puede crear un programa que use como activador “Cuando el link se detiene de manera progresiva”. Cuando se usa este activador, el programa se ejecutara cuando se reciba el mensaje “Detención de manera progresiva del Link”.

## Botones de eventos de alarma

Pulsar la tecla 5 (ALARMA) le permite especificar un botón de evento que se activa cuando suene una alarma. Primero se le indica que seleccione el tipo de alarma:

SELECCIONAR TIPO DE ALARMA  
CUALQUIER TIPO ↓

Las teclas de flecha se usan para seleccionar entre una lista de tipos de alarma:

- CUALQUIER ALARMA
- ALARMA ANTIRROBO
- ALARMA CONTRA INCENDIOS
- ALARMA DE GAS
- ALARMA AUXILIAR
- ALARMA DE CONGELAMIENTO
- ALARMA DE AGUA
- ALARMA DE COACCIÓN
- ALARMA DE TEMPERATURA

Pulse la tecla ' #' cuando se muestre el tipo de alarma deseado. Se le indica que especifique el sector, si se usa la activación de zonas:

SECTOR:  
INTRODUCIR SECTOR 0= TODOS ↓

El número de sector puede introducirse seguido de la tecla ' # ', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de los sectores.

## Botones de evento X-10

Pulsar la tecla 6 (X-10) le permite especificar una activación de botón de evento después de recibir una orden X-10 de una fuente externa al OmniPro II. El OmniPro II puede responder también a cambios de escena iniciados en los teclados numéricos y atenuadores Compose. Cuando se inicia un cambio de escena, el OmniPro II puede activar un programa de botón de evento. Primero se le indicará que introduzca el código de casa X-10:

CÓDIGO DE CASA X-10:  
1-16=A-P

Luego se le indica que introduzca el código de unidad X-10:

CÓDIGO DE UNIDAD X-10:  
1-16 0= TODO

Finalmente, se le indicará que especifique la orden que activará el botón de evento:

CUANDO X-10 A1:  
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ESCENA

Después de especificar el Código de casa X-10 y el Código de unidad X-10, seleccione 0 para Apagado, 1 para Encendido, ó 2 para Escena.

Los eventos "Apagados" se activarán siempre que el dispositivo seleccionado se apague. Los eventos "Encendidos" se activarán siempre que el dispositivo seleccionado se encienda. Los eventos "Escena" se activarán cuando el dispositivo seleccionado se configure para la escena especificada. Los eventos "Encendidos" también se activarán cuando el dispositivo seleccionado se configure en una escena distinta a "apagado".

### Botones de evento diversos

Pulsar la tecla 7 (DIVERSOS) le permite seleccionar un botón de eventos de una lista de otros botones de eventos. Primero se le indica que seleccione el botón de evento:

SELECCIONAR BOTÓN:  
CUANDO TELÉFONO MUERTO ↓

Las teclas de flecha se utilizan para seleccionar en una lista de botones de evento:

- CUANDO ENERGÍA BAJA
- CUANDO ENERGÍA MEDIA
- CUANDO ENERGÍA ALTA
- CUANDO ENERGÍA CRÍTICA
- CUANDO TELÉFONO MUERTO
- CUANDO TELÉFONO TIMBRA
- CUANDO TELÉFONO DESCOLGADO
- CUANDO TELÉFONO COLGADO
- CUANDO ALIMENTACIÓN DE CA APAGADA
- CUANDO ALIMENTACIÓN DE CA ENCENDIDA
- CUANDO BATERÍA BAJA
- CUANDO BATERÍA ACTIVA
- CUANDO FALLA DCM
- CUANDO DCM ACTIVO
- CUANDO CÁMARA (1-6) \*

\*Cuando se pulsa una entrada de cámara (1-6) en un OmniTouch con video.

### Botones de evento de mensajes (Pro-Link)

Pulsar la tecla 8 (MENSAJE) le permite seleccionar un botón de evento de una lista de 64 mensajes de texto. Primero se le indica que seleccione el mensaje:

MENSAJE:  
INTRODUCIR MENSAJE ↓

El mensaje puede introducirse mediante la introducción del número de mensaje seguido de la tecla '#' o usando las teclas de flecha para desplazarse por la lista de mensajes.

Pro-Link puede también vigilar el puerto serial para detectar los mensajes de texto entrantes. Cuando se recibe un mensaje de texto, Pro-Link busca en los 128 mensajes de texto para detectar un mensaje coincidente. Si se halla uno, se activa el botón de evento *Cuando se reciba mensaje* correspondiente al mensaje coincidente.

Pro-Link determina que se ha recibido un mensaje cuando:

- Se han recibido uno o más caracteres seguidos por 100 ms de silencio

- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de retorno de cursor
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de alimentación de línea

No es necesario introducir el retorno de cursor o la alimentación de línea de terminación como parte del nombre del mensaje.

### Botones de evento sucedido al pulsar un interruptor (CentraLite)

Cuando se pulsa un botón en un teclado numérico CentraLite, se activa el programa "Cuando el Interruptor".

Pulsar la tecla 9 (INTERRUPTOR) le permite seleccionar la "Orden Cuando" para un evento activado al pulsar un interruptor.

Primero se le indica que introduzca el número de interruptor:

```
NÚMERO DE INTERRUPTOR:
1-127                      ↓
```

Introduzca el número de interruptor seguido de la tecla '# '.

### Orden editar programa

Seleccionar 2 (ORDEN), del menú *Editar Programas*, permite que se especifique la acción ordenada para el programa. Se despliega el siguiente menú:

```
1=CONTROL    2=SEGURIDAD
3=BOTÓN      4=TODOs          ↓
5=TEMPERATURA    6=ENERGÍA
8=MENSAJE                ↑
```

Después de que se especifica la orden, la pantalla regresa al menú *Editar Programas*:

### Órdenes de control de programas

Pulse la tecla 1 (CONTROL) para enviar órdenes a luces y electrodomésticos. Especifique la orden deseada - Consulte *Control*.

```
Luz del porche (Nombre de unidad)
0=OFF 1=ON 2=DIM 3=BRT ↓

Luz del porche (Nombre de unidad)
4=NIVEL 5=RAMPA 9=TIEMPO #=ESTADO↑
```

Si la unidad seleccionada es parte de un Código de Casa configurado para emplear el Formato Compose, la segunda página del menú se modifica para permitir órdenes de Escena. Por consiguiente, las órdenes Nivel y Rampa se quitan del menú.

```
Luces de entrada (Nombre de unidad)
4=ESCENA 9=TIEMPO #=ESTADO↑
```

Si la unidad seleccionada no es capaz de órdenes atenuar y abrillantar, se muestra un solo menú.

```
Luz del porche (Nombre de unidad)
0=APAGAR 1=ENCENDER 9=TIEMPO #=ESTADO
```

Si la unidad seleccionada es UPB, pulse 6 (LED) para controlar un LED en un teclado numérico UPB.

En el teclado numérico de 6 botones: El LED 1 está detrás del botón "Encendido", el LED 2 está detrás del botón "Apagado", y las LED 3-6 están detrás de los botones A-D, respectivamente. En el teclado numérico de 8 botones: Las LED 1-8 están detrás de los botones 1-8, respectivamente. Por ejemplo:

```
CUANDO U1 SW 3:
LED 3 DE LA UNIDAD 1 ENCENDIDA
```

Este programa ilumina el botón “A” (en un teclado numérico de 6 botones) cuando se pulsa el botón “A” de ese controlador de teclado numérico. Este programa también puede usarse para iluminar el botón “3” (en un teclado numérico de 8 botones) cuando se pulsa el botón “3”.

Si la unidad seleccionada es UPB, la tecla # (ESTADO) se usa para solicitar la forma de estado del dispositivo UPB especificado.

CUANDO EL LINK 1 ENCENDIDO:  
ESTADO de la luz del porche

Cuando “Link 1 Encendido” se recibe en la red del UPB, OmniPro II envía un mensaje de solicitud de estado al Interruptor de pared UPB (denominado Luz del Porche) para adquirir su estado actual.

Este programa “Solicitud de Estado” es en especial beneficioso para mantener el estado actual de los dispositivos UPB que están siendo alterados por una orden de “escena de iluminación” (Link encendido o Link apagado). Cuando la orden Link Encendido o Link Apagado es transmitida por un controlador con teclado de 6 botones u 8 botones, cada dispositivo que haya pre configurado el Link responderá a sus niveles predeterminados. En este punto, el OmniPro II ya no sabe el estado exacto de las unidades que respondieron a la orden de Link especificada, hasta que el interruptor se pulsa localmente, el controlador envía un mensaje de orden al dispositivo, o se emite un mensaje de Solicitud de Estado al dispositivo.

### **Orden Alternar Unidad**

Con el software LEVITON PC Access, usted puede crear programas para alternar cualquier unidad (1-511) de su estado actual al estado contrario. Cuando se ejecuta el programa, la unidad alternará a Apagado si la unidad se encuentra en un estado no apagado (Encendida, Encendida por un tiempo, Nivel 1-100, Escena A-L, Pasos atenuados, Atenuada por un tiempo, Pasos brillantados o Brillantada por un tiempo). Cuando se ejecuta el programa, la unidad alternará a Encendida si está apagada en ese momento.

Nota: Si una unidad esta temporizada (Encendida por un tiempo, Atenuada por un tiempo, Brillantada por un tiempo, o Apagada por un tiempo), cuando se ejecuta el programa de alternación, la unidad alternará al estado contrario y vencerá al temporizador.

Esta funcionalidad simplificará la programación al utilizar un botón en un teclado numérico UPB, Compose, ALC o RadioRA para alternar el encendido y apagado de una luz con solo pulsar un botón. Por ejemplo:

CUANDO ESTÁ PULSADO SW1 DEL FOYER DELANTERO: ALTERNAR FOYER DELANTERO

### **Orden de parpadeo UPB**

Con el uso del software LEVITON PC Access, podrá crear programas para hacer parpadear cualquier dispositivo UPB. Si está usando LLC, no podrá hacer parpadear una habitación LLC (es decir las unidades 1 ó 9 en un Código de Casa LLC); puede, sin embargo, hacer parpadear todos los dispositivos que estén en la habitación LLC, individualmente.

Al configurar le programa de parpadeo, se le pedirá que seleccione una de cuatro velocidades de parpadeo (0.25 seg., 0.5 seg., 1 seg. o 2 segs.). Cuando se ejecuta el programa, la unidad comenzará a parpadear ya sea indefinidamente o durante un período especificado. Si se temporiza, la unidad volverá a su estado anterior cuando el temporizador haya expirado.

Nota: Si una unidad está temporizada (Encendida por un tiempo, Atenuada por un tiempo, Brillantada por un tiempo, o Apagada por un tiempo), cuando se ejecuta el programa de parpadeo, la unidad comenzará a parpadear y el temporizador anterior quedará inhabilitado.

Esta funcionalidad simplificará la programación cuando se intente hacer parpadear una unidad para determinado evento, por ejemplo, una alarma. Por ejemplo:

CUANDO SUENA CUALQUIER ALARMA: PARPADEA LUZ DEL PASILLO (1.00SEG) DURANTE 5 MINUTOS

### **Orden de nivel temporizado**

Con el software LEVITON PC Access, podrá crear programas que fijen el nivel de iluminación durante un tiempo especificado. Por ejemplo, cuando se abre la Puerta del frente y está oscuro afuera, usted puede lograr que la Luz del Foyer ilumine a 50% durante 5 minutos con un solo renglón del programa.



CUANDO LA PUERTA DELANTERA ESTÁ INSEGURA & SI ESTÁ OSCURO: LUZ DEL FOYER  
HASTA 50% DURANTE 5 MINUTOS

Al concluir la duración del temporizador, la luz volverá a su estado anterior. Por ejemplo, si el nivel de luz de la Luz del Foyer estaba a 25% antes de que se abriera la Puerta del Frente, el nivel de iluminación volverá a 25% cinco minutos después de que la puerta se haya abierto.

### Programar órdenes de seguridad

Pulse la tecla 2 (SEGURIDAD) para activar y desactivar el sistema de seguridad, o para excluir y restablecer una zona. Se despliega el siguiente menú:

```
0=APAGAR    1=DÍA    2=NOCHE
3=AUSENTE   4=VACACIONES ↓
5=INST DÍA  6=RETARDO NOCHE
8=DERIVACIÓN 9=RESTABLECER ↑
```

Seleccione (0-6) para activar el sistema en el modo deseado o seleccione la tecla 8 para excluir y la tecla 9 para restablecer una zona de seguridad. Si el sector está siendo usado, la pantalla le indicará qué área habrá de activarse:

```
ÁREA
INTRODUCIR SECTOR    0= TODOS ↓
```

El número de sector puede introducirse seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de los sectores. Pulse primero la tecla '#' para especificar todos los sectores.

### Programar órdenes de botón

Seleccione la tecla 3 (BOTÓN) para programar un botón macro. Especifique el botón marco que habrá de ejecutarse - **Consulte Programas de botón.**

```
BOTÓN:
INTRODUCIR BOTÓN    # = MENÚ ↓
```

### Programar órdenes Encender todo/Apagar todo

Seleccione la tecla 4 (TODAS) para programar los órdenes Todas las luces encendidas y Todas las unidades apagadas. También se utiliza para programar las Escenas Leviton, UPB Link, el Botón Fantasma RadioRA, o una Escena CentraLite.

```
TODAS
0=APAGAR 1=ENCENDER 2=ESCENA 3=LINK ↓
TODAS
4=FANTASMA 5=CENLIT ↑
```

Si se está usando la activación de sectores, la pantalla le pedirá qué sector controlar. El número de sector puede introducirse seguido de la tecla '#', o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de los sectores. Pulse primero la tecla '#' para especificar todos los sectores.

### Programar órdenes de video

Con el software LEVITON PC Access puede crear programas para mostrar automáticamente una cámara en un OmniTouch con pantalla táctil de video cuando ocurra un evento.

Puede especificar qué cámara y qué pantallas táctiles mostrarán el video cuando ocurra el evento. Cuando ocurra el evento, conmuta cada una de las pantallas táctiles especificadas a un video de pantalla completa.

## Programar órdenes de temperatura

Seleccione la tecla 5 (TEMPERATURA) para controlar los Termostatos de comunicación, los módulos ahorradores de energía y los sensores de temperatura LEVITON. Especifique la orden deseada - **Consulte** *Temperatura*.

TEMPERATURA:  
INTRODUCIR ZONA DE TEMPERATURA 0=TODAS ↓

### Orden aumentar o disminuir temperatura

Con el software LEVITON PC Access, usted puede crear programas para aumentar o disminuir la temperatura un número especificado de grados (entre 1-45 grados Fahrenheit o 0.5 – 25.0 grados Celsius). Al utilizar esta orden, especifique ya sea el aumento o la disminución de la calefacción o el punto de fijación de enfriamiento así como el número de grados.

Este dispositivo le permitirá aumentar o disminuir la temperatura de su ajuste actual (cómodo) cuando cambie el modo de seguridad (por ejemplo, cuando sale de casa) y hacerla volver a esa temperatura cuando vuelva a casa.

CUANDO ESTÉ AUSENTE: EN LA PLANTA BAJA AUMENTAR EL PUNTO DE FIJACIÓN DE ENFRIAMIENTO 5

CUANDO ESTÉ APAGADO: EN LA PLANTA BAJA DISMINUIR EL PUNTO DE FIJACIÓN DE ENFRIAMIENTO 5

## Programar costo de energía

Seleccione la tecla 6 (ENERGÍA) para enviar una orden sobre nivel de costo de energía. Especifique el nivel de costo de energía:

COSTO DE ENERGÍA:  
0=BAJO 1=MEDIO 2=ALTO 3=CRÍTICO

## Programar órdenes de mensaje

Seleccione la tecla 8 (MENSAJE) para mostrar, registrar en la bitácora, borrar, decir o enviar un mensaje. Especifique la orden deseada – **Consulte** *MENSAJE*.

MENSAJE  
1=MOSTRAR 2=BITÁCORA 3=BORRAR↓  
4=DECIR 5=TELEFONEAR 6=ENVIAR  
↑

La tecla "1" (MOSTRAR) le permite mostrar los mensajes de texto seleccionados en la pantalla de nivel superior de la consola. Éste puede ser un recordatorio útil de eventos y ocasiones especiales.

La tecla "2" (BITÁCORA) le permitirá almacenar los mensajes de texto seleccionados en la bitácora de eventos. Esto puede ser útil para darle seguimiento a las horas y fechas de eventos y sucesos.

La tecla 3 (BORRAR) le permite borrar el mensaje de texto seleccionado, o todos los mensajes de texto de la pantalla de la consola.

La tecla 4 (DECIR) le permite al controlador repetir el mensaje de voz seleccionado por un altavoz. Este mensaje de voz puede ser un recordatorio audible de eventos y ocasiones especiales (es decir, "Puerta delantera abierta" cuando se abre la puerta delantera).

La tecla 5 (TELÉFONO) le permite al controlador llamar al número telefónico seleccionado y repetir el mensaje de voz seleccionado.

La tecla 4 (ENVIAR) le permite enviar cualquiera de los mensajes de texto por el puerto serial Pro-Link.

## Mostrar mensaje sin emitir bips / sin emitir bips o Encendido Intermitente del LED

Con el software LEVITON PC Access, al crear programas para mostrar un mensaje en una consola o pantalla táctil, usted puede especificar si el mensaje se mostrará “Con bip” (la consola emitirá 5 bips), “Sin bip” (la consola no emitirá bips, pero el LED se encenderá intermitentemente), o “Sin bip ni LED” (el mensaje se mostrará en la consola pero la consola no emitirá bip ni encenderá el LED intermitentemente).

Cuando se muestra un mensaje y se selecciona “Sin bip”, el LED de la consola seguirá encendida intermitentemente hasta que usted la reconozca pulsando la tecla “\*”. Más aún, en una pantalla táctil, el mensaje se mostrará en el centro de la pantalla hasta que usted lo reconozca pulsando el botón “ACEPTAR”.

Cuando se muestra un mensaje y se selecciona “Sin bip ni LED”, el mensaje se mostrará sencillamente en la línea de estado de la consola o pantalla táctil; no se da ninguna indicación audible ni visual.

PUESTA DE SOL L--M---: MOSTRAR BASURA NOCHE SIN BIP NI LED

## Orden de bip

Con el software LEVITON PC Access, usted puede crear programas para que una consola (o pantalla táctil) o todas las consolas (o pantallas táctiles) emitan bips.

Puede programar las consolas para que emitan un bip por segundo indefinidamente, para apagar una orden previa de “bíper encendido”, o emitan un solo bip de 1-5 veces.

CUANDO LA PUERTA DE LA PISCINA INSEGURA: TODAS LAS CONSOLAS EMITEN 5 BIPS

## Habilitar o inhabilitar bíper programáticamente

Con el software LEVITON PC Access, podrá crear programas para habilitar o inhabilitar el bíper de la consola o pantalla táctil; individualmente o en todos los dispositivos. Cuando se inhabilita el bíper, el dispositivo no emite bips audibles, salvo por las condiciones de alarma. Todos los demás bips (es decir, campanadas de entrada y perímetro, retardo de salida audible, pre-alarma de entrada, bips de error, bips de confirmación, bips de problema, etc.) no se emitirán desde la consola o pantalla táctil respectiva.

Esto puede utilizarse para inhabilitar el bíper en un dormitorio por la noche.

CUANDO ES DE NOCHE: LA CONSOLA 5 BIPS DE INHABILITACIÓN  
CUANDO ESTÉ APAGADO: LA CONSOLA EMITE 5 BIPS DE HABILITACIÓN

## Editar condiciones de programas

Seleccionar la tecla 3 (&CONDICIÓN) en el menú *Editar Programas*, permite que se especifique la condición para el programa. La condición es opcional en todas las líneas del programa. Esta condición debe ser verdadera cuando la temporización o evento del programa ocurre para que el programa se ejecute.

**Nota:** Se pueden especificar dos (2) condiciones en cada línea del programa; sin embargo, al programar desde la consola, sólo puede seleccionarse 1 condición. Si deben especificarse 2 condiciones para una sola línea del programa, deberán introducirse con el software PC Access. Cuando 2 condiciones son parte de un solo programa, las condiciones no se muestran en la consola. En lugar de ello, "&MULTI" se muestra para informarle que la línea de este programa contiene 2 condiciones. Para ver o editar el programa, deberá utilizar el software PC Access.

Se despliega el siguiente menú:

```
SELECCIONAR CONDICIÓN
1=CONTROL  2=SEGURIDAD  3=ZONA ↓
          9=TIEMPO      #=DIVERSAS
                                     ↑
```

Después de que se especifica la condición, la pantalla vuelve al Menú *Editar programas*.

### Programar condiciones de control

Pulse la tecla 1 (CTRL) para especificar que el programa sólo debe ejecutarse si una unidad de control especificada está ya sea Encendida o Apagada.

La pantalla le pedirá que introduzca el número de unidad:

```
UNIDAD :  
INTRODUCIR UNIDAD          ↓
```

Introduzca el número de unidad seguido de la tecla '#', o utilice las teclas de flecha para seleccionar la unidad.

La unidad se muestra y la pantalla le indica que introduzca el estado de la unidad:

```
SI la luz del porche :  
0=APAGAR 1=ENCENDER
```

### Programar condiciones del modo de seguridad

Pulse la tecla 2 (SEGURIDAD) para especificar que el programa sólo deberá ejecutarse si el sistema de seguridad está activado en un modo específico. Seleccione el modo de seguridad en el siguiente menú:

```
0= APAGADO 1= DÍA 2=NOCHE 3=AUSENTE  
4=VAC 5=DYI 6=NTD
```

A continuación, seleccione si el sistema se considera en el modo especificado durante el retardo de salida:

```
¿INCLUIR RETARDO DE SALIDA?  
0=NO 1=SÍ
```

Si se está utilizando activación de sector, la pantalla le pedirá que especifique el sector.

### Programar condiciones de zona

Seleccione la tecla 3 (ZONA) para especificar que el programa sólo deberá ejecutarse si una zona de seguridad especificada está **Segura** o **Insegura**. La pantalla le pedirá el número de zona:

```
ZONA :  
INTRODUCIR ZONA          ↓
```

Introduzca el número de la zona seguido de la tecla '#', o utilice las teclas de flecha para seleccionar la zona.

La zona se mostrará y se le pedirá a usted que introduzca el estado de la zona:

```
SI la puerta delantera :  
0=SEGURA 1=INSEGURA
```

### Programar condiciones de reloj temporizador

Seleccione la tecla 9 (TEMPORIZADOR) para especificar que el programa sólo deberá ejecutarse si un Reloj temporizador especificado está Encendido o Apagado. La pantalla le pedirá el número de Reloj temporizador:

```
INTRODUCIR HORA DEL RELOJ :  
1-3
```

Introduzca el número del Reloj temporizador seguido de la tecla '# '.

A continuación, especifique el estado del reloj temporizador:

```
SI EL RELOJ TEMPORIZADOR 1 :  
0=APAGAR 1=ENCENDER
```

## Programar otras condiciones

Seleccione la tecla # (OTRAS) para seleccionar una condición en una lista de otras condiciones.

SELECCIONAR CONDICIÓN:  
NINGUNA ↓

Elija "NINGUNA" al editar un programa y elija no condicionar el programa.

SELECCIONAR CONDICIÓN:  
NUNCA ⇕

Elija "NUNCA" si desea desactivar temporalmente un programa sin eliminarlo.

Otras condiciones:

- SI HAY LUZ
- SI ESTÁ OSCURO
- SI LA ENERGÍA ESTÁ BAJA
- SI LA ENERGÍA ES MEDIA
- SI LA ENERGÍA ESTÁ ALTA
- SI LA ENERGÍA ESTÁ CRÍTICA
- SI EL TELÉFONO ESTÁ MUERTO
- SI EL TELÉFONO TIMBRA
- SI EL TELÉFONO ESTÁ DESCOLGADO
- SI EL TELÉFONO ESTÁ COLGADO
- SI LA ALIMENTACIÓN DE CA ESTÁ APAGADA
- SI LA ALIMENTACIÓN DE CA ESTÁ ENCENDIDA
- SI LA BATERÍA ESTÁ BAJA
- SI LA BATERÍA ESTÁ BIEN

## Configurar marcación

El menú *Configurar marcación* se usa para configurar todos los dispositivos relacionados con el teléfono para el OmniPro II. Para introducir el menú *Configurar marcación*, del menú Configuración, pulse la tecla 4 (MARCACIÓN). Utilice las teclas de flecha para desplazarse por los dispositivos. Para cada dispositivo, la línea superior muestra una descripción de éste y su ajuste actual. La línea inferior muestra los intervalos disponibles para las selecciones que usted haga.

Los números telefónicos pueden tener hasta 24 caracteres. El número se muestra en la línea inferior de la pantalla. Pulse la tecla APAGADO para introducir un ' - ' en el número. Pulse la tecla DÍA para especificar una pausa de 2 segundos (mostrada como "T" en la pantalla. Pulse la tecla NOCHE para introducir un ' # ' en el número. Introduzca un solo ' - ' si no hay número.

### Acceso telefónico

El dispositivo *Acceso telefónico* le permite encender y apagar el dispositivo control telefónico local (dentro de la casa) y remoto.

Si está Encendido, el OmniPro II permitirá el acceso telefónico local y remoto como se describe en Control telefónico. Si está Apagado, el OmniPro II no responderá nunca las llamadas entrantes, y no funcionará en los teléfonos de la casa. La marcación de llamadas de salida seguirá sucediendo, y el sistema funcionará normalmente cuando el OmniPro II marque una llamada de salida.

Si no tiene su OmniPro II conectado a una línea telefónica, ajuste *Acceso telefónico* en Apagado para evitar que el sistema muestre en pantalla "LÍNEA TELEFÓNICA MUERTA". El ajuste predeterminado para *Acceso telefónico* es Encendido.

### Responder llamada externa

Si no desea que sus sistema realice la funcionalidad de *Responder llamada externa*, ajuste este dispositivo en No. Los dispositivos de control telefónicos locales (dentro de la casa) seguirán funcionando, pero el sistema jamás responderá una llamada entrante.

El ajuste predeterminado para *Responder llamada externa* es Sí.

## Órdenes remotas

El dispositivo *Aceptar órdenes remotas* le permite prevenir que se emita cualquier orden desde un teléfono remoto.

Si *Aceptar órdenes remotas* está configurado en Sí, el OmniPro II permitirá que todas las órdenes se ejecuten cuando es llamado desde un teléfono remoto. Si *Aceptar órdenes remotas* está configurado en No, entonces las luces, los electrodomésticos y el sistema de seguridad no pueden controlarse desde un teléfono remoto que llama a su casa.

Puede emitir órdenes desde un teléfono local (dentro de la casa) con *Aceptar órdenes remotas* configurado en Sí o No. El valor predeterminado es Sí.

## Timbrado antes de contestar

Su teléfono debe timbrar este número de veces antes de que el OmniPro II responda una llamada entrante a su teléfono.

Para cambiar *Timbrado antes de contestar*, introduzca el número entre 1 y 15, luego pulse la tecla '#'. El valor predeterminado de fábrica es 8.

## Tipo de marcación

El *Tipo de marcación* especifica el tipo de marcación utilizada cuando el OmniPro II marca una llamada saliente. Si no cuenta con servicio de marcación por tonos, entonces *Tipo de marcación* deberá configurarse en Pulsos.

El valor predeterminado de *Tipo de marcación* es Tonos.

## Mi número telefónico

*Mi número telefónico* es el número telefónico que será anunciado cuando el OmniPro II marque una llamada saliente en caso de una alarma. Deberá configurarse con el número telefónico de las instalaciones en las que su sistema está instalado.

Para introducir números telefónicos, pulse las teclas 0 - 9 del teclado número. Puede poner un guión (-), en aras de la legibilidad, pulsando la tecla Apagado.

Pulse la tecla '#' después de pulsar todos los dígitos del número telefónico. Por ejemplo, para introducir el número 555-1234, pulse 555 "APAGADO" 1234 #.

## Número de Marcación de Salida 1

*Número de marcación de salida 1* es uno de los 8 números almacenados en el sistema. En caso de una alarma, estos números se marcan en el orden fijado en el *Orden de marcación de salida* para el tipo específico de alarma. Los números de marcación de salida 1 - 8 tienen horas y días Encendidas y Apagadas, de modo que si se activa la alarma no se pierde tiempo al llamarlo a la oficina de noche o un domingo.

Para el número de marcación de salida 1, deberá introducir el número de su oficina donde se le pueda localizar en horario de trabajo.

*Introduzca el número telefónico del mismo modo al descrito para Mi número telefónico.*

Puede lograr que el sistema haga una pausa durante dos segundos entre los dígitos del número pulsando la tecla DÍA, lo cual introduce una T en el número. Se permiten varias T para pausas más prolongadas. También puede pulsar la tecla NOCHE (\*) y la tecla AUSENTE (#) para los símbolos se transmitan a algunos tipos de sistemas telefónicos o biper/localizador.

Para prevenir que una línea de llamada en espera interfiera con la marcación de salida, puede usar la secuencia de cancelación de llamada en espera al comienzo del número. La secuencia de llamada en espera suele ser '\* 7 0 T' (T = pausa); sin embargo, ésta puede variar dependiendo de su región.

Si desea quitar un número telefónico para un número de marcación de salida en especial, pulse APAGADO luego '#' (cuando la pantalla muestre un *Número de marcación de salida*) para introducir un solo guión (-).

Los números telefónicos pueden tener hasta 24 dígitos.

## MARCACIÓN DE SALIDA 1 ENCENDIDA MARCACIÓN DE SALIDA 1 APAGADA

*Número de marcación de salida 1* tiene dos temporizadores asociados, temporizador Encendido y Apagado. El OmniPro II sólo llama este número si la hora y los días se encuentran entre las horas y las fechas Marcación de salida 1 Encendidas y Marcación de salida 1 Apagadas.

Pulse # para modificar las horas Encendidas y Apagadas - **Consulte** *Configurar códigos*.

MARCACIÓN DE SALIDA 1 ENCENDIDA:  
12:00 AM LMMJVSD #=CAMBIAR↓

MARCACIÓN DE SALIDA 1 APAGADA:  
NUNCA #=CAMBIAR↓

Por ejemplo, si sus horas hábiles normales son de 8 a 5 de lunes a viernes, entonces configure la Marcación de salida 1 en 8:00 AM LMMJV y la Marcación de salida 1 APAGADA en 5:00 PM LMMJV. Con estas configuraciones, el sistema llamará al *Número de marcación de salida 1* sólo si se activa la alarma entre semana entre las 8:00 AM y las 5:00 PM horas.

El valor predeterminado para la *Marcación de salida 1 Encendida* es 12:00 AM LMMJVSD, y el valor predeterminado para la *Marcación de salida 1 Apagada* es Nunca, de modo que el *Número de marcación de salida 1* siempre está activo.

Se guarda la Hora que se introdujo antes de configurar la hora Encendida o Apagada en Nunca, y se volverá a mostrar en pantalla cuando se configure un día en lugar de Nunca. Configurar tanto las horas de *Marcación de salida 1 Encendida* como de *Marcación de salida 1 APAGADA* en Nunca causará que el Número de marcación de salida 1 nunca esté activo.

### Números de marcación de salida 2-8

El valor predeterminado de las horas de Marcación de salida Encendidas y Apagadas es el mismo que el de *Número de marcación de salida 1*.

### Orden de marcación

El orden de marcación es el orden en el que se hará una llamada si se activa una Alarma.

Puede ordenar a su sistema que haga hasta 8 llamadas en caso de una alarma. Puede elegir entre los *Números de marcación de salida 1 - 8*. Puede ordenar al sistema que marque un número dos veces (o más), lo cual se sugiere si no tiene en el trabajo un número directo, de modo que la operadora de su empresa pueda encontrarlo, si no está en su escritorio, y alertarlo sobre la siguiente llamada.

Pueden introducirse hasta ocho números. Introduzca la *Orden de marcación de salida* pulsando en el teclado numérico los dígitos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8 para los *Números de marcación de salida 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8*, respectivamente. Cuando haya introducido la orden de marcación de su elección, pulse '#'. Introduzca un solo '0' si no se desea ninguna marcación de salida. El *Orden de marcación* predefinido es 1 2 3 4 5 6 7 8.

### Configurar Activación

Para configurar distintas opciones de activación y desactivación, desde el Menú Configuración, pulse la tecla 5 (ACTIVACIÓN).

### Retardo de entrada

El *Retardo de entrada* es el tiempo, en segundos, que usted tiene para desactivar el sistema de alarma después de entrar en casa. El *Retardo de entrada* sólo se aplica a la zona de entrada/salida (por ejemplo, sus puertas de entrada). Si usted (o alguien más) entra por una ventana, no habrá retardo de entrada y la alarma sonará inmediatamente.

Cuando entra por una puerta en una zona de entrada/salida, las otras zonas también tienen un retardo. Esto le permite llegar a su teléfono o consola para apagar el sistema de seguridad, incluso si tiene que pasar por una habitación protegida por un detector de movimiento.

Algunas puertas (una puerta trasera o puerta de garaje) pueden configurarse con un *Retardo de entrada doble o cuádruple*. De ser así, la puerta tiene dos o cuatro tiempos de retardo de entrada que se muestran en pantalla.

RETARDO DE ENTRADA:            30  
30-60 SEGUNDOS                    ↓

El *Retardo de entrada* predeterminado es de 30 segundos. Usted puede cambiarlo de 30 a 60 segundos.

### Retardo de salida

El *Retardo de salida* es el tiempo, en segundos, que usted tiene para salir de la casa cuando enciende el sistema. Al activar el sistema en los modos Día, Noche, Ausente o Vacaciones, el sistema espera esta cantidad de tiempo antes de activarse.

RETARDO DE SALIDA:            60  
45-180 SEGUNDOS                    ↑↓

El *Retardo de salida* predeterminado es de 60 segundos. Usted puede cambiarlo de 45 a 180 segundos.

### Reinicio de Tiempo de Salida

Cuando el *Reinicio de tiempo de salida* está configurado en Sí, el Retardo de salida comenzará si la misma zona de salida es violada dos veces durante el retardo de salida original. Por ejemplo, si abre la puerta delantera para salir después de activar el sistema, la cierra detrás de usted y a continuación entra de nuevo por la misma puerta mientras aún está en efecto el retardo de salida, éste se reiniciará. Esto tiene el propósito de darle más tiempo para salir sin activar una alarma. El tiempo de salida se reiniciará sólo una vez dentro de un período de activación dado.

Para configurar el Reinicio de tiempo de salida, desde el Menú Configuración, pulse la tecla 5 (ACTIVAR).

SALIR REINICIO DE TIEMPO:    1  
0=NO 1=SÍ                            ↓

El valor predeterminado para el *Reinicio de tiempo de salida* es “Sí”.

### Instalaciones ocupadas

Cuando *Instalaciones ocupadas* se configura en Sí, si la alarma está activada en el modo Ausente o Vacaciones y no se viola ninguna zona de salida durante el retardo de salida (es decir, no ha salido de las instalaciones) el sistema activará automáticamente el modo Día cuando expire el retardo de salida.

Para configurar Instalaciones ocupadas, desde el Menú Configuración, use la tecla 5 (ACTIVAR).

INSTALACIONES OCUPADAS:    1  
0=NO 1=SÍ                            ↓

El valor predeterminado para *Instalaciones ocupadas* es “Sí”.



### **Campanada de Entrada/Salida**

Cuando la *Campanada de Entrada/Salida* se configura en Sí, la consola emitirá un bip cuando se abra una puerta en una zona de entrada/salida, aún si el sistema de alarma está apagado. Esto le permitirá saber cuando alguien entre y salga.

El valor predeterminado para la *Campanada de Entrada/Salida* es Sí.

### **Campanada de perímetro**

Cuando la *Campanada de perímetro* se configura en Sí, la consola emitirá un bip cuando se abra una ventana o cualquier otra zona perimetral, incluso si el sistema de alarma está apagado.

El valor predeterminado de la *Campanada de perímetro* es Sí.

### **Habilitar activación rápida**

El dispositivo de *Activación rápida* permite activar el sistema de seguridad pulsando la tecla de modo deseada dos veces en lugar de tener que usted deba introducir su código.

El valor predeterminado para *Habilitar activación rápida* es No.

### **Habilitar exclusión automática**

La funcionalidad *Exclusión automática* le permite al sistema excluir automáticamente una zona cuando el sistema está activado, en lugar de activar la alarma. En algunas aplicaciones, quizá sea preferible permitir la aplicación **únicamente** si todas las zonas están seguras.

Con *Exclusión automática* configurada en "No", todas las zonas que habrán de activarse deben estar seguras cuando el sistema se active. De otro modo, la consola emitirá tres bips y mostrará "ZONA NO SEGURA". La alarma sonará si el sistema se activa y una zona está abierta cuando expira el Retardo de salida.

El valor predeterminado para *Habilitar autoexclusión* es No.

### **Encender todo para la alarma**

Esta opción indicará al OmniPro II que ejecute una orden Encender todo X-10 en caso de que ocurra cualquier tipo de alarma.

### **Bip de problema**

Si el OmniPro II detecta cualquier problema en sí mismo o en una de las zonas que están conectadas con él, mostrará un mensaje en la pantalla y emitirá dos bips por segundo en la consola, continuamente (es decir, bip bip...bip bip...). Usted puede silenciar esto pulsando la tecla '\*'. Sin embargo, si el problema ocurre de nuevo, el biper comenzará a emitir bips de nuevo.

Si no desea oír el bip cuando ocurra un problema, configure *Bip de problema encendido* en No.

El valor predeterminado de *Bip de problema* es Sí.

## Configurar diversos

Para configurar dispositivos Diversos en el sistema, desde el menú Configuración, pulse la tecla (DIVERSOS).

### Modo de alta seguridad

En el *Modo de alta seguridad*, el Código Maestro o Gestor siempre es necesario para ejecutar las siguientes funciones:

- Cualesquiera funciones de control
- Cualquier control de temperatura
- Ver bitácora de eventos
- Acceder al sistema desde un teléfono local

Con el *Modo de alta seguridad* Apagado, no es necesario ningún código para acceder a un teléfono local.

Si su sistema está configurado con el *Modo de alta seguridad* Encendido, la pantalla solicitará el código Maestro o Gestor siempre que usted seleccione una de estas funciones, incluso si el sistema de seguridad está Apagado. Simplemente introduzca su código Maestro o Gestor.

Su sistema fue enviado de la fábrica con el *Modo de alta seguridad* Apagado, lo cual le permite a usted ver la bitácora de eventos y acceder a los teléfonos locales sin tener que introducir un código. Esto resulta apropiado para la mayoría de las aplicaciones residenciales. Si tiene una instalación comercial, o si le gustaría añadir protección contra un acceso no autorizado al sistema, quizás desee encender el *Modo de alta seguridad*.

### Anunciar alarmas

Si en un sistema se está utilizando un Módulo de Audio Bidireccional, este dispositivo permite al sistema decir el tipo de alarma y zona sobre un altavoz en las instalaciones. Cuando una alarma suena por primera vez, se activa la sirena. Después de unos segundos, la sirena se apaga y se anuncia el tipo de alarma. La sirena se reactiva a continuación.

El valor predeterminado de *Anunciar alarmas* es No.

### Habilitar alarma por congelamiento

Si en un sistema hay uno o más termostatos o PESM, también pueden utilizarse para detectar una condición de congelamiento - **Consulte** *Alarma de congelamiento*.

El valor predeterminado para *Habilitar alarma de congelamiento* es No.

### Parpadear en caso de alarma

Usted puede introducir un número de unidad que habrá de parpadear, encendiéndose y apagándose continuamente cuando se active la alarma. Ésta debe ser una luz exterior para alertar a los vecinos y a la policía sobre su propiedad si la alarma se activa.

La unidad predeterminada para *Parpadear en caso de alarma* es la Unidad 2. Puede introducir un número para el número de unidad que desee que parpadee, o ' 0 ' si no quiere ninguna.

### Retardo de salida audible consolas 1-16

Las consolas (y pantallas táctiles) 1-16 pueden configurarse para emitir un bip cuando el retardo de salida está en funcionamiento. Durante los últimos 10 segundos del retardo de salida, la indicación audible emitirá bips al doble de la velocidad normal, para informarle que debe salir de inmediato.

Pulse la tecla 0 para seleccionar "No" (esta consola no emitirá bips durante el retardo de salida) o la tecla 1 para seleccionar "Sí" (esta consola emitirá bips durante el retardo de salida). Después de que haga la selección, pulse la tecla de flecha hacia abajo para modificar esta opción para la consola siguiente.

```
CONSOLA 1 SALIDA AUDIBLE: 1
0=NO 1=SÍ                ↓
```

El valor predeterminado para *Retardo de salida audible consolas 1-16* es Sí.

### Formato de los códigos de casa 1-16

Los códigos de casa 1-16 pueden configurarse para utilizar el formato Estándar (Orden de atenuación pre configurada), Código ampliado (Orden de nivel), el Modo Compose de Lightolier, UPB (formato de transmisión abierto), el formato de transmisión RadioRA de Lutron, LEVITON Lighting (LLC) y el formato de transmisión Centralite.

FORMATO HC 1: 5  
ILUMINACIÓN LEVITON #=**CAMBIAR** ↓

Para modificar el formato para el Código de Casa 1, pulse tecla '#', y luego use las teclas de flecha para desplazarse por la lista de formatos. Pulse la tecla '#' para seleccionar el formato deseado. Después de que haga su selección, pulse la tecla de flecha hacia abajo para modificar el formato del Código de Casa siguiente:

FORMATO	NÚMERO	DESCRIPCIÓN
ESTÁNDAR	0	Pre configurar orden atenuar (X-10, X-10 Pro, Leviton, PCS, etc.)
AMPLIADO	1	Orden nivel de código ampliado (Leviton)
COMPOSE	2	Modo Compose (Compose de Lightolier)
UPB	3	Universal Powerline Bus (formato abierto)
RADIO RA	4	Lutron RadioRA
ILUMINACIÓN LEVITON	5	Iluminación LEVITON (LLC)
CENTRALITE	6	Iluminación Centralite
VIZIA RF Z-WAVE	7	Vizia RF Z-Wave

El valor predeterminado para el *Formato de códigos de casa 1-16* es 5 (LLC).

### Apagar todos los códigos de casa 1-16

Esta funcionalidad le permite elegir si los códigos de casa 1-16 responderán a la orden “Apagar todos”. Pulse la tecla 0 para seleccionar “No” y la tecla 1 para seleccionar “Sí”. Después de que haga la selección, pulse la tecla de flecha hacia abajo para modificar esta opción para el código de casa siguiente. El valor predeterminado para *Apagar todos los códigos de casa 1-16* es Sí.

HC 1 APAGAR TODOS: 1  
0=NO 1=SÍ ↓

#### Notas:

1. Cuando esté configurado, cada Código de Casa afectará 2 habitaciones con iluminación LLC o Vizia RF Z-Wave (es decir, HC 1 APAGAR TODOS afecta las habitaciones 1 y 2).
2. Cuando el Código de casa se configura como UPB, RadioRA, o Centralite, “Apagar todos los códigos de casa” no afecta el estado de los dispositivos instalados; sin embargo, si este dispositivo de configuración está en “Sí”, el OmniPro II modificará el estado de todas las unidades de ese Código de casa a “Apagado” (incluso aunque no envíe explícitamente una orden Todos apagados a esas unidades). Si la configuración “Apagar todos los códigos de casa” está en “No”, OmniPro II no modificará el estado de las unidades de ese Código de casa.

### Encender todos los códigos de casa 1-16

Esta funcionalidad le permite elegir si los códigos de casa 1-16 responderán a la orden “Encender todos”. Pulse la tecla 0 para seleccionar “No” y la tecla 1 para seleccionar “Sí”. Después de que haga la selección, pulse la tecla de flecha hacia abajo para modificar esta opción para el Código de casa siguiente. El valor predeterminado para *Encender todos los códigos de casa 1-16* es Sí.

CÓDIGO DE CASA 1 ENCENDER TODOS: 1  
0=NO 1=SÍ ↓

## Notas:

1. Cuando esté configurado, cada Código de casa afectará 2 habitaciones con iluminación LLC o Vizia RF Z-Wave (es decir, Código de casa 1 ENCENDER TODOS afecta a las habitaciones 1 y 2).
2. Cuando el Código de casa se configura como UPB, RadioRA o Centralite, “Código de casa Encender todo” no afecta el estado de los dispositivos instalados; sin embargo, si este dispositivo de configuración está en “Sí”, el OmniPro II modificará el estado de todas las unidades de ese Código de casa a “Encendido” (incluso cuando no envíe explícitamente una orden Encender todos a esas unidades). Si el dispositivo de configuración “Código de casa Encender todo” está en “No”, el OmniPro II no modificará el estado de las unidades de ese Código de casa.

## Relojes temporizadores

Hay en el sistema tres *Relojes temporizadores* que se utilizan para condicionar programas. Se usan exclusivamente para definir los períodos durante la semana cuando la ejecución de determinados programas deberá habilitarse o inhabilitarse.

RELOJ TEMPORIZADOR 1 ENCENDIDO

RELOJ TEMPORIZADOR 1 APAGADO

Especificar los tiempos de encendido y apagado para cada *Reloj temporizador* - **Consulte Configurar códigos.**

RELOJ TEMPORIZADOR 1 ACTIVO:  
12:00 AM LMMJVSD #=CAMBIAR↑

RELOJ TEMPORIZADOR 1 INACTIVO:  
-- NUNCA #=CAMBIAR↑

Por ejemplo, podría ser deseable condicionar determinados programas para que se ejecuten sólo durante una semana hábil normal de Lunes a Viernes de 9:00 AM a 5:00 PM.

El valor predeterminado para el *Reloj temporizador 1* ACTIVO es 12:00 AM LMMJVSD, y para *Reloj temporizador 1* INACTIVO es Nunca, de suerte que el *Reloj temporizador 1* siempre está habilitado.

RELOJ TEMPORIZADOR 2 ACTIVO

RELOJ TEMPORIZADOR 2 INACTIVO

RELOJ TEMPORIZADOR 3 ENCENDIDO

RELOJ TEMPORIZADOR 3 INACTIVO

*Los relojes temporizadores 2 y 3* se introducen en el sistema y se fija la hora y las fechas exactamente como en la configuración del *Reloj temporizador 1*.

## Latitud, longitud y zona horaria

Todos los días, el sistema calcula automáticamente la hora de la salida y la puesta de sol. La Salida y puesta de sol pueden especificarse como la hora en la que se ejecuta una orden de programación temporal, como una hora de habilitación/inhabilitación, o condición de oscuridad en una orden de programación temporal o botón de evento.

Para habilitar al sistema en el cálculo adecuado de las horas de la salida y la puesta de sol, deberá introducir su latitud, ubicación al norte o sur del Ecuador, longitud, ubicación al este u oeste del primer meridiano, y la zona horaria.

Estos dispositivos deben configurarse con los valores apropiados para la ubicación en donde el OmniPro II se instale. La latitud y longitud de una ubicación específica puede obtenerse en un almanaque o mapa de la región. Estos valores deberán introducirse hasta el grado más cercano.

El valor introducido para la zona horaria es el número de horas de diferencia entre la hora estándar en la ubicación del OmniPro II y la hora del meridiano de Greenwich. Los siguientes valores deberán usarse para las zonas horarias estándar en América del Norte:

<u>ZONA</u>	<u>NOMBRE</u>
4	DEL ATLÁNTICO
5	DEL ESTE
6	CENTRAL
7	DE LA MONTAÑA
8	DEL PACÍFICO
9	DEL YUKÓN
10	DE ALASKA-HAWÁI
11	DE BERING

El valor especificado para la longitud puede ajustarse para corregir regiones como Nueva Escocia, donde la hora local difiere de la hora del meridiano de Greenwich en una cantidad no horaria. La hora calculada de salida o puesta de sol cambiará en cuatro minutos por cada grado de cambio de longitud. Para lograr que la hora de salida o puesta de sol calculada ocurra más tarde, introduzca un valor más grande para la longitud. Introduzca un valor menor para la longitud para lograr que ocurra antes.

No es necesario alterar la zona horaria para compensar por el horario de verano, el OmniPro II ajustará automáticamente sus cálculos de salida y puesta de sol, y la hora en la que comienza y termina el horario de verano.

```

LATITUD:          30
0-60              ↓

LATITUD N/S:     1
1=NORTE 2=SUR   ↓

LONGITUD:        90
0-180           ↓

LONGITUD E/O:    2
1=ESTE 2=OESTE  ↓

ZONA HORARIA:    6
0-12            ↓

ZONA HORARIA E/O: 2
1=ESTE 2=OESTE  ↓

```

### Horario de verano

El OmniPro II calcula automáticamente el día del horario de verano cada año. También ajusta la "hora del día" cada vez que el horario de verano comienza y termina.

Para habilitar al sistema a realizar un cálculo apropiado del horario de verano, se configura de fábrica un mes inicial, fin de semana inicial, mes final y fin de semana final. Usted puede modificar o inhabilitar esta funcionalidad si lo desea.

```

MES DE INICIO DEL HORARIO DE VERANO:    3
1-12 0=INHABILITAR                    ↓

FIN DE SEMANA DE INICIO DEL HORARIO DE VERANO:
SEGUNDO DOMINGO  #=CAMBIAR            ↓

MES FINAL DEL HORARIO DE VERANO:       11
1-12 0=INHABILITAR                    ↓

FIN DE SEMANA DE FIN DEL HORARIO DE VERANO:
FIRST DOMINGO    #=CAMBIAR            ↑

```

Configure el valor para los meses inicial y final del horario de verano en "0" si el horario de verano no se aplica en su región, o inhabilite esta funcionalidad de actualización temporal automática.

El fin de semana inicial y final del horario de verano ocurre el domingo especificado (1-7) a las 2:00 AM.

Para modificar el fin de semana inicial o final del horario de verano pulse la tecla ' # ', luego use las teclas de flecha para desplazarse por la lista. Pulse la tecla ' # ' para hacer una nueva selección.

NÚMERO	DESCRIPCIÓN
1	Primer domingo
2	Segundo domingo
3	Tercer domingo
4	Cuarto domingo
5	Último domingo
6	Penúltimo domingo
7	Antepenúltimo domingo

### Dirección IP del controlador

La dirección IP de la red local del controlador se usa para identificar al controlador OmniPro II en la red. Para ver y asignar la dirección IP de la red local del controlador, en el Menú configuración, pulse la tecla 6 (DIVERSOS). Use la tecla de flecha hacia abajo (↓), para desplazarse al siguiente dispositivo del menú:

```
DIRECCIÓN IP
192.168.0.101      ↓
```

El formato de la dirección IP es una dirección numérica de 32-bits escrita en forma de cuatro números separados por puntos. Una dirección IP tiene dos componentes, la dirección de red y la dirección host. Los primeros dos números (por ejemplo, 192.168) representan la dirección de red Clase B y deben ser iguales a los primeros dos números de su red local. Los segundos dos números (por ejemplo, 0.101) identifican a un host específico de la red local y pueden asignarse aleatoriamente, siempre y cuando cada dispositivo de la red local tenga una dirección única. Cada número puede ser entre 0 y 255. Introduzca el número de 1, 2 ó 3 dígitos seguido por la tecla " # " para pasar al siguiente número. Después de que se haya introducido el 4º número, pulse la tecla "#" para almacenar la dirección IP.

### NÚMERO de puerto del controlador

El número de puerto de la red local del controlador identifica el canal lógico para el controlador OmniPro II. Por ejemplo, el puerto 80 se utiliza para el tráfico HTTP; el número de puerto de la red local del controlador se usa para el tráfico del Omni-Link. Para ver y asignar el número de puerto local del controlador, desde el dispositivo de Configuración (DIRECCIÓN IP) anterior, pulse la tecla de flecha hacia abajo (↓).

```
NÚMERO DE PUERTO      4369
0-65535                ↓
```

En la mayoría de las instalaciones el número de puerto predeterminado puede seguir siendo el mismo. Los números de puerto van de 0 a 65535. Para cambiar el número de puerto, introduzca el nuevo número de puerto seguido de la tecla "#" para almacenar el número de puerto. Los números de puerto 0 a 1024 están reservados para servicios designados y no deberán usarse.

### Clave de Cifrado

Los datos de cifrado y descodificación que se transmiten entre el controlador OmniPro II y el dispositivo conectado se basan en la Norma de Cifrado Avanzado (AES, por sus siglas en inglés) mediante el uso de una clave criptográfica de 128 bits. Una clave de cifrado única se asigna aleatoriamente a cada controlador OmniPro II en la fábrica (en la fábrica no se mantienen registros de estas claves). Puede dejarse intacta (recomendado) o puede modificarse según se desee. Para ver y asignar la clave de cifrado, desde el dispositivo de Configuración anterior (NÚMERO DE PUERTO), pulse la tecla de flecha hacia abajo (↓).

```
TECLA DE ENCRIPCIÓN PT 1:
6F-1B-26-A2-FF-D9-E4-12↓
```

Esta clave consta de 16 bytes (esto es 16 valores de 2 dígitos de 0-9 o las letras A-F). Se introduce en el controlador en dos partes (PT 1 y PT 2) que constan de 8 bytes cada una. Introducir el valor de 2 dígitos. Para introducir los dígitos A-F, pulse primero la tecla "APAGADO", luego la tecla 0-5 respectivamente (es decir, A1 = APAGADO 0 1 y CB = APAGADO 2 APAGADO 1). Después de que el último dígito (16º dígito) se haya introducido, pulse la tecla "# " para almacenar "PT 1" de la clave de cifrado. Pulse la tecla de flecha hacia abajo (↓) para introducir el "PT 2" de la clave de cifrado.

CLAVE DE ENCRIPCIÓN PT 2 :

DC-67-48-8F-D1-3A-EF-70↑

Después de que el último dígito (16º dígito) se haya introducido, pulse la tecla "# " para almacenar "PT 2" de la clave de cifrado.

## Configuración de nombres

El sistema puede configurarse para mostrar nombres descriptivos como "PUERTA DELANTERA", "DORMITORIO DE JUAN", o "LUZ DEL PORCHE" para zonas, unidades, botones, códigos, temperaturas, sectores y mensajes. Estos nombres se muestran en lugar de ello en la unidad, zona, botón, código, temperatura, sector y número de mensaje que normalmente se muestra en pantalla. Los nombres de Zona y Mensaje pueden tener hasta 15 caracteres de longitud. Cada uno de los demás nombres puede tener hasta 12 caracteres de longitud.

Para entrar en el menú *Configurar nombres*, desde el menú Configuración, pulse la tecla 7 (NOMBRE).

```
CONFIGURAR NOMBRE
1=CONTROL  2=ZONA  3=BOTÓN ↓

4=CÓDIGO  5=TEMPERATURA  6=SECTOR
8=MENSAJE                                     ↑
```

La opción 6 (SECTOR) sólo se mostrará si se usa la activación de sector.

Seleccione el dispositivo que le gustaría nombrar pulsando una de las teclas (1-6 y 8). Se muestra entonces el nombre actual para el primer dispositivo (unidad, zona, botón, código, temperatura, sector y mensaje). Use las teclas de flecha para desplazarse por la lista de nombres.

Para introducir un nombre, introduzca el código de dos dígitos mostrado en el Apéndice B para cada carácter del nombre, luego pulse la tecla '#'. Use la tecla de flecha hacia arriba para eliminar el carácter introducido más recientemente.

```
ZONA:
00-95                                     ↓

ZONA: PUERTA DELANTERA-----
00-95                                     ↑=ELIMINAR

ZONA: PUERTA DELANTERA
00-95                                     ↓
```

## Configurar voz

El OmniPro II puede configurarse para decir nombres descriptivos como "PUERTA DELANTERA" para controlar zonas, unidades, botones, códigos, temperaturas, sectores y mensajes. Estos nombres serán dichos por teléfono junto con el número de dispositivo que suele decirse. Las descripciones de voz para mensajes pueden decirse por un altavoz cuando se utilizan con un Módulo de Audio Bidireccional.

Para ingresar al menú *Configurar Voz*, desde el menú Configuración, pulse la tecla 8 (VOZ)

```
CONFIGURAR VOZ
1=CONTROL  2=ZONA  3=BOTÓN ↓

4=CÓDIGO  5=TEMPERATURA  6=SECTOR
8=MENSAJE                                     ↑
```

Seleccione el elemento al que le gustaría dar una descripción de voz. Use las teclas de flecha para desplazarse por la lista de nombres.

Para introducir una descripción de voz, introduzca el código mostrado junto a la descripción de voz que figura en el Apéndice C para cada descripción (palabra o grupo de palabras), luego pulse la tecla '#'. Después de introducir la descripción completa para cada dispositivo (unidad, zona, botón, código, temperatura, sector y mensaje), pulse la tecla '#' dos veces. Puede introducir hasta seis (6) descripciones (palabra o grupo de palabras) para cada unidad, zona, botón, código, temperatura, sector y mensaje.



VOZ UNIDAD 1 :



VOZ UNIDAD 1 :

144 109



Cuando la Unidad 1 se dice por teléfono, el OmniPro II dirá, "UNIDAD 1 - LUZ DEL PORCHE".

## Configurar dirección

El último elemento de configuración se realiza a través del teléfono. Ésta es la dirección que el sistema dice cuando hace una llamada saliente de emergencia. Su voz quedará grabada en chips de computadora en el controlador OmniPro II y se guardará y reproducirá en el mensaje de emergencia cuando el sistema haga la llamada de salida por alarma.

Descuelgue el auricular de un teléfono interno y pulse la tecla '#' en el teléfono dentro de los 5 segundos de haber levantado el auricular. El OmniPro II responderá con un menú. Pulse 8 en el teclado numérico del teléfono, luego 8. La unidad dirá "LA DIRECCIÓN ES:" luego el OmniPro II reproducirá el mensaje almacenado en la memoria Dirección si su instalador introdujo uno.

Para grabar su dirección, pulse 9, luego introduzca el código Maestro. El OmniPro II dirá "GRABE LA DIRECCIÓN", luego emitirá un bip. En un tono de voz normal, diga su nombre y dirección, así como cualquier información útil para localizar su casa.

"RESIDENCIA DE LOS JONES, 1234 JOHNSON STREET, ESQUINA DE JOHNSON Y LA TERCERA"

La unidad emitirá un bip después de 8 segundos, luego reproducirá la dirección. Si no está contento con el resultado, vuelva a grabar pulsando para ello 9 y el código Maestro. Si quiere escuchar la dirección de nuevo, pulse 8 para Reproducir la Dirección.

Si pulsa accidentalmente 9 pero no ha introducido su código Maestro y no desea grabar la nueva dirección, simplemente cuelgue el teléfono. La dirección puede grabarse desde un teléfono local (dentro de la casa) o un teléfono remoto. Le sugerimos que use un teléfono local para lograr una mejor calidad de sonido.

- Cuando el OmniPro II dice "grabar dirección - bip" se borrará cualquier dirección previa que haya sido grabada en sus sistema. Verifique siempre que tenga su nombre y dirección en su sistema si ha introducido esta funcionalidad.
- Cuando grabe la dirección, no pulse ninguna tecla del teclado de tonos en su teléfono hasta el segundo bip, que indica que la grabación está completa. Esto causará un funcionamiento inadecuado cuando el sistema haga una marcación de salida. El OmniPro II pensará que el tono es un código que está introduciendo el usuario llamando y dejará de hablar.

## CONTROL DE AUDIO

Una vez configurado por su instalador, desde cualquier pantalla táctil OmniTouch, podrá controlar el encendido/apagado, el volumen, el silenciador, los transportes, la Fuente de Audio (hasta 8 fuentes de audio), y muchas otras funciones para cada Zona de Audio (hasta 36 zonas de audio) en su sistema de distribución de audio. La pantalla táctil emulará el teclado numérico en cuanto al sistema de distribución de audio respectivo; aunque no todas las funcionalidades y órdenes para el teclado numérico de distribución de audio pueden ser accesibles desde la interfaz de pantalla táctil OmniTouch.

Para controlar el sistema de distribución de audio desde una pantalla táctil OmniTouch, pulse el ícono “Audio” en la página de Inicio. Como valor predeterminado, la interfaz emulará un teclado numérico en la Zona de Audio 1 del sistema de distribución de audio. La Zona de Audio puede cambiarse usando para ello el botón “Zona” en la interfaz de la pantalla táctil. Cuando se ha cambiado la Zona de Audio, se vuelve la nueva Zona de Audio predeterminada para esta pantalla táctil OmniTouch. Si se desea, cada pantalla táctil OmniTouch puede configurarse como predeterminada para una Zona de Audio distinta.

La línea superior de la pantalla mostrará el nombre de la Zona de Audio (por ejemplo, sala), seguida por: ENCENDIDA (la Zona de Audio está encendida en ese momento), APAGADA (la Zona de Audio está apagada en ese momento), o SILENCIADA (la Zona de Audio está silenciada en ese momento). Justificado a la derecha de la pantalla en la línea superior está el nivel de volumen actual para la Zona de Audio, mostrado en porcentaje (0%-100%).

La segunda línea de la pantalla mostrará el nombre de la Fuente de Audio (por ejemplo, SINTONIZADOR AM/FM), seguida por información aplicable a la Fuente de Audio seleccionada (es decir, frecuencia (AM o FM), nombre de la estación, número de canal, artista, nombre de la canción, etc.).

Cuando termine, pulse el ícono Salir para volver a la Página inicial de OmniTouch.

### Modificar la Fuente de Audio

Para seleccionar una nueva Fuente de Audio para la Zona de Audio actual, pulse el botón “Fuente” en la interfaz de la pantalla táctil. Seleccione la Fuente de Audio deseada en la lista desplegable Fuente. Una vez seleccionada, podrá controlar la nueva Fuente de Audio desde la interfaz de la pantalla táctil.

### Cambiar la Zona de Audio

Para seleccionar una nueva Zona de Audio, pulse el botón “Zona” en la interfaz de la pantalla táctil. Seleccione la Zona de Audio de la lista desplegable Zona. Una vez seleccionada, podrá controlar la Zona de Audio desde la interfaz de la pantalla táctil. La Zona de Audio seleccionada será la predeterminada para esa pantalla táctil OmniTouch hasta que se seleccione una Zona de Audio distinta.

### Configurar Nombres de Fuentes y de Zonas

Los nombres que se muestran en la interfaz de pantalla táctil OmniTouch para Fuente de Audio y Zona de Audio deben configurarse en el controlador OmniPro II. Debe asignarse un nombre a cada Fuente de Audio y Zona de Audio para que esté disponible en la lista desplegable respectiva al modificar la Fuente de Audio o la Zona de Audio.

Cuando su OmniPro II se configura para controlar un sistema de distribución de audio, determinados números de unidad (actualmente unidades señalizadoras) se asignan para nombres de fuentes y zonas de audio. Esto significa que los números de unidad asignados ya no pueden usarse como unidades señalizadoras y ya no pueden mostrarse en la lista de unidades.

Los números de unidad 457-464 se asignan para los nombres de las Fuentes de Audio. Los nombres deben corresponderse con los nombres de cada Fuente de Audio de su sistema de distribución de audio. Por ejemplo:

Sistema de distribución de audio		LEVITON OmniPro II	
Fuente 1	Sintonizador AM/FM	Unidad	Sintonizador AM/FM
Fuente 2	Sintonizador XM	Unidad	Sintonizador XM
Fuente 3	Cine en casa	Unidad	Cine en casa
Fuente 4	Reproductor de CD	Unidad	Reproductor de CD
Fuente 5	Satélite	Unidad	Satélite

Los números de unidad 473-508 se asignan para los nombres de las Zonas de audio. Estos nombres deben corresponderse con los nombres de cada Zona de Audio de su sistema de distribución de audio. Por ejemplo:

Sistema de distribución de audio		LEVITON OmniPro II	
Zona 1	Sala	Unidad	Sala
Zona	Cuarto de estar	Unidad	Cuarto de estar
Zona	Cocina	Unidad	Cocina
Zona	Patio	Unidad	Patio
Zona	Dormitorio principal	Unidad	Dormitorio principal
Zona	Baño principal	Unidad	Baño principal

## Programar órdenes de audio

Con el software LEVITON PC Access, usted puede crear programas para controlar las *Zonas de Audio*, el *Volumen*, las *Fuentes de Audio*, además de simular *Pulsos de Teclas* en el teclado numérico o el control remoto del sistema de audio.

- La orden *Zona de Audio* le permite crear programas para seleccionar el Apagado, Encendido, Silenciador apagado, Silenciador encendido para una Zona de Audio o Todas las Zonas de Audio.
- La orden *Volumen* le permite crear programas para fijar el volumen entre 0% y 100% para la Zona de Audio especificada.
- La orden *Fuente de Audio* le permite crear programas para seleccionar una Fuente de Audio para la Zona de Audio especificada.
- La orden *Pulsar tecla* le permite crear programas para simular pulsaciones de teclas para el sistema de audio respectivo.

(Consulte – Tabla 1 – *Órdenes de audio*) para todas las órdenes de audio aplicables para cada uno de los sistemas de audio admitidos.

## Ejemplo de programación de órdenes de audio

Puede crear programas en su OmniPro II para personalizar su experiencia musical. Por ejemplo, puede crear programas que reproduzcan su música favorita cuando regrese a casa y desactive su sistema.

Cuando el sistema de seguridad es desactivado por Bob, ejecute el macro “Bob está en casa”:

CUANDO Bob está APAGADO: EJECUTAR Bob está en casa

Cuando se ejecuta el macro “Bob está en casa”, encienda la Zona de Audio Sala, fije el volumen de la Zona de Audio Sala en 50%, establezca la Fuente de Audio Sala en “Reproductor de CD”, y pulse la tecla “Reproducir” para que toque el CD:

CUANDO Bob está en Casa: AUDIO de la Sala ENCENDIDO (*Orden zona de audio*)

CUANDO Bob está en Casa: VOLUMEN DE AUDIO Sala 50% (*Orden de volumen*)

CUANDO Bob está en Casa: FUENTE DE AUDIO Sala Reproductor de CD (*Orden de fuente de audio*)

CUANDO Bob está en Casa: TECLA DE AUDIO PULSAR REPRODUCIR Sala (*Orden pulsar tecla*)

## Cuadro 1 - Órdenes de audio

Código	LEVITON Hi-Fi	Russound <sup>1</sup>	NuVo <sup>2</sup>	NuVo Grand Concerto	Xantech <sup>3</sup>	Speakercraft <sup>4</sup>
1	Alimentación	Alimentación	Alimentación	Alimentación	Alimentación	Seleccionar fuente 1
2	Paso de fuente	Paso de fuente	Paso de fuente	Paso de fuente	Seleccionar fuente 1	Seleccionar fuente 2
3	Subir volumen	Subir volumen	Subir volumen	Subir volumen	Seleccionar fuente 2	Seleccionar fuente 3
4	Bajar volumen	Bajar volumen	Bajar volumen	Bajar volumen	Seleccionar fuente 3	Seleccionar fuente 4
5	Silenciador	Silenciador	Silenciador	Silenciador	Seleccionar fuente 4	Seleccionar fuente 5
6		Reproducir	Reproducir	Reproducción/Pausa	Seleccionar fuente 5	Seleccionar fuente 6
7		Detener	Detener	Detener (no se usa)	Seleccionar fuente 6	Seleccionar fuente 7
8		Pausa	Pausa	Pausa (no se usa)	Seleccionar fuente 7	Seleccionar fuente 8
9		Menos	Rebobinar	Anterior	Seleccionar fuente 8	Silenciado
10		Más	Avanzar	Siguiente	Canal arriba	Subir volumen
11		Anterior	Rebobinado rápido	Favorita 1	Canal abajo	Alimentación
12		Siguiente	Avance rápido	Favorita 2	Silenciador	Bajar volumen
13		Grabar	Continuo	Favorita 3	Reproducir	Uno
14		Canal arriba	Orden aleatorio	Favorita 4	Detener	Dos
15		Canal abajo	Grupo	Favorita 5	Pausa	Tres
16		Cero	Disco	Favorita 6	Rebobinar	Cuatro
17		Uno	Cero	Favorita 7	Avanzar	Cinco
18		Dos	Uno	Favorita 8	Subir volumen	Seis
19		Tres	Dos	Favorita 9	Bajar volumen	Siete
20		Cuatro	Tres	Favorita 10	Alimentación de nivel 2	Ocho
21		Cinco	Cuatro	Favorita 11	Fuente nivel 2 seleccionar 1	Nueve
22		Seis	Cinco	Favorita 12	Fuente nivel 2 seleccionar 2	Pista
23		Siete	Seis	Botón aceptar abajo	Fuente nivel 2 seleccionar 3	Cero
24		Ocho	Siete	Botón aceptar arriba	Fuente nivel 2 seleccionar 4	Disco
25		Nueve	Ocho	Botón Reproducción/Pausa pulsado	Fuente nivel 2 seleccionar 5	Aleatorio
26		Más diez	Nueve	Botón Reproducción/Pausa no pulsado	Fuente nivel 2 seleccionar 6	Repetir
27		Introducir	Más diez	Botón anterior abajo	Fuente nivel 2 seleccionar 7	Bajo
28		Última	Introducir	Botón anterior arriba	Fuente nivel 2 seleccionar 8	Agudos
29		Dormir	Tecla de acceso directo cero	Botón siguiente abajo	Canal arriba nivel 2	Guía
30		Guía	Tecla de acceso directo uno	Botón siguiente arriba	Canal abajo nivel 2	Menú
31		Salir	Tecla de acceso directo dos	Alimentación/Botón silenciador pulsado	Silenciador nivel 2	Arriba
32		Información	Tecla de acceso directo tres	Alimentación/Botón silenciador no pulsado	Reproducción nivel 2	Izquierda
33		Menú	Tecla de acceso directo cuatro	Botón menú abajo	Detener nivel 2	Seleccionar
34		Menú arriba	Tecla de acceso directo cinco	Botón menú arriba	Pausa nivel 2	Derecha
35		Menú derecho	Tecla de acceso directo seis	Botón arriba pulsado	Rebobinar nivel 2	Abajo
36		Menú abajo	Tecla de acceso directo siete	Botón arriba no pulsado	Avanzar nivel 2	Escapar
37		Menú izquierdo	Tecla de acceso directo ocho	Botón abajo pulsado		Información
38		Seleccionar	Tecla de acceso directo nueve	Botón abajo no pulsado		Rebobinar
39		Favorita 1				Avanzar
40		Favorita 2				Pausa
41						Reproducir
42						Detener

- 1: Se aplica a los sistemas de audio Russound CAM y CAV.
- 2: Se aplica a los sistemas de audio NuVo Concerto, Essentia y Simplese (Essentia y Simplese responde únicamente a los códigos de tecla 1-5).
- 3: Se aplica al sistema de audio Xantech MRC-88.
- 4: Se aplica a los sistemas de audio Speakercraft MZC y Proficient M4 y M6.

## REQUISITOS DE LOS UNDERWRITERS LABORATORIES

Para una lista completa de requisitos y restricciones al instalar el panel OmniPro II en un sistema certificado por los UL, consulte la sección de Requisitos de los Underwriter Laboratories que figuran en el Manual de Instalación (20I00-2).

**Cuando se usa en instalaciones certificadas por los UL, son aplicables los siguientes puntos:**

1. El "Modo alta seguridad" debe estar Encendido.
2. La funcionalidad "Habilitar exclusión automática" debe estar APAGADA.
3. El "Retardo de entrada" no deberá rebasar los 45 segundos para aplicaciones residenciales; 60 para aplicaciones comerciales.
4. El "Retardo de salida" no deberá rebasar de 60 segundos.
5. No deben utilizarse los tipos de zona con Retardo doble o Retardo cuádruple.
6. Para aplicaciones residenciales el dispositivo sonoro puede montarse en interiores. Sin embargo, si el dispositivo sonoro está conectado a las terminales de "SIRENA DE SALIDA" del OmniPro II, entonces el "Retardo de sirena exterior" deberá fijarse en 0.
7. El "Retardo de marcación de salida" no debe rebasar los 30 segundos.
8. La funcionalidad "Emitir bips cuando haya problemas" debe estar ENCENDIDA, y la ALARMA SONORA DE LA CONSOLA debe estar ENCENDIDA.
9. La funcionalidad "Desconexión intermitente" para cada zona debe ser NO.
10. La funcionalidad "Cruce de zonas" para cada zona debe ser NO.
11. La funcionalidad "Reiniciar tiempo de salida" debe ser NO.

Instalador:

NOMBRE: \_\_\_\_\_

NÚMERO: \_\_\_\_\_

## PLAN DE ESCAPE DE INCENDIO

Su sistema de protección contra incendios está diseñado para emitir una advertencia en caso de incendio. Es responsabilidad suya planificar sus rutas de escape en caso de una alarma contra incendio. Su familia deberá practicar "simulacros de incendio" periódicamente para asegurarse de que todos estén familiarizados con el plan.

1. Trace un plano de su casa, en el que se muestre la ubicación de los detectores de incendios y de humo. Muestre las dos rutas de escape de cada habitación: La salida principal y una ruta de escape alternativa.
2. Asegúrese de que su familia sepa cómo suena la señal de la alarma contra incendios.
3. En caso de una alarma contra incendios, NO abra una puerta cerrada. Primero, toque la puerta. Si está demasiado caliente al tacto, siga una ruta de escape alternativa.
4. Dado que el humo tiende a subir, manténgase cerca del suelo durante su escape, arrástrese de ser necesario. Si encuentra humo, contenga la respiración.
5. Durante una alarma contra incendios, no se detenga a empacar ni reunir pertenencias. Salga de inmediato y reúnanse en un punto previsto fuera de la casa.
6. NO regrese a una casa en llamas.
7. Notifique al departamento de bomberos con el teléfono de un vecino.
8. Repase su plan de escape y ensaye periódicamente una alarma contra incendios junto con su familia.

## NOTIFICACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES:

1. Este equipamiento cumple con la Parte 68 de las Reglas de la FCC. En la puerta, dentro del gabinete del controlador de la serie Omni, hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el Número de Equivalencia de Timbrado (REN) para este equipamiento. Se solicita, proporcione esta información a su empresa telefónica.
2. Con este producto se suministra una línea telefónica y un enchufe modular que cumplen con las regulaciones de la FCC. Este equipamiento está diseñado para conectarse a la red telefónica o al cableado de las instalaciones utilizando un enchufe modular conforme con la Parte 68. Consulte las instrucciones de instalación para conocer más detalles.
3. El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea telefónica y que sigan sonando sus timbres cuando se llame a su número. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de los REN de todos los dispositivos no debe exceder de cinco (5). Para estar seguro de la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea, según se determine por el REN, debe llamar a su empresa telefónica para determinar el REN máximo para su área de llamadas.
4. Si su sistema de la serie Omni causa interferencias a la red telefónica, la empresa telefónica puede desconectar su servicio temporalmente. Si es posible, se lo notificarán con antelación. Se le informará acerca de su derecho de elevar una queja a la FCC.
5. Su empresa telefónica puede hacer cambios en sus operaciones, instalaciones, equipamiento o procedimientos técnicos; si tales cambios afectan la compatibilidad o uso de este dispositivo, la empresa telefónica tiene que notificar adecuadamente acerca de los cambios, de forma tal de darle una oportunidad para mantener el servicio sin interrupciones.
6. En el caso de mal funcionamiento del equipamiento, todas las reparaciones deben hacerse por parte de nuestra empresa o de un agente autorizado. Es responsabilidad de los usuarios que necesiten del servicio informar la necesidad de recibir este a nuestra Empresa o a uno de nuestros agentes autorizados.

El servicio puede obtenerse en:

**Leviton, Mfg. Co., Inc.**  
**201 North Service Road**  
**Melville, NY 11747**

7. Este equipamiento no puede utilizarse en el servicio de monedas proporcionado por la empresa telefónica. La conexión a una línea telefónica compartida está sujeta a tarifas estatales. (Contacte con la comisión o comisión CORPORATIVA de servicios públicos de su estado para más información).
8. Este equipamiento genera, y usa energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en concordancia con las instrucciones del fabricante, puede causar interferencias en la recepción de la radio y la televisión. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
  1. Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y
  2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

La Parte 15 de las Reglas de la FCC está diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tales interferencias en una instalación residencial. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo produce una interferencia dañina con la recepción de radio o televisión, se exhorta al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

1. Reorientar la antena receptora.
2. Enchufar el receptor en un tomacorriente diferente. Si es necesario, el usuario debe consultar con el concesionario o a un técnico experimentado de radio y televisión en busca de ayuda.

## NOTIFICACIÓN PARA CANADÁ DE LA INDUSTRIA CANADIENSE

**Nota:** La etiqueta de la Industria Canadiense identifica el equipamiento certificado. Esta certificación significa que el equipamiento cumple con ciertos requerimientos de protección, operacionales y de seguridad de la red de telecomunicaciones. La Industria de Canadá no garantiza que el equipamiento operará a satisfacción del usuario.

Antes de instalar este equipamiento, los usuarios deben asegurarse de que se permita conectarlo a las instalaciones de la empresa de telecomunicaciones local. El equipamiento debe instalarse también usando un método de conexión aceptable. En algunos casos, el cableado interior de la empresa asociado con un servicio individual de una línea puede extenderse por medio de un conjunto conector certificado (línea de extensión telefónica). El cliente debe estar advertido de que la conformidad con las condiciones anteriores no puede evitar la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones al equipamiento certificado deben ser hechas por una instalación de mantenimiento canadiense designada por el suministrador. **Cualesquiera reparaciones o alteraciones hechas al equipamiento por el usuario, o funcionamientos incorrectos del equipamiento, pueden darle a la empresa de telecomunicaciones motivos para que le solicite al usuario que desconecte el equipamiento.**

**Los usuarios deben asegurarse, para su propia protección, de que las conexiones eléctricas a tierra del servicio público de electricidad, de las líneas telefónicas y el sistema interno de tuberías metálicas de agua, si existen, estén unidas. Esta precaución puede ser particularmente importante en áreas rurales.**

Precaución: Los usuarios no deben intentar realizar ellos mismos tales conexiones, sino que deben contactar con la autoridad apropiada de inspección eléctrica o a un electricista, según sea apropiado.

**NOTA:** El Número de Equivalencia de Timbrado (REN) asignado a cada dispositivo termina, proporciona una indicación de la cantidad máxima de terminales que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir de cualquier combinación de dispositivos sujeta solamente al requerimiento de que la suma de los Números de Equivalencia de Timbrado no exceda de cinco.

Este aparato digital no exceda los límites Clase B para emisiones de ruido de radio desde el aparato digital establecidas en las Regulaciones de Radiointerferencia del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numeriques de la class B prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

### SI TIENE PROBLEMAS CON SUS TELÉFONOS

...y sospecha que su controlador de la serie Omni está causando los problemas, desconecte el Controlador de las líneas telefónicas retirando el cable de la LÍNEA TELEFÓNICA de LA TARJETA DEL PROCESADOR Y DEL RECEPTÁCULO RJ31X QUE ESTÁ DENTRO DEL GABINETE DEL CONTROLADOR.



# APÉNDICE A - PLANIFICADOR DE MARCACIÓN DE SALIDA

Use el siguiente planificador para ayudarse a configurar los números de marcación de salida:

## Planificador de marcación de salida por voz OmniPro II

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 1: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 1 ENCENDIDA: TIME: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 1 APAGADA: TIME: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 2: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 2 ENCENDIDA: TIME: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 2 APAGADA: TIME: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 3: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 3 ENCENDIDA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 3 APAGADA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 4: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 4 ENCENDIDA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 4 APAGADA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 5: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 5 ENCENDIDA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 5 APAGADA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 6: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 6 ENCENDIDA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 6 APAGADA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 7: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 7 ENCENDIDA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 7 APAGADA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE MARCACIÓN DE SALIDA 8: \_\_\_\_\_ SECTOR: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 8 ENCENDIDA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

MARCACIÓN DE SALIDA 8 APAGADA: HORA: \_\_\_\_\_ DÍAS: \_\_\_\_\_

## INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO LLAMADO

Estimado \_\_\_\_\_

He programado mi sistema de Automatización de casa OmniPro II para llamarlo si mi alarma se activa. Si se activa, llamará y dirá: "Emergencia... Emergencia... La alarma (antirrobo o contra incendios) se ha activado en la siguiente dirección:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número telefónico \_\_\_\_\_ Por favor responda inmediatamente."

Este mensaje se repetirá 2 veces.

*En cualquier momento durante el mensaje, sírvase marcar mi código, que es el siguiente: \_\_\_\_\_  
(Si comete un error, pulse # luego introduzca el código de nuevo.)*

Esto causará que el sistema no haga más llamadas. El sistema le dirá qué zona causó la alarma.

*Pulse 9. El controlador OmniPro II dirá "Adiós" y colgará.*

Cuelgue, luego llámeme al: \_\_\_\_\_ Si nadie contesta, por favor cuelgue, luego llame a los departamentos de policía, bomberos o emergencias.

NOTA: ¡SI EL SISTEMA DICE "ÉSTA ES UNA ALARMA SILENCIOSA", sírvase llamar de inmediato a la policía e infórmeles que una alarma silenciosa se ha activado en mi domicilio!

Muchas gracias. \_\_\_\_\_

TELÉFONO DE CASA: \_\_\_\_\_ TELÉFONO DE OFICINA: \_\_\_\_\_

## APÉNDICE B - CÓDIGOS DE CARACTERES DE LA DESCRIPCIÓN DEL TEXTO

CÓDIGO	CARÁCTER	CÓDIGO	CARÁCTER	CÓDIGO	CARÁCTER	CÓDIGO	CARÁCTER
00	ESPACIO	24	8	48	P	72	h
01	!	25	9	49	Q	73	i
02	"	26	:	50	R	74	j
03	#	27	;	51	S	75	k
04	\$	28	<	52	T	76	l
05	%	29	=	53	U	77	m
06	&	30	>	54	V	78	n
07	'	31	?	55	W	79	o
08	(	32	@	56	X	80	p
09	)	33	A	57	Y	81	q
10	*	34	B	58	Z	82	r
11	+	35	C	59	[	83	s
12	,	36	D	60	¥	84	t
13	-	37	E	61	]	85	u
14	.	38	F	62	^	86	v
15	/	39	G	63	_	87	w
16	0	40	H	64	`	88	x
17	1	41	I	65	a	89	y
18	2	42	J	66	b	90	z
19	3	43	K	67	c	91	-
20	4	44	L	68	d	92	×
21	5	45	M	69	e	93	—
22	6	46	N	70	f	94	à
23	7	47	O	71	g	95	ß

# APÉNDICE C - CÓDIGOS DE DESCRIPCIÓN DE VOZ

<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
255	(MENSAJE DE DIRECCIÓN)	291	CABLE	331	VESTIR
58	(BIP)	292	LLAMAR	71	ENTRADA DE AUTOS
254	(MENSAJE RECORDATORIO)	202	CÁMARA	72	BAJO COACCIÓN
29	(PAUSA)	53	CANCELAR	332	DVD
30	(PAUSA BREVE)	293	LATAS	73	ESTE
26	A. M.	294	COCHERA ABIERTA	333	ECONOMÍA
256	ARRIBA	203	CAJA	22	OCHO
31	ALIMENTACIÓN DE CA	204	CCTV	8	DIECIOCHO
32	ACCESO	295	CD	23	OCHENTA
257	ACTIVO	205	TECHO	334	ELEVADOR
33	DIRECCIÓN	296	SÓTANO	1	ONCE
258	LA TARDE	54	CENTRO	74	EMERGENCIA
259	AIRE	297	CENTRAL	335	HABILITAR
34	ALARMA	206	CANDELABRO	75	ENERGÍA
260	ALERTA	298	CAMBIO	76	INTRODUCIR
35	TODAS	196	VERIFICAR	336	ALLANAMIENTO
198	CALLEJÓN	299	DE LOS NIÑOS	337	ENTRETENIMIENTO
261	AMPLIFICADOR	300	NAVIDAD	77	ENTRADA
262	Y	301	CIRCUITO	193	EQUIPO
263	ANIVERSARIO	302	CLASE	338	TARDE
264	ANTIGÜEDAD	303	CERCA	78	EVENTOS
195	DEPARTAMENTO	304	CERRADO	213	EJECUTIVO
36	ELECTRODOMÉSTICO	55	ARMARIO	339	EJERCICIO
265	ACERCARSE	56	CÓDIGO	79	SALIDA
266	ABRIL	305	CAFÉ	340	EXTENSIÓN
37	SECTOR	306	FRÍO	214	EXTERIOR
267	ARMADO	307	COMODIDAD	215	FÁBRICA
199	ARTE	308	COMUNICADOR	216	FRACASO
268	DORMIDO	309	COMPAÑÍA	341	OTOÑO
269	ASISTENCIA	194	COMPUTADORA	80	FAMILIA
270	EN	310	CONSOLA	81	VENTILADOR
271	ATRIO	207	CONTACTO	342	DE PAPÁ
38	ÁTICO	57	CONTINUAR	343	FALLA
272	AUDIO	59	CONTROL	344	FEBRERO
273	AGOSTO	60	FRESCO	217	CERCA
39	AUTO	311	ESQUINA	5	QUINCE
274	AUTOMÁTICO	312	REPISA	17	CINCUENTA
275	AUTOMATIZACIÓN	313	ARTESANÍA	218	ARCHIVO
40	AUXILIAR	314	CRÍTICO	345	FILTRO
276	DESPIERTO	315	CORRIENTE	82	INCENDIO
41	AUSENTE	316	CORTINA	219	PRIMERO
277	DEL BEBÉ	317	AMORTIGUADOR	16	CINCO
42	DETRÁS	318	PELIGRO	346	SEÑALIZADOR
278	BANCO	61	FECHA	347	INUNDACIÓN
279	BAR	62	DÍA	220	PISO
280	GRANERO	319	MUERTO	221	FLUJO
43	SÓTANO	320	DICIEMBRE	348	FUERZA
44	TINA	208	TERRAZA	15	CUARENTA
45	BATERÍA	321	DISMINUIR	349	CIMIENTO
281	BAHÍA	63	GRADOS	350	FUENTE
46	CAMA	64	RETRASADO	14	CUATRO
282	CAMPANA	65	CUARTO DE ESTAR	4	CATORCE
283	FACTURA	66	DENEGADO	83	FOYER
284	CUMPLEAÑOS	209	ESCRITORIO	84	CONGELAR
285	TABLA	322	DETECTADO	351	CONGELADOR
286	BOTE	210	DETECTOR	352	VIERNES
200	CALENTADOR	323	DISPOSITIVO	353	DESDE
287	INFERIOR	324	DIAL	85	FRENTE
288	TOCADOR	325	DÍGITO	354	LLENO
47	DE LOS NIÑOS	67	ATENUADOR	355	FUNCIONALIDAD
201	PAUSA	68	CENAR	222	HORNO
289	DESAYUNO	326	INHABILITAR	86	FUSIBLE
48	MÁS BRILLANTE	327	DESACTIVADO	223	GALERÍA
49	EDIFICIO	211	MUELLE	356	JUEGO
50	LADRÓN	328	PERRO	87	GARAJE
51	BOTÓN	69	PUERTA	357	JARDÍN
52	DERIVAR	70	ABAJO	88	GAS
290	GABINETE	330	CORTINAS	224	REJA
		212	CAJÓN	89	DE LAS NIÑAS

**CÓDIGO DESCRIPCIÓN**

90 VIDRIO  
 358 IR  
 92 IR A  
 359 BUENO  
 91 ADIÓS  
 360 TENER  
 361 GRAN  
 362 TERRENOS  
 363 GRUPO  
 364 GUARDIA  
 93 HUÉSPED  
 94 PISTOLA  
 365 GIMNASIO  
 95 TUVO  
 96 PASILLO  
 366 FELIZ  
 367 ALBERGAR  
 368 TENER  
 97 CALOR  
 369 HOLA  
 370 AYUDA  
 98 ALTO  
 371 MÁS ALTO  
 372 PASATIEMPO  
 99 EN ESPERA  
 373 DÍA FERIADO  
 374 CASA  
 375 CALIENTE  
 100 HORAS  
 376 CASA  
 377 HUMEDAD  
 101 CIEN  
 378 INMEDIATAMENTE  
 379 EN  
 380 AUMENTAR  
 225 INFRARROJO  
 381 ENTRADA  
 226 DENTRO  
 102 INSTANTE  
 103 INTERIOR  
 382 INTERNET  
 227 INTRUSIÓN  
 104 NO VÁLIDO  
 105 ES  
 383 JACUZZI  
 384 ENERO  
 385 JOYAS  
 386 JULIO  
 387 JUNIO  
 388 CUIDADOR  
 389 PERRERA  
 390 LLAVE  
 106 COCINA  
 228 LÁMPARA  
 391 LANAI  
 392 TERRENO  
 393 PAISAJE  
 394 DISCO LÁSER  
 395 ÚLTIMO  
 396 LANZAR  
 397 LAVANDERÍA  
 398 CÉSPED  
 399 FILTRACIÓN  
 400 SALIR  
 107 IZQUIERDA  
 108 NIVEL  
 401 BIBLIOTECA  
 402 ELEVADOR  
 109 LUZ  
 403 ILUMINACIÓN  
 404 LUCES  
 110 ESCUCHAR  
 405 EN VIVO  
 111 VIVO  
 229 CARGA

**CÓDIGO DESCRIPCIÓN**

406 VESTÍBULO  
 230 CANDADO  
 407 LOFT  
 112 BAJO  
 408 INFERIOR  
 231 MÁQUINA  
 409 DE LA EMPLEADA  
 DOMÉSTICA  
 410 CORREO  
 113 PRINCIPAL  
 411 GESTIÓN  
 412 GESTOR  
 413 MARZO  
 114 MAESTRO  
 414 ESTERA  
 415 MAYO  
 416 MECÁNICO  
 115 MÉDICO  
 417 MEDICAMENTO  
 418 REUNIÓN  
 419 MENÚ  
 197 MENSAJE  
 420 METRO  
 421 MID (medio)  
 422 ENMEDIO  
 423 MEDIA NOCHE  
 116 MENOS  
 117 MINUTOS  
 424 MÓVIL  
 118 MODO  
 425 MÓDEM  
 426 MÓDULO  
 427 LUNES  
 232 MONITOR  
 428 MES  
 429 MAÑANA  
 430 DE MAMÁ  
 119 MOVIMIENTO  
 431 PELÍCULA  
 432 LODO  
 433 MÚSICA  
 434 SILENCIADO  
 435 NANA  
 436 SIGUIENTE  
 120 NOCHE  
 24 NUEVE  
 9 DIECINUEVE  
 25 NOVENTA  
 437 NO  
 438 RECOVECO  
 439 MEDIODÍA  
 121 NORTE  
 122 NO  
 440 NOVIEMBRE  
 123 AHORA  
 124 NÚMERO  
 125 GUARDERÍA  
 441 DE LA ENFERMERA  
 442 EN PUNTO  
 443 OCTUBRE  
 126 APAGADA  
 127 OFICINA  
 128 OH  
 129 ENCENDIDO  
 130 UNO  
 444 EN LÍNEA  
 445 ÚNICAMENTE  
 233 ABIERTO  
 446 OPCIÓN  
 131 O  
 447 OTROS  
 448 FUERA  
 132 EXTERIOR  
 133 TOMA  
 449 AFUERA

**CÓDIGO DESCRIPCIÓN**

450 SOBRE  
 234 DESAGÜE  
 235 DE ARRIBA  
 27 P. M.  
 134 PÁNICO  
 451 DESPENSA  
 452 ESTACIONAMIENTO  
 453 SALÓN  
 454 FIESTA  
 135 PATIO  
 455 PAUSA  
 136 PC  
 137 PERÍMETRO  
 456 PERSONAL  
 457 MASCOTA  
 138 TELÉFONO  
 458 FRASE  
 459 PILAR  
 460 LUGAR  
 461 PLANTAS  
 139 REPRODUCIR  
 140 POR FAVOR, SELECCIONE  
 462 PLUS  
 141 PUNTO  
 142 POLICÍA  
 143 PISCINA  
 144 PORCHE  
 463 POSICIÓN  
 464 MACETA  
 145 NUMERAL  
 465 PRECIOSO  
 146 PULSE  
 466 PRESIÓN  
 467 PROGRAMA  
 468 PROTEGIDO  
 147 BOMBA  
 469 HABITACIONES DE LA  
 SERVIDUMBRE  
 470 LLUVIA  
 471 IZAR  
 472 LECTURA  
 148 LISTO  
 236 PARTE TRASERA  
 149 GRABAR  
 473 RECREACIÓN  
 474 RECICLAR  
 150 REMOTO  
 151 REPETIR  
 475 RESIDENCIA  
 152 RESTABLECER  
 476 RESTRINGIDO  
 153 DERECHA  
 154 SURGIR  
 477 ROMÁNTICO  
 237 TECHO  
 155 HABITACIÓN  
 478 CORRER  
 238 PROTEGIDO  
 479 PROTECCIÓN  
 239 SATÉLITE  
 480 SÁBADO  
 481 SAUNA  
 156 AHORRADOR  
 482 ESCENA  
 483 ESCUELA  
 484 PANTALLA  
 240 SEGUNDO  
 157 SEGUNDOS  
 158 SEGURO  
 159 SEGURIDAD  
 485 ENVIAR  
 241 SENSOR  
 486 SEPTIEMBRE  
 487 SERVICIO  
 488 FIJAR

<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
160	FIJAR	247	TERCERO	601	FRASE 1
20	SIETE	3	TRECE	602	FRASE 2
7	DIECISIETE	13	TREINTA	603	FRASE 3
21	SETENTA	12	TRES	604	FRASE 4
489	COCER	518	JUEVES	605	FRASE 5
490	PANTALLAS	179	HORA	606	FRASE 6
491	COBERTIZO	180	TEMPORIZADO	607	FRASE 7
492	CHOQUE	519	CRONÓMETRO	608	FRASE 8
161	COMPRAR	181	A	609	FRASE 9
493	MOSTRAR	520	INSTRUMENTO	610	FRASE 10
494	PERSIANAS	521	SUPERIOR	611	FRASE 11
162	LADO	522	PANTALLA TÁCTIL	612	FRASE 12
163	SILENCIOSO	523	PISTA	613	FRASE 13
18	SEIS	524	TRANSMISOR	614	FRASE 14
6	DIECISÉIS	248	TRAMPA	615	FRASE 15
19	SESENTA	525	BASURA	616	FRASE 16
495	TRAGALUZ	526	ÁRBOL	617	FRASE 17
496	DESGLIZARSE	183	DISPARADO	618	FRASE 18
497	INTELIGENTE	182	PROBLEMA	619	FRASE 19
242	HUMO	527	TINA	620	FRASE 20
498	NIEVE	528	MARTES	621	FRASE 21
164	SUR	529	SINTONIZADOR	622	FRASE 22
165	ESPÁ	530	TV	623	FRASE 23
499	REPUESTO	2	DOCE	624	FRASE 24
500	LUGAR	11	VEINTE	625	FRASE 25
501	PRIMAVERA	10	DOS	626	FRASE 26
243	ROCIADOR	531	TECLEAR	627	FRASE 27
502	ESTABLO	532	DEBAJO	628	FRASE 28
166	ESCALONES	184	UNIDAD	629	FRASE 29
503	ESCALERA	185	ARRIBA	630	FRASE 30
167	ESTRELLA	533	SUPERIOR	631	FRASE 31
244	ESTACIÓN	534	USUARIO	632	FRASE 32
168	ESTADO	192	SERVICIO PÚBLICO	633	FRASE 33 (1&2)
169	PASOS	186	VACACIONES	634	FRASE 34 (3&4)
191	EXISTENCIAS	249	VÁLVULA	635	FRASE 35 (5&6)
170	ALMACENAMIENTO	535	TOCADOR	636	FRASE 36 (7&8)
245	ALMACÉN	250	BÓVEDA	637	FRASE 37 (9&10)
504	ESTUDIO	536	VCR	638	FRASE 38 (11&12)
505	ESTUDIAR	537	VIDEO	639	FRASE 39 (13&14)
506	SUITE	538	VISITANTE	640	FRASE 40 (15&16)
507	VERANO	539	VOLUMEN	641	FRASE 41 (17&18)
508	LETRINA	540	ESPERAR	642	FRASE 42 (19&20)
171	SOL	541	CAMINAR	643	FRASE 43 (21&22)
509	DOMINGO	542	PASARELA	644	FRASE 44 (23&24)
510	INTERRUPTOR	251	BODEGA	645	FRASE 45 (25&26)
172	SISTEMA A PUNTO	543	ADVERTENCIA	646	FRASE 46 (27&28)
511	MESA	187	AGUA	647	FRASE 47 (29&30)
173	HABLAR	544	MIÉRCOLES	648	FRASE 48 (31&32)
174	ALTERAR	28	BIENVENIDO A OMNI	649	FRASE 49 (1-4)
512	CINTA	545	BIENVENIDA	650	FRASE 50 (5-8)
513	ADOLESCENTE	188	OESTE	651	FRASE 51 (8-12)
246	CAJERO	189	VENTANA	652	FRASE 52 (13-16)
175	TEMPERATURA	546	VINO	653	FRASE 53 (17-20)
514	TEMPORAL	252	ALA	654	FRASE 54 (20-24)
176	DIEZ	547	INVIERNO	655	FRASE 55 (25-28)
515	INQUILINO	548	MADERA	656	FRASE 56 (29-32)
516	GRACIAS	549	TRABAJO	657	FRASE 57 (1-8)
517	TEATRO	253	PATIO	658	FRASE 58 (9-16)
177	ENTONCES	550	TÚ/USTED	659	FRASE 59 (17-24)
178	TERMOSTATO	190	ZONA	660	FRASE 60 (25-32)

## NOTAS ACERCA DE LAS FRASES PERSONALIZADAS

Cuando no pueda encontrar una palabra que necesite para completar una descripción de voz o un mensaje de voz, puede grabar una frase personalizada en el OmniPro II. Esta frase puede usarse como parte de su descripción de voz y decirla por el teléfono junto con el número del elemento que se dice normalmente. También puede ser parte de sus descripciones de voz para un mensaje que se dice por un altavoz en su casa o negocio. Hay suficiente memoria en el OmniPro II para 64 segundos de datos de voz.

Las frases 1-32 son frases únicas de dos segundos.

Las frases 33-48 son frases de cuatro segundos formadas por frases de 2 segundos. Si tiene necesidad de una descripción de voz o mensaje de voz más prolongados que la asignación de dos segundos para las Frases 1-32, entonces pueden usarse las Frases 33-48 para simular una frase de cuatro segundos. Por ejemplo, cuando graba la Frase 33 (que es una frase de cuatro segundos), los datos de voz se almacenan en realidad en la Frase 1 y la Frase 2. En este caso, la Frase 1 y la Frase 2 tal vez sean inutilizables individualmente porque la primera mitad de los datos de voz para la Frase 33 están almacenados en la Frase 1 y la segunda mitad en la Frase 2.

Las frases 49-56 son frases de ocho segundos formadas por frases de 4 segundos. Por ejemplo, cuando graba la Frase 49 (que es una frase de ocho segundos), los datos de voz se almacenan en las Frases 1-4. En este caso, las Frases 1-4 tal vez sean inutilizables individualmente porque los datos de voz de la Frase 49 están divididos y almacenados en esas ubicaciones de frases.

Las frases 57-60 son frases de dieciséis segundos formadas por frases de 8 segundos. Por ejemplo, cuando graba la Frase 57 (que es una frase de dieciséis segundos), los datos de voz se almacenan en realidad en las Frases 1-8. En este caso, las Frases 1-8 tal vez sean inutilizables individualmente porque los datos de voz para la Frase 57 se dividen y almacenan en esas ubicaciones de frases.

# APÉNDICE D – ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE

## Descripción

La versión 3.2 del firmware del OmniPro II agrega las siguientes nuevas funciones:

- Admite el Control de Iluminación Clipsal C-Bus

La versión 3.1 del firmware del OmniPro II agrega las siguientes nuevas funciones:

- Mensajes añadidos de activación LEVITON para la integración sencilla con dispositivos seriales remotos
- Admite el Sistema de Control de Iluminación para toda la casa HomeWorks de Lutron
- Añadida la Orden de Solicitud de Estado de Z-Wave
- Añadida la exploración automática del termostatos Z-Wave

La versión 3.0 del firmware del OmniPro II añade las siguientes funcionalidades nuevas:

- Configuraciones de usuario
- Programación mejorada
- Estado de funcionamiento de los termostatos en tiempo real
- Admite termostatos Omnistat2
- Admite OmniTouch para el estado de enfriamiento/calefacción/humidificación/des-humidificación en tiempo real
- Ciclado automático de alimentación conmutada cuando el sistema está desactivado
- El menú de funcionamiento del OmniTouch admite los sistemas de audio NuVo Grand Concerto y Essentia G
- OmniTouch admite sistemas de audio Russound E-Series (Sphere)
- Mejoras de protocolos de terceros
- Admite Control de acceso LEVITON

**Nota:** Quizás sea necesario cargar nuevas pantallas en cada pantalla táctil OmniTouch para admitir las nuevas funcionalidades del Versión 3.0 del firmware. Asegúrese de que cada OmniTouch esté ejecutando “Pantallas versión “9”. Para verificarlo, pulse el icono “Configuración” en la Página de inicio. Pulse a continuación el icono “Configuración de pantalla”, seguido por el botón “Siguiente”. La “Versión de pantallas” deberá mostrarse en la parte inferior izquierda de la pantalla. Si la “Versión de pantallas” es menor de “9” o si no se muestra el texto “Versión de pantallas”, las pantallas deberán actualizarse.

## Acerca del Clipsal C-Bus

Clipsal C-Bus usa una red de cables de bajo voltaje para las comunicaciones entre los dispositivos de iluminación C-Bus y también proporciona una pequeña cantidad de alimentación para el funcionamiento de cada dispositivo de iluminación C-Bus de su casa. Cada interruptor o atenuador controla una carga de iluminación de un sistema Clipsal C-Bus. Se usan en lugar de interruptores de luz estándar y permiten el control local, así como el control remoto, desde cualquier teclado numérico Clipsal C-Bus, una interfaz OmniPro II interfaz, o mediante una programación en el controlador OmniPro II.

## Formato Clipsal C-Bus

Los controladores OmniPro II agrupan dispositivos según el "Código de Casa" que consta de 16 números consecutivos de unidad, comenzando por la Unidad 1. Cada "Código de Casa" está configurado según un formato de protocolo de iluminación tales como: X-10 Estándar, X-10 Ampliado, Compose de Lightolier, UPB (formato UPB donde puede usar la capacidad de programación del controlador OmniPro II para comunicarse con la red UPB), Radio RA de Lutron, Control de iluminación LEVITON (LLC), CentraLite, Vizia RF Z-Wave, de Lutron o Clipsal C-Bus.



Cada unidad de iluminación LEVITON puede asociarse con un correspondiente grupo de iluminación C-Bus. OmniPro II admite 254 grupos de iluminación C-Bus. La unidad LEVITON 1 corresponde a la dirección 1 del grupo de iluminación C-1; La unidad LEVITON 2 corresponde a la dirección 2 del grupo de iluminación C-1; y así sucesivamente.

No se admite la dirección 0 del grupo C-Bus. Los grupos de iluminación C-Bus pueden encenderse, apagarse, abrillantarse, atenuarse, configurarse a un nivel específico, o conmutarse entre encendido y apagado. OmniPro II admite la integración bidireccional con el sistema de iluminación Clipsal C-Bus. Grupos individuales de iluminación individuales pueden controlarse directamente y las escenas de iluminación pueden ser activadas por el controlador LEVITON. El OmniPro II vigila la iluminación C-Bus y puede responder a cambios.

## Control de Clipsal C-Bus desde una Consola Omni

Use el menú de Control para controlar las cargas de iluminación y los dispositivos Clipsal C-Bus. Para entrar en el Menú control, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla 1 (CONTROL) en el teclado numérico de la consola.

El OmniPro II mostrará automáticamente el nombre de la primera unidad nombrada.

Para controlar una carga de iluminación o dispositivo Clipsal C-Bus, selecciónelo en la lista de unidades y luego pulse la tecla '#'.

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar la carga de iluminación seleccionada
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la carga de iluminación seleccionada
- Pulse 2 (ATENUAR) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual)
- Pulse 3 (ABRILLANTAR) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual)
- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%)
- 5 (RAMPA) no se usa con Clipsal C-Bus
- Pulse 9 (TEMPORIZADOR) para definir la unidad seleccionada (Encender, Apagar, Atenuar, Aumentar brillo)
  - Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos ó 1-18 horas
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado exacto del dispositivo.

**Nota:** Cuando se recibe por la red una señal de Clipsal C-Bus, el OmniPro II actualiza automáticamente el estado del dispositivo.

## Programación para las unidades Clipsal C-Bus

**Nota:** Para aprovechar el control de los dispositivos Clipsal C-Bus por medio de la programación del OmniPro II, los programas deben escribirse con el software LEVITON PC Access, Versión 3.2 o posterior.

El OmniPro II puede programarse para ejecutar órdenes cuando una unidad esté encendida o apagada

De igual modo, el OmniPro II puede programarse para controlar interruptores y atenuadores Clipsal C-Bus (encendido, apagado, conmutar, atenuar, abrillantar, fijar un nivel específico), así como para controlar escenas.

El OmniPro II también permite que se activen escenas C-Bus mediante el uso de “activadores” de C-Bus. Una orden de activador de C-Bus contiene un Grupo de Activador/Escena y una Acción de Activador/Escena. La combinación del Grupo de Activador y Acción de Activador crea escenas que pueden considerarse mutuamente excluyentes o escenas que no están relacionadas. Las escenas que comparten el mismo número de Grupo de Activador se consideran mutuamente excluyentes. Las escenas que no comparten el mismo número de Grupo de Activador se consideran no relacionadas. La Acción de Activador se usa para indicar que conjunto de acciones debe emprenderse cuando la escena se activa.

Las escenas mutuamente excluyentes pueden usarse cuando se desea que la activación de una de las escenas cancele los indicadores de las otras escenas. Por ejemplo, puede haber botones en un teclado numérico para seleccionar diferentes escenas de iluminación en una habitación, como ENCENDIDO, APAGADO, LECTURA y MIRAR LA TV. Pulsar uno de los botones iluminará el indicador del botón y apagará los indicadores en los otros tres botones. Estas escenas comparten el mismo Grupo de Activador, pero tienen diferentes Acciones de Activador para especificar la escena deseada.

El software LEVITON PC Access puede usarse para crear una orden de escena Clipsal C-Bus. Esta orden incluye el Grupo de Activador/Escena C-Bus (1-254) y la Acción de Activador/Escena (1-32). Esta orden puede entonces incluirse como parte de una secuencia de programación o puede asignarse a un "botón" LEVITON para la activación mediante una interfaz de usuario LEVITON.

## **Acerca de HomeWorks de Lutron**

RadioRA de Lutron usa una red de cables de bajo voltaje para comunicarse con y controlar los dispositivos de iluminación HomeWorks en su casa. Cada interruptor o atenuador controla una carga de iluminación en un sistema HomeWorks. Se usan en lugar de interruptores de luz estándar y permiten el control local así como remoto desde cualquier teclado numérico maestro, una interfaz OmniPro II, o mediante programación en el controlador OmniPro II.

Los teclados numéricos maestros están pre-programados para suministrar control de los otros atenuadores e interruptores del sistema. El OmniPro II está pendiente de cuando se pulsan los botones en un teclado numérico maestro y puede ejecutar diversos programas cuando se pulsa un botón. El OmniPro II también puede programarse para simular la pulsación de un botón en un teclado numérico maestro.

Los controles de iluminación GRAFIK Eye y los Paneles de atenuación remota pueden usarse para conectar juntas varias cargas de iluminación en una habitación en lugar de muchos interruptores. Se pueden programar escenas en el control de iluminación GRAFIK Eye y en el Panel de atenuación remota para establecer un grupo o habitación de iluminación a niveles predeterminados. La programación en el OmniPro II permite controlar escenas pre-programadas en el control de iluminación GRAFIK Eye o en el Panel de atenuación remota.

La línea de persianas de rollo, cortinas romanas y cortinajes Sivoia Quiet Electronic Drive de Lutron, pueden controlarse con una interfaz OmniPro II o mediante programación en el controlador OmniPro II.

## **Formato HomeWorks de Lutron**

Los controladores OmniPro II agrupan dispositivos según el "Código de Casa" que consta de 16 números consecutivos de unidad, comenzando por la Unidad 1. Cada "Código de Casa" está configurado según un formato de protocolo de iluminación tales como: X-10 Estándar, X-10 Ampliado, Compose de Lightolier, UPB (formato UPB donde puede usar la capacidad de programación del controlador OmniPro II para comunicarse con la red UPB), Radio RA de Lutron, LEVITON Lighting Control (LLC), CentraLite, Vizia RF Z-Wave o de Lutron.

Cada interruptor, atenuador, teclado numérico maestro, y control de iluminación GRAFIK Eye, Panel de atenuación remota, y control de cortinas y cortinajes Sivoia HomeWorks de Lutron, en lo sucesivo denominados dispositivos HomeWorks, tiene su propio Número de Unidad (1-256), que corresponde con la Dirección de HomeWorks del dispositivo. Cada dispositivo HomeWorks tiene una Dirección que consta de 3-5 números (00-99) separados por dos puntos.

Con el software LEVITON PC Access 3.1 o posterior, introduzca la dirección para cada dispositivo HomeWorks de Lutron en la columna etiquetada "Dirección/Identificación de nodo" para cada Número de Unidad que será controlada por el controlador OmniPro II

## **Control de HomeWorks de Lutron desde una consola Omni**

Use el Menú de Control para controlar las cargas de iluminación y los dispositivos HomeWorks. Para entrar en el menú Control, desde la pantalla de nivel superior o desde el menú principal, pulse la tecla 1 (CONTROL) en el teclado numérico de la consola.

El OmniPro II mostrará automáticamente el nombre de la primera unidad nombrada.

Para controlar una carga de iluminación o dispositivo HomeWorks selecciónelo de la lista de unidades, y luego pulse la tecla '# '.

- Pulse 0 (APAGAR) para apagar la carga de iluminación seleccionada
- Pulse 1 (ENCENDER) para encender la carga de iluminación seleccionada
- Pulse 2 (ATENUAR) para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual)
- Pulse 3 (ABRILLANTAR) para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 - 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual)

- Pulse 4 (NIVEL) para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%)
- 5 (RAMPA) no se usa con HomeWorks de Lutron
- Pulse 9 (TEMPORIZADOR) para definir la unidad seleccionada (Encender, Apagar, Atenuar, Aumentar brillo)
  - Las órdenes temporizadas pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas
- Pulse # (ESTADO) para ver el estado exacto del dispositivo.

**Nota:** Cuando se recibe por la red una señal de HomeWorks, el OmniPro II actualiza automáticamente el estado de ese dispositivo.

## Programación de Unidades HomeWorks de Lutron

**Nota:** Para aprovechar el control de los dispositivos HomeWorks por medio de la programación del OmniPro II, los programas deben escribirse con el software LEVITON PC Access, Versión 3.1 o posterior.

El OmniPro II puede programarse para ejecutar órdenes cuando una unidad está encendida o apagada, o cuando se pulse un botón (encendido/aumentar, apagado/disminuir, o 1-10) en un teclado numérico maestro.

De igual modo, el OmniPro II puede programarse para controlar interruptores y atenuadores de HomeWorks (encendido, apagado, conmutar, atenuar, abrillantar, fijar un nivel específico o solicitar estado), para controlar los indicadores de las LED en un teclado numérico maestro, y para simular la pulsación de botones en un teclado numérico maestro.

## Configuración de código de casa

Para configurar los códigos de casa al Formato Clipsal C-Bus, desde el menú de Configuración, pulse la tecla 6 (DIVERSOS).

### Formato de los códigos de casa 1-16

Los códigos de casa 1-16 pueden configurarse para utilizar el Estándar (Comando Predefinido de Atenuación), Código ampliado (código de nivel), el Modo Compose de Lightolier, UPB (formato de transmisión abierta), formato de transmisión RadioRA de Lutron, formato de iluminación LEVITON (LLC), formato Centralite, Vizia RF Z-Wave, formato HomeWorks de Lutron, así como el protocolo de iluminación Clipsal C-Bus.

```

FORMATO HC 1:           5
ILUMINACIÓN LEVITON   #=CAMBIAR ↑
  
```

Para cambiar el formato, pulse la tecla '#', y luego use las teclas de flecha para desplazarse hasta el formato deseado. Pulse la tecla '#' para seleccionar el formato deseado. Pulse la tecla de flecha hacia abajo para pasar al siguiente Código de casa.

FORMATO	NÚMERO	DESCRIPCIÓN
ESTÁNDAR	0	Orden de atenuación pre configurada (X-10, X-10 Pro, Leviton, PCS, etc.)
AMPLIADO	1	Orden de nivel de código ampliado (Leviton)
COMPOSE	2	Modo Compose (Compose de Lightolier)
UPB		Universal Powerline Bus (formato abierto)
RADIO RA	4	Lutron RadioRA
ILUMINACIÓN LEVITON	5	LEVITON Lighting Control (LLC)
CENTRALITE	6	Iluminación Centralite
VIZIA RF Z-WAVE	7	Vizia RF Z-Wave
HOMEWORKS	8	HomeWorks de Lutron
CLIPSAL C-BUS	9	Clipsal C-Bus

## Activadores LEVITON

El protocolo serial Pro-Link se ha mejorado para incluir mensajes seriales ASCII llamados Activadores LEVITON. Los Activadores LEVITON pueden emplearse para activar o “disparar” programas en el controlador OmniPro II cuando se recibe el mensaje serial ASCII sobre un puerto serial Pro-Link. Ésta es una manera fácil de establecer una interfaz con otros dispositivos seriales (como pantallas táctiles, controles remotos con un extensor serial etc.) que cuentan con un protocolo ASCII programable o que tienen mensajes de Activador LEVITON predefinidos en el dispositivo.

Hay 127 Activadores LEVITON. Cada Activador LEVITON consta de caracteres ASCII que comienzan con los caracteres “LEVITON” y terminan con el número del activador (1-127); de ahí que los activadores sean 1 – 127.

## Configuraciones de Usuario

Las Configuraciones de Usuario constan de números, niveles, horas, fechas, días de la semana, duraciones, configuraciones de temperatura y configuraciones de humedad que pueden consultarse en los programas de automatización para diferentes usos. El usuario puede modificar fácilmente cada una de estas configuraciones de usuario en una consola o pantalla táctil, sin ninguna programación adicional. Las Configuraciones de Usuario pueden usarse para programar horas de despertador, escenas de iluminación, temperaturas de confort cuando esté en casa, durmiendo o ausente, horarios de rociador, y mucho más.

El OmniPro II tiene 25 configuraciones de usuario susceptibles de utilizarse. Una vez configuradas por su instalador, usted podrá nombrar y asignar valores a cada Configuración de Usuario previamente configurada. Para asignar nombres a las configuraciones de usuario, en **Configura | Nombres** seleccione 9 (CONFIGURACIONES DE USUARIO).

- Para acceder a Configuraciones de Usuario desde una consola, pulse **6** (ESTADOS), y luego **9** (CONFIGURACIONES DE USUARIO):
- Desde una pantalla táctil sin video, toque el ícono **Configuración**, y luego **Configuraciones de usuario**.
- Desde una pantalla táctil con video, toque el ícono **Sistema**, luego **Configuración**, y luego **Configuraciones de usuario**.

Por ejemplo, el uso de una Configuración de Usuario de “Hora”, “Fecha”, o ambas es para la hora diaria de “Despertador”. Usted puede cambiar fácilmente la hora y los días desde una consola o pantalla táctil.

Este programa está escrito con las configuraciones de usuario (hora de despertador) y (días de despertador) como activadores.

```
HORAS DE DESPERTADOR DÍAS DE DESPERTADOR TEMPORIZADOS
ENTONCES LAS LUCES DEL DORMITORIO SE ENCIENDEN
ENTONCES EL AUDIO DEL DORMITORIO ENCENDIDO
ENTONCES EL VOLUMEN DEL AUDIO DEL DORMITORIO 50%
ENTONCES LA FUENTE DE AUDIO DEL DORMITORIO SINTONIZADOR XM
```

El mismo programa puede escribirse con la Configuración de Usuario (hora de despertador) y (días de despertador) en la condición, en lugar del activador.

```
CADA MINUTO
Y SI LA HORA ES HORA DE DESPERTADOR
Y SI EL DÍA DE LA SEMANA ES DÍA DE DESPERTADOR
ENTONCES LAS LUCES DEL DORMITORIO SE ENCIENDEN
ENTONCES EL AUDIO DEL DORMITORIO ENCENDIDO
ENTONCES EL VOLUMEN DEL AUDIO DEL DORMITORIO 50%
ENTONCES LA FUENTE DE AUDIO DEL DORMITORIO SINTONIZADOR XM
```

Usted puede incluso modificar programáticamente una configuración de usuario. Por ejemplo, si se despierta un poco más tarde los fines de semana, puede tener un programa que cambie automáticamente la de “Hora de Despertador. Por ejemplo:

```
TEMPORIZADA 12:00AM ----SS
LUEGO FIJE LA HORA DE DESPERTADOR A LAS 8:00AM
```

## Programación mejorada

**Nota:** Para aprovechar las funcionalidades de programación mejorada, los programas deben escribirse con LEVITON PC Access versión 3.0 o posterior.

La programación mejorada consta de varias funcionalidades y estructuras nuevas que le permiten aprovechar al máximo las sólidas capacidades de programación de su controlador OmniPro II. La programación mejorada incluye lo siguiente:

- Bloque de programación que cuenta con múltiples activadores, condiciones múltiples y acciones múltiples.
- Bloqueo de programas que puede accionarse cada determinados minutos, segundos u horas.
- Pueden crearse condiciones que, o no utilicen lógica y que utilicen operadores relacionales.
- Las condiciones pueden hacer referencia a zonas, unidades, termostatos, sensores de temperatura/humedad, estado de la seguridad, hora/fecha, audio, control de acceso, así como constantes y configuraciones de usuario.
- La mayoría de la información conocida por el controlador puede utilizarse entonces en el programa de automatización.

### Bloques de programas

En la versión anterior del firmware del controlador, cada programa de automatización se construía con una sola línea que constaba de un activador, una o dos condiciones opcionales y una orden. Los programas de automatización mejorados se construyen ahora en bloques para crear un ambiente de programación más sencillo y aún más flexible. Cada bloque de programa puede contener varios activadores, condiciones y órdenes.

#### “Todo” activador de programa

Se ha añadido un nuevo activador de programa que permite la activación de un bloque de programa cada tantos segundos, minutos u horas. Este activador se especifica con un temporizador asociado; cuando el temporizador expira, se procesa el bloque de programa, y el temporizador es reiniciado a cero.

Este activador de programa se utiliza para evaluar condiciones de manera continua, de acuerdo con la duración del tiempo especificado. Por ejemplo:

```
CADA 5 SEGUNDOS
Y SI EL TERMOSTATO 1 ES MAYOR QUE 75
ENTONCES EL VENTILADOR DEL DORMITORIO SE ENCIENDE
```

#### Operadores relacionales en condiciones

Para cada condición, usted podrá utilizar operadores relacionales. Cada condición incluye un operador y uno o dos valores para verificar. Los operadores relacionales son: igual a, no igual a, menor que, mayor que, es par, es non, es múltiplo de, y configurar verificaciones de afiliación. Los operadores mayor que y menor que permiten que se especifique un valor adicional para verificar si determinado elemento es mayor o menor en una cantidad mayor a la especificada. Por ejemplo:

```
CUANDO AUSENTE ACTIVADO
Y SI EL VALOR VIGENTE DEL SEÑALIZADOR DE VENTANA ES MENOR QUE 10
ENTONCES EL TERMOSTATO 1 ESTÁ APAGADO
```

#### “Operadores lógicos “Y/O” en condiciones

Una declaración de programa con “Y” especifica una expresión condicional que debe ser cierta para que el resto del bloqueo de programa sea procesado. Una declaración de programa “O” combina dos o más grupos de declaraciones “Y”, de tal modo que siempre que todas las declaraciones “Y” de uno de los grupos sea cierta, las órdenes del grupo “Entonces” son procesadas.

Por ejemplo:

```
CUANDO AUSENTE ACTIVADO
Y SI LA SALA ESTÁ ENCENDIDA
Y SI EL COMEDOR ESTÁ ENCENDIDO
O
```

SI ESTÁ OSCURO  
ENTONCES TODAS LAS LUCES DE LA CASA SE APAGAN

### Condiciones mejoradas

Las condiciones pueden referirse a unidades de propiedades, su estado de seguridad, zonas, termostatos, sensores de temperatura y humedad, hora, fecha, audio, control de accesos, mensajes así como constantes y configuraciones de usuario. La condición puede ser evaluada casi por cualquier cosa que el controlador LEVITON sepa.

- a. Unidades: estado actual, estado anterior, temporizador y nivel.
- b. Seguridad: modo de seguridad, modo actual incluso el retardo de salida, código de activación, temporizador de entrada, temporizador de salida, estado de alarmas, estado de la sirena (alarma auditiva) y estado del comunicado digital para cada sector de seguridad.
- c. Zonas: lectura en bucle, estado actual, estado de activación y estado de alarmas.
- d. Termostatos: temperatura actual, punto de ajuste de calefacción, punto de ajuste de enfriamiento, calentador está en ejecución, acondicionamiento de aire en ejecución, modo del sistema, modo de ventilador, modo en espera, alarma de congelamiento, error de comunicaciones, humedad actual, punto de ajuste de humidificación, punto de ajuste de des-humidificación, humidificación activa, des-humidificación activa y temperatura exterior.
- e. Sensores de temperatura: temperatura actual, punto de ajuste bajo, punto de ajuste alto alarma de congelamiento y estado de salida.
- f. Sensores de humedad: humedad actual, punto de ajuste bajo y punto de ajuste alto.
- g. Tiempo: tiempo (hora y minuto), hora, minuto, estado del tiempo de horario de verano, y hora de salida y puesta de sol.
- h. Fecha: fecha (mes y día), año, mes, día y día de la semana.
- i. Audio: estado de alimentación, fuente, volumen y estado Silenciado para cada zona de audio.
- j. Control de accesos: estado bloqueado, último usuario y si el acceso se otorgó o denegó para cada lector de control de accesos.
- k. Mensajes: mensaje mostrado en el momento y si ha sido reconocido.
- l. Sistema: costo energético actual, estado de la línea telefónica, lectura de la batería, aceptar el estado de activación, estado activado y temperatura exterior.

### Estado de funcionamiento de los termostatos en tiempo real

El estado en tiempo real de calefacción y enfriamiento en un Omnistat u Omnistat2 se indica en la Página de Temperatura de una Pantalla Táctil OmniTouch. Cuando el sistema HVAC tiene activa la calefacción, aparecerá un bloque amarillo alrededor de “Calefacción”. Cuando el sistema HVAC tiene el enfriamiento activo, aparecerá un bloque amarillo alrededor de “Enfriamiento”

El estado en tiempo real de humidificación y des-humidificación de un Omnistat2 se indica en la Página de Temperatura, para el Omnistat2 respectivo, en la pantalla táctil del OmniTouch. Cuando el termostato pide humidificación, aparecerá un bloque amarillo alrededor de “Humidificar”. Cuando el termostato pide des-humidificación, aparecerá un bloque amarillo alrededor de “Deshumidificar”.

El estado en tiempo real para calefacción, enfriamiento, humidificación y des-humidificación también puede usarse en lógica de programación de automatización.

### Funcionalidades del Omnistat2

Hay varias funcionalidades de los termostatos Omnistat2 que admite el controlador OmniPro II. Estas funcionalidades son:

- Modo ciclo de ventilador
- Espera por vacaciones
- Pantalla de humedad

- Puntos de ajuste de humedad
- Temperatura Exterior
- Estado de ocupación
- Hora y fecha
- Estado de energía

### Modo ciclo de ventilador

En el modo *Ciclo de ventilador* en un termostato Omnistat2, el ventilador oscila entre encendido y apagado en ciclos de 20 minutos para hacer circular el aire.

El control de ventilador puede conmutarse entre automático, encendido, apagado y ciclo seleccionando 4 (VENTILADOR) en el menú de temperatura del termostato Omnistat2 seleccionado:

VENTILADOR planta alta  
0=AUTO 1=ENCENDER 2=CICLO

### Espera por vacaciones

En el modo *Espera por vacaciones*, el termostato hace caso omiso del calendario del programa y los cambios de ajuste de temperatura del sistema remoto por la duración del tiempo que tenga programada su ausencia. El modo *Espera por vacaciones* sólo puede iniciarse en el termostato Omnistat2.

Cuando un termostato Omnistat2 está en *Espera por vacaciones*, la presentación de temperatura de la consola o pantalla táctil para el termostato Omnistat2 seleccionado mostrará “Vacaciones” en el lugar donde normalmente mostraría el estado de En espera. Usted puede iniciar una orden *Espera por vacaciones* desde el controlador, pero puede conmutar entre *Espera por vacaciones* a *En espera encendido* o *En espera apagado*.

### Pantalla de humedad

Si su Omnistat2 está equipado con un sensor de humedad, desde una consola o pantalla táctil podrá ver la humedad relativa actual.

### Puntos de ajuste de humedad

Los puntos de ajuste de humedad se usan para controlar el equipo conectado empleado para la humidificación y des-humidificación.

La configuración de humidificación se usa para controlar un humidificador autónomo.

La configuración de des-humidificación se usa para controlar lo siguiente: a) la Velocidad del ventilador de un sistema HVAC con un ventilador de velocidad variable, utilizado para incrementar el proceso de des-humidificación; o b) un deshumidificador autónomo.

Estas configuraciones de humidificación y des-humidificación pueden modificarse en una consola, pantalla táctil o programa de automatización. La configuración de humidificación puede ajustarse en una consola seleccionando para ello 6 (HUMIDIFICAR) en el menú de temperatura del termostato Omnistat2 seleccionado:

HUMIDIFICAR planta alta  
INTRODUZCA HUMEDAD:

Introduzca el nivel de humedad deseado, y luego pulse ' #' para guardar la configuración. Si el nivel de humedad cae por debajo de esta configuración, se activa la salida conectada al humidificador (de ser aplicable).

La configuración de des-humidificación puede ajustarse en una consola seleccionando para ello 7 (DESHUMIDIFICAR) en el menú de temperatura del termostato Omnistat2 seleccionado:

DESHUMIDIFICAR Planta alta  
INTRODUZCA HUMEDAD:

Introduzca el nivel de humedad deseado, y luego pulse ' #' para guardar la configuración. Si la humedad aumenta por arriba de esta configuración, se activa la salida conectada al control de ventilador HVAC o deshumidificador (si es aplicable).

### Temperatura Exterior

Si su Omnistat2 está equipado con un sensor externo de temperatura exterior, podrá ver la temperatura exterior en una consola o pantalla táctil. La temperatura exterior también puede utilizarse como una condición en un programa de automatización.

### Estado de ocupación

Cuando el Modo Programar de su Omnistat2 está configurado para “Ocupación”, los puntos de ajuste del programa se basan en el estado de ocupación del controlador OmniPro II. Siempre que el modo de seguridad cambie en el OmniPro II, enviará el modo de ocupación actual (Día, Noche, Ausente o Vacaciones) al termostato Omnistat2. Cuando se configura de esa manera, usted puede ajustar fácilmente las configuraciones de calefacción y enfriamiento para cada modo de ocupación en el Omnistat2 sin tener nunca que crear programas de automatización ni editar los almacenados en el controlador.

### Hora y fecha

El OmniPro II envía ahora la hora del día y la fecha actuales al Omnistat2. Siempre y cuando la hora y la fecha estén correctas en el OmniPro II, no hay necesidad de fijar la hora ni la fecha en el Omnistat2.

### Estado de energía

Cuando el OmniPro II envía la hora y fecha al Omnistat2, también envía el Nivel de Energía actual. Cuando el Nivel de Energía cambia, el Omnistat2 mostrará en pantalla el “Nivel de energía actual” en la Barra de Mensaje y cambiará el color de la luz posterior de la pantalla del Omnistat2, de modo que usted sepa el estado de energía actual con solo echar un vistazo.

### Ciclado automático de alimentación conmutada cuando el sistema está desactivado

Siempre que el sistema de seguridad OmniPro II está desactivado, el controlador ciclará la alimentación al CONMUTADOR DE 12V o una Salida de Alimentación Conmutada para reiniciar los detectores de humo y otros dispositivos de enclavamiento. En versiones anteriores del firmware del controlador, el CONMUTADOR DE 12V o las salidas de alimentación conmutadas sólo se ciclaban cuando el sistema de seguridad estaba activado.

Esta funcionalidad permite que los detectores de incendios sean silenciados y se reajusten, sin tener que activar el sistema de seguridad.

### Sistemas de audio NuVo Grand Concerto y Essentia G

El menú de soporte de funciones del OmniTouch para los sistemas de audio NuVo Grand Concerto y Essentia G incluye lo siguiente:

- (a) Emulación de funcionalidad en los paneles de pantalla NuVo.
- (b) Explorar música por artista, álbum, pista, género, listas de reproducción y favoritos.
- (c) Presentación en pantalla de metadatos completos de las fuentes NuVonet.
- (d) Control de configuraciones de zona, fuente y sistema.
- (e) Control mediante lógica de automatización.

### Sistemas de audio Russound E-Series (Sphere)

El soporte del OmniTouch para los sistemas de audio Russound E-Series (Sphere) incluye lo siguiente:



- (a) Emulación del teclado numérico Russound Uno S2
- (b) Selección de música limitada por favoritos, ajustes previos y controles de transporte
- (c) Presentación en pantalla de retroalimentación de metadatos de las fuentes R-Net
- (d) Control de alimentación de zona, fuente, volumen y controles de transporte de fuentes
- (e) Control mediante lógica de automatización

## Mejoras de protocolos de terceros

Se han hecho numerosas mejoras a los protocolos de Omni-Link y Omni-Link II a fin de aumentar la funcionalidad y facilidad de la integración de terceros con los controladores LEVITON. El Omni-Link II brinda una comunicación segura sin secuencia de transmisión sobre redes IP. Para acceder a los protocolos, sírvase unirse a nuestro: Programa de apoyo a desarrolladores en <http://www.homeauto.com/Support/Developers/Developers.asp>.

## Control de Acceso LEVITON

El Control de Acceso LEVITON le permite acceder a las puertas mediante la abertura de una cerradura eléctrica o magnética, activar o desactivar el sistema de seguridad y lograr muchas funciones de automatización doméstica como control de luces, gestión de energía, vigilancia y audio. El Lector de Control de Accesos es un lector de tarjetas de proximidad de 26 bits de alta seguridad de 125 KHz, encriptado digitalmente. Tiene un alojamiento de policarbonato durable y resistente a los raspones y un encapsulado completo de resina epóxica que asegura el funcionamiento fluido incluso en ambientes rigurosos.

Los usuarios pueden utilizar ya sea la tarjeta de control de accesos estándar del tamaño de una tarjeta de crédito o la cómoda Tarjeta Móvil de Control de Accesos para acceder al sistema. Cada tarjeta está relacionada con un código de usuario en el controlador, que puede manejarse con diversos privilegios. Se pueden conceder privilegios a los usuarios con base en la hora del día el día de la semana, así como cualquier otro evento deseado.

El Lector de Tarjetas de Control de Accesos LEVITON puede utilizarse para lo siguiente:

- Validar tarjetas o tarjetas móviles de control de accesos LEVITON.
- Registro de usuarios asignados a las tarjetas o etiquetas de control de accesos.
- Activar una Cerradura eléctrica o magnética.
- Activar o Desactivar el Sistema de seguridad en el sector respectivo.
- Activar programas de automatización.

## Validar las tarjetas y tarjetas móviles de control de accesos LEVITON

En su estado normal (es decir, la salida de la cerradura está en el estado cerrada), un sólo indicador de LED en la parte inferior del Lector de Tarjetas de Acceso de Control se pone rojo. Cuando una tarjeta o tarjeta móvil se presenta en un Lector de Tarjetas de Control de Accesos:

Si se presenta una tarjeta o tarjeta móvil (tag) válida:

Cuando una tarjeta o tarjeta móvil válida se presenta en el lector, el Lector de Tarjetas de Control de Accesos emitirá un bip y los 9 indicadores de LED iluminarán el color del estado de activación de seguridad actual para ese sector.

- Los indicadores de LED se pondrán en rojo: El sistema de seguridad en el sector respectivo está activado
- Los indicadores de LED se ponen verdes: El sistema de seguridad en el sector respectivo está

**Nota:** Los indicadores de LED permanecerán encendidos hasta que el tiempo para “Desbloqueo de puerta” expire. El tiempo para “Desbloqueo de puerta” es la cantidad de tiempo configurada para que la puerta permanezca desbloqueada cuando una tarjeta o tarjeta móvil válida sea presentada en un Lector de Control de Accesos.

Si se presenta una tarjeta o tarjeta móvil inválida:

Si se presenta una tarjeta inválida, el Lector de Tarjetas de Control de Acceso no emitirá ningún bip ni cambiará el color o patrón de los indicadores de LED.

## Registro del usuario asignado a la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos

Cuando se presenta una tarjeta o tarjeta móvil al lector y si la tarjeta se presentada está configurada para registrar actividad, el controlador LEVITON registrará que el usuario presentó su tarjeta en el Lector de Tarjetas de Control de Accesos respectivo. El controlador LEVITON registrará lo siguiente:

- El Lector de Tarjetas de Control de Accesos donde se presentó la tarjeta.
- El usuario que presentó la tarjeta.
- Si la tarjeta fue aceptada o rechazada.
- La hora y fecha en la que se presentó la tarjeta.

## Activar una Cerradura eléctrica o magnética

El Lector de Tarjetas de Control de Accesos LEVITON tiene una salida para una cerradura de puerta eléctrica o magnética. Cuando se presenta al lector una tarjeta o tarjeta móvil válida, los 9 indicadores de LED se encenderán indicando que la puerta está abierta (el color de los indicadores de LED representa el estado actual de activación de seguridad de ese sector). Los indicadores de LED permanecen encendidos mientras la cerradura está abierta. La cerradura permanece abierta hasta que expire el tiempo de “Desbloqueo de puerta”. El tiempo para “Desbloquear la puerta” se ajusta en la configuración del lector.

**Nota:** Cuando se presenta al lector una tarjeta o tarjeta móvil válida, los 9 indicadores de LED se encenderán y permanecerán encendidos hasta que expire el tiempo para “Desbloquear la puerta”, incluso si no hay una cerradura física conectada al lector.

## Activar o Desactivar el Sistema de seguridad en el sector respectivo

Cada Lector de Tarjetas de Control de Accesos LEVITON está asignado a un Sector. Cuando una tarjeta o tarjeta móvil válida (una tarjeta o tarjeta móvil que sea válida para la hora y día de la semana, que esté asignada al lector respectivo, y que tenga privilegios de activación y desactivación para el lector respectivo) se presenta en el lector 3 veces, cada presentación dentro de los 5 segundos posteriores a la presentación anterior de la tarjeta, el sistema hará lo siguiente:

- (a) Activar el Modo Ausente (en el sector respectivo) si el sistema de seguridad está; o
- (b) Desactivar el sistema de seguridad (en el sector respectivo) si el sistema de seguridad está activado en cualquier modo de seguridad.

Cuando se presenta por primera vez una tarjeta válida, el Lector de Tarjetas de Control de Accesos emitirá un solo bip y los 9 indicadores de LED se encenderán del color del estado actual de activación de seguridad para ese sector. Si la tarjeta se presenta 2 veces más dentro de los 5 segundos posteriores a la presentación anterior de la tarjeta, el Lector de Tarjetas de Control de Accesos emitirá un solo bip prolongado y el modo de seguridad se conmutará entre Apagado (desactivado) y Ausente. Siempre que el modo de seguridad cambia, el color de los 9 indicadores de 9 también cambiará para indicar el nuevo estado de activación del sector: Rojo para indicar Ausente y verde para indicar Desactivado.

## Activar programas de automatización

Los programas de automatización pueden activarse cuando se presenta una tarjeta en un Lector de Tarjetas de Control de Accesos. Los programas pueden activarse cuando un usuario o un usuario específico presenta una tarjeta en un lector y pueden ejecutarse si la tarjeta es aceptada o rechazada. Por ejemplo, al deslizar una tarjeta se puede desactivar la alarma, abrir la puerta cerrada, iluminar un pasillo de la casa, modificar la temperatura, y encender varias zonas de un sistema entero de audio doméstico, así como seleccionar su volumen y fuente.

## Configuración de usuario

A cada tarjeta y tarjeta móvil de control de accesos utilizada se le asigna un código en el controlador LEVITON. La tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos está regida por las horas / días de validación configuradas para el código (es decir, la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos sólo es válida cuando el código es válido).

**Nota:** Una tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede asignarse a un código incluso si el código está inhabilitado (es decir, el código de usuario está configurado en 0000). Incluso si el código está inhabilitado, la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede utilizarse si es válida en ese momento.

Cada tarjeta y tarjeta móvil de control de accesos puede:

- Inscribirse.
- Eliminarsse.
- Habilitarse e inhabilitarse.
- Asignarse a Lectores de Control de Acceso específicos.
- Configurarse para registrar la actividad.
- Configurarse para tener privilegios de activación y desactivación.

Las tarjetas y tarjetas móviles de control de accesos pueden inscribirse y configurarse con una consola LEVITON o el software PC Access. Las tarjetas y tarjetas móviles de control de accesos se inscriben y configuran bajo **Configuración | Códigos**.

### Registrar tarjetas o tarjetas móviles de control de accesos

Para inscribir tarjetas o tarjetas móviles de control de accesos, en el menú Configuración, pulse la tecla 1 (CÓDIGOS). Use la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse hasta "Número de tarjeta". Las tarjetas o tarjetas móviles de control de accesos pueden registrarse en el sistema siguiendo uno de los métodos que figuran a continuación:

**Método A)** Teclear el Número de identificación de la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos:

- a. Introduzca los 8 últimos dígitos de la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos y luego pulse la tecla '#':

```
TARJETA 1 NÚMERO:  
000 00000      #=CONFIGURAR ↓
```

```
TARJETA 1 NÚMERO:  
095 13564      #=ELIMINAR ↓
```

**Método B)** Entre al modo de configuración, luego deslice la tarjeta 3 veces en cualquier Lector de Control de Accesos configurado en el sistema:

- a. Pulse la tecla '#' (#=CONFIGURAR) para poner al sistema en el modo de configuración. La pantalla mostrará lo siguiente:

```
CONFIGURAR TARJETA 1  
DESLIZAR TARJETA 3 VECES
```

- b. Vaya a cualquier Lector de Control de Accesos configurado en el sistema y deslice la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos 3 veces frente al lector:

```
TARJETA 1 NÚMERO:  
095 13564      #=ELIMINAR ↓
```

**Nota:** Tiene usted 3 minutos para concluir la operación una vez que el sistema pasa al modo de configuración. Si una tarjeta o tarjeta móvil no ha sido deslizada 3 veces durante los primeros 3 minutos, el controlador saldrá automáticamente del modo de configuración.

### Eliminar tarjetas o tarjetas móviles para llave de control de acceso

Para eliminar una tarjeta o tarjeta móvil para llave de control de acceso inscrita en el sistema, desplácese hacia el elemento de menú "Número de tarjeta" y luego pulse la tecla '#' (#=ELIMINAR).

```
TARJETA 1 NÚMERO:  
095 13564      #=ELIMINAR ↓
```

Se le indicará que confirme la eliminación:

¿ELIMINAR TARJETA 1?  
0=NO 1=SÍ

Eliminar una tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos la sacará del sistema y ya no será válida. Puede elegir eliminar una tarjeta si se ha extraviado, ha sido robada o no ha sido devuelta.

### Habilitar e inhabilitar tarjetas o tarjetas móviles de control de accesos

Cuando una tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos está inscrita en el sistema, su valor predeterminado es habilitada. Esto significa que la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede usarse si es válida para la hora del día y el día de la semana actual.

La tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede inhabilitarse temporalmente de modo que no sea utilizada en ningún Lector de control de accesos. Una tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede inhabilitarse temporalmente si se ha traspapelado.

TARJETA 1 HABILITADA: 1  
0=NO 1=SÍ ↓

Seleccione 0 (NO) para inhabilitar la tarjeta o tarjeta móvil de acceso seleccionada. Seleccione 1 (SÍ) para habilitar la tarjeta o tarjeta móvil de acceso seleccionada.

### Asignar tarjetas y tarjetas móviles de control de accesos a Lectores de control de accesos específicos

Cada tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede asignarse a 1 o más Lectores de control de accesos. Cuando una tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos se asigna a lectores específicos, el usuario sólo tiene acceso a los lectores asignados.

Los usuarios no tienen acceso a ningún lector al que su tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos no esté asignada. Si un usuario presenta su tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos en un lector al cual su tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos no está asignada, el lector no da indicación alguna de que se presentó una tarjeta y se genera en la bitácora de eventos del sistema un evento de tarjeta “rechazada”.

LECTORES DE TARJETA 1:  
1234567890123456 0=BORRAR ↓

Por omisión, cada tarjeta de control de acceso o tarjeta móvil es válida en los 16 lectores. Cada Lector de control de accesos válido se representa por un número de un solo dígito. Comenzando por la izquierda, 1-9 son Lectores de control de accesos 1-9 respectivamente, 0 es el Lector de control de accesos 10, y 1-6 (que figuran después del 0) son los Lectores de control de accesos 11-16 respectivamente.

Para añadir o quitar un Lector de control de accesos de la lista de lectores válidos, introduzca el número del lector seguido por la tecla '#'. Nota: para los Lectores de control de accesos 10-16, introduzca el número de dos dígitos del lector seguido de la tecla '#'.  
#'

Si la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos seleccionada será válida en sólo unos cuantos Lectores de control de accesos, primero puede borrar todos los Lectores de control de accesos de la lista. Para borrar todos los Lectores de control de accesos de la lista, introduzca 0 seguido de la tecla '#'. Puede entonces añadir los Lectores de control de accesos que serán válidos.

LECTORES DE TARJETA 1:  
1-345----- 0=BORRAR ↓

Cuando se hayan introducido todos los Lectores de control de accesos válidos, pulse la tecla '# ' para almacenar las nuevas configuraciones en la memoria.

### Registrar la actividad de tarjetas y tarjetas móviles de control de accesos

Cada tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos inscrita en el sistema puede configurarse para registrar actividad siempre que la tarjeta se presente en un lector, incluso si se negó acceso al usuario. Cuando esté habilitada, el sistema registrará el Lector de Tarjetas de Control de Accesos donde se presentó la tarjeta, el usuario que presentó la tarjeta, si la tarjeta fue aceptada o rechazada y la hora y la fecha en la que se presentó la tarjeta. Cada vez que se presente una tarjeta, siempre y cuando haya un retardo de 5 segundos entre deslizamiento, se genera un evento en la bitácora de eventos del sistema.

REGISTRO DE TARJETA 1: 1  
0=NO 1=SÍ ↓

Seleccione 0 (NO) para inhabilitar el registro para el usuario seleccionado. Seleccione 1 (SÍ) para habilitar el registro para el usuario seleccionado.

### **Configurar tarjetas o tarjetas móviles de control de accesos para activación y desactivación**

Cada tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos puede configurarse para permitir al usuario activar o desactivar el sistema de seguridad en Lectores de control de accesos que estén configurados para activar y desactivar.

TARJETA 1 ACTIVAR/DESACTIVAR: 1  
0=NO 1=SÍ ↓

Cuando se presenta una tarjeta válida, el Lector de Tarjetas de Control de Accesos emitirá un bip y los 9 indicadores de LED se encenderán del color del estado de activación de seguridad actual para ese sector.

- Los indicadores de LED se pondrán en rojo: El sistema de seguridad en el sector respectivo está activado
- Los indicadores de LED se ponen verdes: El sistema de seguridad en el sector respectivo está

Cuando el sistema de seguridad está desactivado, deslizar la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos 3 veces (cada deslizamiento dentro de los 5 segundos posteriores al deslizamiento anterior) causará la activación del sistema de seguridad en el modo Ausente. Cuando el sistema de seguridad se activa en cualquier modo de seguridad deslizar la tarjeta o tarjeta móvil de control de accesos 3 veces (cada deslizamiento dentro de los 5 segundos posteriores al deslizamiento anterior) causará la desactivación del sistema de seguridad.

Seleccione 0 (NO) para inhabilitar o 1 (SÍ) para habilitar privilegios de activación y desactivación para el usuario seleccionado.





#### DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión.

#### GARANTIA LIMITADA DE LEVITON

Leviton garantiza al comprador consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que los productos fabricados por Leviton bajo la marca Leviton ("Producto") estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante los períodos indicados a continuación, el que sea más corto: • **OmniPro II y Lumina Pro:** tres (3) años a partir de la instalación ó 42 meses desde la fecha de fabricación. • **OmniLT, Omni lle y Lumina:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Termostatos, Accesorios:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Baterías:** Las baterías recargables en los productos tienen una garantía de noventa (90) días desde la fecha de compra. **Nota:** Baterías primarias (no recargables) enviadas en los productos no están garantizadas. **Productos que funcionan con sistemas operativos Windows®:** Durante el período de garantía, Leviton restaurará sistemas operativos corrompidos a los valores de fábrica sin costo alguno, siempre y cuando el producto haya sido usado según lo previsto originalmente. Instalar software que no es de Leviton o modificar el sistema de operación anula esta garantía. La obligación de Leviton en esta garantía limitada está limitada a la reparación o reemplazo, a opción de Leviton, del producto que falle debido a un defecto de material o mano de obra. Leviton se reserva el derecho de reemplazar el Producto bajo esta Garantía Limitada con un producto nuevo o remanufacturado. Leviton no será responsable de los gastos de mano de obra por remover o reinstalar el producto. El producto reparado o reemplazado está bajo los términos de esta garantía limitada por el resto del tiempo que queda de la garantía limitada o noventa (90) días, el que sea mayor. Esta garantía limitada no cubre los productos de software en el PC. **Leviton no es responsable de las condiciones o aplicaciones fuera del control de Leviton. Leviton no es responsable de los problemas relacionados con la instalación inadecuada, incluso si no se siguen las instrucciones de instalación y de operación por escrito, uso y desgaste normal, catástrofe, falla o negligencia del usuario u otros problemas externos al producto.** Para ver todo sobre la garantía y las instrucciones para devolver el producto, por favor visítenos en [www.leviton.com](http://www.leviton.com).

#### SOLO PARA MEXICO

**POLIZA DE GARANTIA:** LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040.

Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extravíe el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

#### Información de Derechos de Autor y Marcas Comerciales

Este documento y todo su contenido están sujetos y protegidos por derechos de autor internacionales y otros derechos de propiedad intelectual y son propiedad de Leviton Manufacturing Co., Inc., y sus subsidiarias, afiliadas y/o licenciatarios. © 2013 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

Otras marcas registradas aquí son propiedad de sus dueños respectivos.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir o transcribir sin el permiso expreso y por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.

<b>DATOS DEL USUARIO</b>	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
<b>DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR</b>	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	